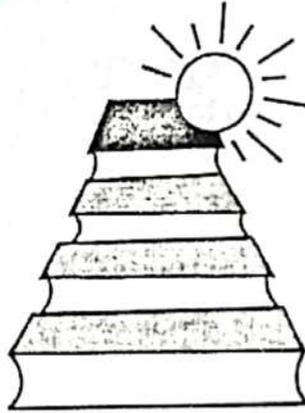


سندھی بلوچی زبانانی سیالی

عصمت اللہ خان جمال دینی

سندھی بلوچی زبانانی سیالی

عصمت اللہ خان جمالدینی



بلوچی اکیڈمی کوئٹہ

www.balochiacademy.org

Email: balochiacademy@gmail.com

© بلوچی اکیڈمی کوئٹہ

سندھی بلوچی زبانانی سیالی	:	کتاب ۽ نام
عصمت اللہ خان جمالدینی	:	مصنف
نذر بلوچ	:	کمپوزنگ
غلام نبی محمد حسنی	:	ڈیزائننگ
ہائی ٹیک پرنٹرز کوئٹہ	:	پرنٹرز
2012ء	:	اولی چاپ
500	:	تعداد
200	:	قیمت

ISBN: 978 - 969 - 8557 - 91 - 1

انتساب

برادر میر امان اللہ خان جمال دینی کے نام جو ایک علم دوست انسان تھے۔

پیش لفظ

گلے سے نکلنے والی آواز کے ساتھ اگر زبان بلائی جائے تو یہ آواز مختلف شکلوں میں تبدیل ہو جاتی ہے۔ آواز کی ان مختلف شکلوں کو جب خاص خاص چیزوں کیلئے بولا جائے تو یہ لفظ کی صورت اختیار کر لیتے ہیں۔ یعنی لفظ وہ کلمہ ہے جو منہ سے نکلے، ان بامعنی الفاظ کا ایک بہت بڑا مجموعہ Language (بولی) کہلاتی ہے۔ جس کے ذریعے ایک انسان اپنا مدعا دوسروں تک پہنچا سکتا ہے۔

بقول ماہرین حیوانات تمام جانور ایک محدود حد تک اپنی اپنی مخصوص آوازوں کے ذریعے ایک دوسرے کو اپنا مدعو سمجھا سکتے ہیں۔ مگر انسان میں یہ چیز حیران کن حد تک پائی جاتی ہے کہ وہ لفظوں کے ذریعے نہ صرف زمانہ حال میں اپنا مدعا اپنے ہم جنسوں کے ساتھ بیان کر سکتا ہے بلکہ وہ ماضی کے واقعات کو بھی الفاظ میں بیان کرتا ہے اور مستقبل میں آنے والے حالات کو Language کے ذریعے منصوبہ بندی کرتا ہے۔

ہر علاقے کے لوگ جو ایک ہی نسل سے تعلق رکھتے ہوں ان کی اپنی ایک مخصوص زبان ہوتی ہے۔ یہ زبان ان لوگوں کے ثقافت کی اہم عنصر ہوتی ہے جس کے ذریعے یہ لوگ اپنی شاعری تاریخ، ادب اور معاشی اور سیاسی معلومات کو محفوظ کرتے رہتے ہیں اور اپنی اس ثقافتی ورثے کو آنے والی نسلوں تک منتقل کرتے رہتے ہیں۔

چونکہ تمام قومیں اسی سرزمین پر رہتی ہیں اور پھر ان کے علاقے ایک دوسرے سے

ملحق ہوتے ہیں اسی لئے تمام قوموں کی زبانیں قدرتی طور پر ایک دوسرے پر اثر انداز ہوتی رہتی ہیں۔

اسی طرح بلوچی جو بلوچ قوم کی مادری زبان ہے۔ میں سینکڑوں الفاظ جوں کے توں یا پھر بہت معمولی فرق کے ساتھ مختلف زبانوں میں پائے جاتے ہیں اس کی ایک وجہ یہ بھی ہے کہ ایک تو بلوچ خود اپنی جائے پیدائش سے اٹھ اٹھ کر گرد و پیش میں جہاں جہاں انہیں سازگار مقامات ملتے گئے وہاں گئے اور بے، دوسرے خود ان میں بھی اطراف کی بہت سی قومیں آ آ کر گھل مل گئیں۔ اس آمد و رفت اور میل ملاپ کا اثر قدرتا زبان پر بہت زیادہ پڑنا چاہئے بہت سے ایسے الفاظ آنے والی قومیں اپنے ساتھ لائی ہوں گی اور کتنے الفاظ بلوچوں سے اخذ کئے گئے ہوں گے۔ جیسے سندھی اور پنجابی زبانوں نے اخذ کئے ہیں ایک دوسرے کے ساتھ زبانوں کے خلط ملط اور آمیزش کا یہ سلسلہ دنیا میں یونہی چلتا رہے گا کیونکہ زبان ایک زندہ شے ہے اور زندہ اشیاء میں وقت اور مقام کے ساتھ ساتھ بے شمار تبدیلیاں پیدا ہوتی رہتی ہیں۔ اسی لئے بلوچی زبان مختلف وقتوں اور مقامات میں مختلف بولیوں اور مختلف الفاظ کے اضافہ کے ساتھ ساتھ بولی جاتی ہے اور ایسی ہی تبدیلیوں نے جلا بخشی ہیں۔ عربی، ترکی، فارسی، ہندی، کردی وغیرہ کی آمیزش سے بلوچی زبان میں ایک نکھار اور خوبصورتی پائی جاتی ہے۔ اور ان مذکورہ زبانوں کے بولنے والی قوموں کو بلوچی میں اپنائیت کا احساس پیدا ہو جاتا ہے..... اور جیسے کہ زبان کوئی جامد شے نہیں ہے کہ کسی بھی مرحلے پر اس کا ارتکار کیا جائے چنانچہ بلوچی زبان کا ارتقاء بھی برابر جاری ہے اور جاری رہے گا۔ یہ عمل صرف بلوچی سے مخصوص نہیں ہے بلکہ یہ ہر زبان کا خاصہ ہے کہ اس میں وقت کے ساتھ ساتھ

تبدیلیاں رونما ہوتی رہتی ہیں۔ جہاں کہیں مختلف زبانیں بولنے والے آباد ہوتے ہیں ان کی تہذیب و ثقافت اور زبان بھی ایک دوسرے کی تہذیب و ثقافت کو متاثر کرتی رہتی ہیں۔ بلوچی زبان کی اہم ترین خصوصیت اس کی قوت انجذاب ہے اس میں دوسری زبانوں کے الفاظ کو اپنے اندر سمو لینے کی بڑی صلاحیت ہے اور اس کی اس اہم ترین خصوصیت کی وجہ سے بلوچوں کے ہمسایہ ممالک کے لوگ اس زبان سے مانوس نظر آتے ہیں کیونکہ اس زبان میں ان قوموں کی زبانوں کے بے شمار الفاظ فقرے اور محاورے شامل ہو چکے ہیں۔

ہندوستان میں مغلوں کی حکومت تاخت و تاراج کرنے کے بعد انگریز بلوچستان میں آئے جہاں انگریزی زبان کا غلبہ برصغیر کی اور زبانوں پر پڑا اسی طرح انگریزی نے بلوچی زبان کو بھی متاثر کیا اور اس طرح انگریزی زبان جو باوجود کہ ایک یورپی زبان ہونے کے اس کے بہت سے الفاظ بلوچی زبان میں بکثرت استعمال ہونے لگے اور وہ الفاظ اس طرح بلوچی میں سمو گئے کہ اب وہ اسی زبان کے جز و معلوم ہونے لگے ہیں۔ مثلاً سٹیشن، گلاس، جگ، ریڈیو، ٹیلی ویژن، جرسی، ڈاکٹر، سکول وغیرہ اور اسی طرح کے بے شمار الفاظ..... اس طرح انگریزی الفاظ وغیرہ کے بلوچی میں رائج ہونے سے بلوچی کا دامن اور وسیع سے وسیع تر ہوا ہے اور یہ عہد حاضر کا تقاضا ہے کہ بلوچی میں انگریزی زبان کے الفاظ کی آمد پر یا کم از کم ان الفاظ و اصطلاحات کے استعمال پر پابندی عائد نہیں ہونی چاہئے۔ جن سے ہمارے لوگ اب مانوس ہو چکے ہیں اور ساتھ ہی انگریزی کے الفاظ کیلئے کسی متبادل الفاظ بھی تلاش نہیں کرنا چاہیے بلکہ انگریزی کے جو جو الفاظ بلوچی میں شامل ہو چکے ہیں یا جوئے انگریزی کے سائنسی الفاظ بلوچی میں شامل ہو رہے ہیں انہیں جوں کا توں ہی رہنا

چاہئے مثلاً ٹیلی ویژن، روباٹ، وڈیو گیم، وڈیو کیسہ وغیرہ کے الفاظ کو انہی تلفظ اور اسی ناموں کے ساتھ بولنا اور لکھنا چاہیے کیونکہ انگریزی واحد بین الاقوامی زبان ہے جو دنیا میں ہر جگہ بولی اور سمجھی جاتی ہے اور اس کے ساتھ ساتھ یہ سائنسی زبان بھی ہے۔ اس لئے انگریزی کے سائنسی الفاظ اور اصطلاحات کو ویسے استعمال کرنا چاہیے اس طرح ہماری معلومات وسیع سے وسیع تر ہو جائیگی اور بلوچی کا دامن مزید ان الفاظ کی وجہ سے وسیع اور خوبصورت ہوتا جائیگا۔

..... بلوچی زبان میں مختلف زبانوں اور اصطلاحات کے شامل ہونے سے ہمیں شرم محسوس نہیں کرنی چاہیے کہ یہ ایک عجیب زبان ہے جو غیر زبانوں کا مجموعہ مرکب نظر آتا ہے اگر ہم دیکھیں تو دنیا کی تمام قوموں کی زبانیں عین بلوچی کی طرح اپنے قریبی قوموں کی زبانوں کے الفاظ سے مل کر بنی ہیں مشرق بعید کے ممالک کی زبانیں مثلاً جاپانی، ویتنامی، کوریائی، چینی، زبانیں ایک دوسرے کے الفاظ سے مل کر بنی ہیں۔ برصغیر کی زبانیں سنسکرت کے کوکھ سے جنم لی ہوئی ہیں، اور وقت گزرنے کے ساتھ ساتھ ان میں دیگر زبانوں کی آمیزش ہوتی چلی گئی مثلاً ہندوستان میں آریہ سنسکرت لائے، محمد بن قاسم اور اس کے رفقاء کی معرفت عربی زبان و ادب ہندوستان پہنچے اس کے بعد تورانی، افغانی اور ایرانی حملہ آوروں کے باعث ترکی، پشتو، فارسی اور بلوچی زبانوں کی درآمد ہوتی رہی جب ان تمام زبانوں کی آمیزش سے اندرون ہند ایک نئی زبان کی خود ر و طور پر پیدائش ہوئی تو اس زبان کو..... اردو..... کا نام دیا گیا اگر پیدائش کے اس خود ر و جبلی دور پر غور کیا جائے تو صاف نظر آتا ہے کہ اردو کی سب سے پہلی بنیاد آریائی درآمد سے قائم ہوئی جبکہ سنسکرت اور ہندوستانی ابتدائی اقوام..... کول..... بھیل اور دراوڑ کی طرز ادا و طریق گفتگو میں امتزاج شروع ہوا۔ جب اسی

ابتدائی امتزاج میں ترکی، عربی، فارسی دیگر زبانوں کی آمیزش ہوئی تو اردو زبان خود رو خلقی اور جبلی طور پر ایک عام زبان ملک کا تجزیہ کیا جائے تو اس زبان میں تین قسم کے الفاظ پائے جاتے ہیں۔

اول: خالص سنسکرت یا سنسکرت سے پیدا شدہ الفاظ

دوئم: خالص عربی، فارسی یا ترکی الفاظ

سوئم: انگریزی یونانی یا لاطینی الفاظ

کل تعداد الفاظ مستعملہ اردو زبان: 54009 ہوتے ہیں۔

اس نقشہ سے ظاہر ہے کہ اردو زبان میں سنسکرت اور اس کے نسلی الفاظ کی تعداد سب سے زیادہ موجود ہیں۔ اس کے علاوہ ایرانی اور ترکی خاندانوں کو وسط ایشیاء کا آریہ تصور کیا جائے تو فقط عربی کی تعداد 7584 بدیشی نظر آتی ہیں اس طرح مستعملہ اردو زبان میں 45849 آریائی نسل کے الفاظ ہیں۔

لاطینی اور انگریزی 576 الفاظ بھی اردو زبان کے زینت جامہ بن گئے ہیں۔

اسی طرح یورپی اقوام میں سے ہم انگریزی زبان کو دیکھتے ہیں جو بذات خود کئی زبانوں کا مجموعہ ہے اس میں یونانی، لاطینی، جرمنی، فرانسیسی اور دیگر کئی زبانوں کے الفاظ موجود ہیں۔ انگلستان پر رومن، پکس، سکاٹ، سیکس جیوٹ وغیرہ اقوام یکے بعد دیگرے حملہ آور ہوتی رہیں یہ اقوام بلحاظ ادب و زبان باہم مختلف اور ساتھ ہی انگلستان کے ابتدائی باشندوں سے بھی مختلف تھیں۔ انگلستان کی ابتدائی زبان و ادب پر ان اقوام کے حملوں کے باعث گہرا اثر پڑا۔ اگرچہ یہ اقوام حملہ آور دشمنوں کی مانند وارد ہوتی رہیں تاہم موجودہ

انگریزی زبان ان مخالفین کے زبانوں کے الفاظ کو اپنے حلقہ اثر و استعمال سے خارج نہ کر سکی بلکہ انہیں اپنایا اور اس تمام مجموعہ فراہ سے اپنے لئے ایک ملکی و ملی زبان پیدا کر لی۔

اس کے علاوہ انگریز خود جہاں جہاں فاتح کی حیثیت میں گئے مفتوح اقوام کی زبانوں کے بعض الفاظ انگریزی میں شامل کرتے رہے۔

اسی طرح عربوں کی زبان عربی، خود عبرانی، سومری سرانی، فارسی وغیرہ زبانوں کے الفاظ سے بھری پڑی ہے۔ دنیا میں تمام قوموں کی زبانیں ایک دوسرے کے الفاظ جوں کے توں مستعار لئے ہوئی ہیں یا ان میں کچھ رد و بدل کئے ہوئے ہیں جیسے عربی زبان میں دیگر زبانوں کو مغرب یعنی عربی بنانے کا قاعدہ ہے اس قاعدے کی رو سے دیگر زبانوں کے الفاظ کو عربی لب لہجہ کے قالب میں ڈھال لیا جاتا ہے، جیسے چراغ کو سراج۔ بلوچ کو بلوس چین کو سین اور اس طرح بہت سی دوسری زبانوں کے الفاظ کو معرب بنا لیا گیا ہے اور ان میں سے بہت سے الفاظ اردو اور فارسی میں بھی رائج ہو چکے ہیں۔

بلوچی زبان میں بھی کئی دوسری آس پاس کی زبانوں کے کئی الفاظ کو بلوچ اپنے طور پر تلفظ کرتے ہیں۔ یعنی ان الفاظ کو Bludinize کئے ہوئے ہیں۔ بعض دفعہ کسی زبان کے کسی لفظ کو جوں کا توں ویسا ہی استعمال کرتے ہیں جیسا کہ اس زبان میں اس لفظ کو تلفظ کیا جاتا ہے۔ بعض جگہ لفظ کو بہت معمولی رد و بدل کے ساتھ بول لیتے ہیں مثلاً فارسی کے لفظ خبر کو حبر بولتے ہیں یعنی خبر کی حرف خ کو ح کے ساتھ بدل لیتے ہیں مندرجہ ذیل فارسی الفاظ کے بعض حروف تہجی کو بلوچی میں اس طرح بدل دیتے ہیں۔

فارسی	بلوچی
ہ-ی	کوگ کے ساتھ
ز	کوج کے ساتھ
س	کوچ کے ساتھ
د	کوت کے ساتھ
گ	کوک کے ساتھ
پ	کوب کے ساتھ
ف	کوپ کے ساتھ
ب	کوم کے ساتھ
خ	کوح کے ساتھ
غ	کوگ کے ساتھ
خ	کوک کے ساتھ
ک	کوج کے ساتھ

ذ کوگ کے ساتھ بدل دیتے ہیں مگر لفظ کے معنی میں کوئی فرق نہیں پڑتا۔
یہ صرف بلوچی زبان کے ساتھ ضروری نہیں کہ کسی غیر زبان کے بعض الفاظ کے
حروف تہجی کو کسی اور حرف تہجی سے بدل دیتے ہیں بلکہ اور زبانوں کے ساتھ بھی یہی معاملہ ہوتا
ہے۔ مثلاً بلوچی زبان کے حروف کی طرح فارسی زبان کے بعض حروف بھی ایک دوسرے سے
بدل دیئے جاتے ہیں، جیسے فارسی میں ب بھی او کے ساتھ بدل دیا جاتا ہے مثلاً باز کو واز،

برزیدن کو وزید، آب کو آو، تاب کو تاو، شور با کو شوروا، کبھی ب کو ف میں بدل دیا جاتا ہے جیسے زبان کو زفان، ابراز کو افزاز، کبھی ب کو م میں بدل دیا جاتا ہے جیسے غزب کو غزم۔

بلوچی زبان کی طرح فارسی میں بھی حرف (پ) کو حرف (ف) کے ساتھ بدل دیا جاتا ہے، جیسے سپید کو سفید، پارس کو فارس، پولاد کو فولاد، پیل کو فیل۔

جیسے بلوچی میں پ کو ف میں بدلا جاتا ہے اسی طرح فارسی میں بھی ف کو بعض دفعہ پ سے بدل دیا جاتا ہے۔ جیسے سفید کو سپید، فرمان کو پرمان فارسی میں حرف (ت) کو حرف (د) میں بھی بدل دیا جاتا ہے جیسے توت کو تود، توختین کو دوختین، کوت کو دوغیرہ۔

حرف (ج) بھی فارسی میں بعض دفعہ (ز) کے ساتھ بدل جاتا ہے جیسے ارج سے ارز، اسی طرح (ژ) سے (ج) بدل جاتا ہے جیسے کج، کزار کبھی (گ) میں بھی (ج) کو بدل دیا جاتا ہے جیسے آخشیج کو آخسیگ۔

(خ) فارسی کی حروف تہجی ہے مگر بلوچی کی طرح بعض دفعہ (خ) کو (ھ) میں بدل دیا جاتا ہے جیسے خستو کو هستو میں بدل دیا جاتا ہے، خستہ کو هستہ میں، خیری کو ہیری میں وغیرہ وغیرہ۔

بلوچی زبان کی طرح فارسی زبان میں بھی (د) کو (ت) میں بدل دیا جاتا ہے جیسے زردشت کو زرتشت، دایہ کو تاپیہ، کبھی (ز) میں بھی (د) کو بدل دیا جاتا ہے گبنید کو گبنیز۔ فارسی میں حرف (ر) کو بعض دفعہ حرف (ل) میں بدل دیا جاتا ہے جیسے سوراخ کو سولاخ، دیوار کو دیوال وغیرہ۔

مندرجہ بالا فارسی کے حروف ایک کا دوسرے حرف کے ساتھ بدل دینے کا ذکر میں

نے اس لئے کچھ تفصیل سے کیا کیونکہ بعض لوگوں کا خیال ہے کہ بلوچ ایک صحرائی قوم ہے۔ اس لئے یہ اپنی جہالت کی وجہ سے دوسری زبانوں کے الفاظ کو اصل تلفظ کی بجائے اپنے طور پر بولتی ہے اور ایک لفظ کے اصل حروف تہجی کو کسی اور حروف تہجی میں بدل دیتے ہیں۔ ویسے بھی جغرافیائی طور پر آپس میں ملی ہوئی قوموں کی زبانیں دراصل ایک ہی زبان ہوتی ہے مگر ہر قوم کے افراد ان الفاظ کو اپنے طور پر تلفظ کرتے رہتے ہیں۔ مثلاً یورپی اقوام کی زبانوں پر غور کریں، بنیادی طور پر وہ ایک ہی زبان میں باتیں کرتے ہیں اگر ان کی زبانوں میں کوئی فرق ہے وہ تلفظ ہی کا فرق ہوگا۔

اسی طرح اردو، بلوچی، پشتو، تاجکی، فارسی، کردی۔ سرائیکی جٹلی بولنے والی قومیں بنیادی طور پر ایک ہی زبان میں بات کرتی ہیں صرف اس زبان کے الفاظ کو وہ اپنے طور پر بولتی ہیں بلوچی زبان چونکہ ایک آریائی زبان ہے اور اس کی جنم بھومی سرزمین ایران رہی ہے اسی لئے یہ قدیم فارسی سے بتائی جاتی ہے اور فارسی سے ناقابل انکار مماثلت رکھتی ہے بلکہ بلوچی فارسی کی روزمرہ شکل ہے بلوچی اور فارسی میں جو فرق ہے اس کی بڑی وجہ ہے کہ بلوچوں کو حروف الفاظ کے رد و بدل کی ایسی عادت ہے کہ اصلی الفاظ اپنی شناخت کھو بیٹھتے ہیں۔

چونکہ بلوچی میں فارسی زبان کے الفاظ کا ذخیرہ بہت زیادہ ہے اس لئے یہ ایک قدرتی امر ہے کہ بولتے وقت اس پر فارسی کا گمان ہونے لگتا ہے۔

بلوچی اور فارسی میں بہت سے الفاظ کی مماثلت کے علاوہ ان دونوں زبانوں کے بعض چھوٹے چھوٹے فقرے ہو بہو ایک ہی طرح سے بولتے وقت ادا کئے جاتے ہیں، مثلاً فارسی میں یہ فقرہ (ترا سزابد ہم) بلوچی میں اس طرح ہے۔ (ترا سزابد ہیں)۔

فارسی: محمود گفت۔ تو بہتر دانی، بلکہ کنید تا برو۔

بلوچی: محمود گوشت۔ تا بہتر زانی۔ بلکہ کنیت تا کہ بروت

فارسی: می ترسم کہ مرد ماں مراد دوست ندارند۔

بلوچی: من ترسین کہ مردم مناد دوست ندارند۔

فارسی: یک کارکن کہ ترا از زن و فرزند خویش دوست تر دارند و بفرمان تو در آب و آتش
روند۔

بلوچی: یک کارے بکن کہ ترا شہ جن و فرزندے، وتی دوست تر دارند و پہ پرمان تی بہ آپ
و آچس رونت۔

فارسی: یا تاوان بدہ

بلوچی: یا تاوان بدے

فارسی: این دزدان را عادتست کہ مال برند و کس را نکشند۔

بلوچی: اے دزراں آنی عادتے است کہ مال ے برنت و کس ے را نکشدت۔

فارسی: ای احمق مترس من آن را دریدم

بلوچی: اے احمق نہ ترس من آ را دریدے

اس کے علاوہ بلوچی اور فارسی زبانوں میں گنتی ایک ہی طرح سے تلفظ کی جاتی ہیں۔

بلوچی اور فارسی میں ہفتے اور دنوں کے نام بھی مشترک ہیں۔

بلوچی زبان میں سب گالیاں فارسی میں بولی جاتی ہیں۔

بلوچ لوگ نماز کی نیت فارسی میں بولتے ہیں۔

فارسی کے بعد بلوچی زبان میں ہندی کے الفاظ بہت زیادہ ہے جوں جوں بلوچستان کے مغرب سے مشرق کی طرف آتے آتے بلوچی زبان کی فارسیت کمزور پڑتی جاتی ہے، شمالی مغربی سرحد اور پنجاب کے بعض حصوں میں جو بلوچی بولی جاتی ہے وہ اتنی بگڑی ہوئی ہوتی ہے کہ کسی رخشانی بلوچ کو بمشکل سمجھ آ جائے۔

ترکی زبان کے جوں جوں الفاظ بلوچی میں استعمال ہوتے ہیں ان میں سے کچھ فارسی کے وساطت سے آئے ہیں اور کچھ براہ راست ترکی سے بلوچی میں در آئے ہیں افغانوں کی ہمسائیگی سے پشتو زبان کے کافی ذخیرہ الفاظ بلوچی زبان میں اس طرح استعمال ہونے لگے ہیں کہ کسی عام بلوچی بولنے والے کو یہ گمان تک نہیں ہو سکتا کہ یہ الفاظ کہیں پشتو کے ہو سکتے ہیں۔ وقت اور زمانہ کے ساتھ ساتھ زبان بڑی آہستگی کے ساتھ تھوڑی بہت تبدیل ہوتی رہتی ہے۔ یہ تبدیلی لفظوں کے تلفظ کی صورت میں ہو سکتی ہے نئے نئے الفاظ آس پاس کے پڑوسی زبانوں سے مستعار کی صورت میں آتی ہیں۔ بعض اوقات زبان اپنے ہی بعض الفاظ میں کچھ کو متروک کرتی ہے۔ گو یہ الفاظ بدستور زبان کے لغت کا حصہ ہوتے ہیں مگر ان کا استعمال نئے نئے سماجی، ثقافتی اور سائنسی ترقی اور تبدیلیوں کی وجہ سے ترک کر دیا جاتا ہے۔ یا بہت کم استعمال میں لایا جاتا ہے۔ یہ تبدیلی ہر پچاس سو برس بعد ظہور پذیر ہو جاتی ہے، مثلاً شیکسپیر کے زمانے کی انگریزی الفاظ کے بعض تلفظ کچھ اور تھے آج کی انگریزی الفاظ کے تلفظ کچھ اور ہیں۔ امریکہ میں انگریزی زبان کے املا (بجہ) میں کافی تبدیلی آ چکی ہے۔

قدیم ایرانی زبان دیکھئے اور آج کی فارسی پر نظر ڈالئے۔ اس میں بڑا فرق نظر آتا ہے۔ سرسید حالی وغیرہ کے زمانے کی اردو اور آج کی اردو میں بڑا فرق آچکا ہے۔

بعض دفعہ صدیوں سالوں کے بعد زبانیں اپنی موت آپ مرجاتی ہیں یا اتنی تبدیل ہو کر رہ جاتی ہے کہ ان میں پہلی سی صورت نظر نہیں آتی۔ مثلاً سنسکرت، سریانی، جمہوری قبلی وغیرہ زبانیں داستان پارینہ بن چکی ہیں۔ سکائس، ارس بر زبانوں کے نام و نشان بھی نہیں کبھی ایسا بھی وقت آ جاتا ہے کہ کسی زبان میں الفاظ بدستور موجود ہوتے ہیں مگر ان کے استعمال اور معنی میں تبدیلی آ جاتی ہے۔ کبھی ایسا ہوتا ہے ایک زبان بذات خود مفقود ہو جاتی ہے مگر اس کے الفاظ آس پاس کی دیگر زبانیں مستعار لے کر اس طرح استعمال میں لاتی ہیں گویا یہ انہی زبانوں کے اپنے الفاظ ہوں۔ کبھی ایسا ہوتا ہے کہ ایک زبان کے کھنڈر پر کوئی زبان جنم لیتی ہے۔ بعض دفعہ کسی زبان کے الفاظ کسی اور زبان میں اس طرح استعمال ہوتے ہیں کہ الفاظ کے تلفظ وہی ہوتے ہیں مگر معنوں میں تبدیلی کرتے ہیں بعض اوقات زبانوں میں زمانے کے گزرنے کے ساتھ ساتھ نئے الفاظ وجود میں آ جاتے ہیں اور بعض وقت لفظوں کے تلفظ بھی بدلنے لگتے ہیں۔

بلوچستان کی سرزمین میں بلوچ خود چار زبانوں میں علاقائی طور پر بات چیت کرتے ہیں یعنی بلوچی جوان کی زبان ہے براہوئی، دھواری، سرائیکی، جنگلی، جدگالی، مجموعی طور پر یہ سب کی سب بلوچی زبان ہی کا حصہ ہیں۔ براہوئی ان ابتدائی بلوچوں کی زبان ہے جو ایران سے ہجرت کر کے پہلے پہل موجودہ بلوچستان میں آ کر آباد ہو گئے تھے اور کئی ایک وجوہات کی بناء پر ان کی بلوچی اتنی بدلی کہ ایک نئی زبان کا گمان ہونے لگا۔ براہوئی زبان میں زیادہ تر الفاظ وہی ہیں جو بلوچی کے اپنے ہیں۔ فارسی اور عربی کے جو الفاظ براہوئی میں استعمال ہوتے ہیں وہی بلوچی کے وساطت سے براہوئی میں شامل ہیں اور کسی قدر ہندی

کے الفاظ بھی بلوچی اور براہوئی میں مشترک طور پر استعمال ہوتے ہیں۔
 دہواری: یہ بلوچوں کی ایک ایسی زبان ہے جو ہے تو بلوچی مگر بولنے میں فارسی سے زیادہ
 مشابہ ہے۔

جٹکی: یہ بھی بلوچی ہے مگر مکران اور بہیلہ میں سندھی قبائل کی وجہ سے کچھ بہت ہی زیادہ
 ہندی الفاظ اس میں درآئے ہیں لہذا مستقبل کے بلوچی لغت کا تدوین کرنے والا بلوچستان
 کے مذکورہ علاقائی زبانوں کو بلوچی زبان کے طور پر بلوچی لغت میں جگہ دے.....

چونکہ بلوچی بولنے والے ایک وسیع علاقے میں پھیلے ہوئے ہیں مثلاً روس،
 افغانستان، ایران، بلوچستان، سندھ، پنجاب اور سرحد میں ڈیرہ اسماعیل خان تک بلوچی
 بولنے والے رہتے ہیں۔ لہذا یہ ایک قدرتی امر ہے کہ افغانی۔ فارسی۔ سندھی۔ پنجابی اور دیگر
 ہندی زبانوں کے الفاظ کا ایک بہت بڑا ذخیرہ بلوچی میں درآیا ہو۔ اب ضرورت اس امر کی
 ہے کہ تحقیق کیا جائے کہ بلوچی نے ان زبانوں کے کن کن الفاظ کو اپنے میں سمویا ہے اور
 ہر زبان کے کتنے الفاظ بلوچی کا حصہ بن چکے ہیں۔

سندھی

بلوچی

اُردو

آ

جسم پر کسی ضرب لگنے کے سبب منہ سے نکلی ہوئی آواز تعجب / چوٹ کے اظہار کرنے کی آواز / افسوس پکارنے کی آواز	آ	آ
کبوتر وغیرہ کو پکارنے کی آواز	آآ	آآ
پانی / جل / کسی دھار دار ہتھیار پر چڑھا ہوا پانی / جواہرات کی چمک / عزت / آبرو	آب / آپ	آب
روزی / رزق	آپ دانہ	آب دانڑوں
دانہ پانی ختم ہونا / رزق اٹھنا / موت آنا	آدانہ / کھٹیگ	آب دانڑوں گھنڈ
(ف) چہرہ کی چمک / عزت / حرمت / حیا / شرم / ناموس	آبرو / مان	آبرو
جوار یا باجرے کی کچی بالیاں جو بھوں کر کھائی جاتی ہے	آبھوس / آبھو	آبھوں
کوسنا / بددعا / نصیب کا دھکا	آتھ	آتھ / آٹھ
ٹھوکر / دھکا / ضرب	آتھڑ	آتھڑ

آجو	آجو	آزاد ررحار خلاص
آجوتی	آجوتی	آزادی ررحائی
آچار	آچار	آچار
آدم	آدم	سب سے پہلا آدمی
آڈ	آڈ	رکاوٹ / آڈ / سہارا / پناہ / بچاؤ
آڈور آڈا	اوڈا	(س) آڈا / ترچھا
آر	آر ہار	(س) گرداب / دریا سمندر میں کشش
آرژ	آہڑ / آہاڑ	موجزن / بلوچی میں سیلاب
آرھڑ	آہڑ / آہاڑ	گرمی کا موسم
آڑ	اڑ	موسم گرما
آزار	آزار	روک / مداخلت / پھنسانا
آزاری	آزاری	دکھ / درد / بیماری / مرض
آزمان	آزمانگ / چکاسک	آزار پہنچانے والا
آسرو	آسرا / ہیل	آزمانا / جانچنا
آسماں	آسماں / آزمان	آسرا / آس / امید
آفیم	آفیم	(ف) آسماں
آکار	ادکار / کوکار	افیون
		اُبکائی

آ کرٹ	آ کرٹ	شیخی / غصہ دلانا / بلوچی میں حملہ کرنا
آ سودہ	آ سودگ / روشال	(ف) آسودہ حال / با آرام / خوش حال / رویتمند
آ سودگی	آ سودگی	خوش حالی
آ گاہ	آ گاہ / آ گہی	(ب) بیدار
آ گاہی	آ گاہی / آ گہی	واقفیت / بلوچی میں بیداری / اطلاع
آ مری	آ مری	اہلی کا پھل اور درخت
آ مو	آ م / امب	آ م
آ وادانی	آ وادانی / آبادانی	آبادی / رونق
آ ونگ	آ ونگ	کھل
آن	آن	ظرف / رھاں / رچی
آ وار	آ وار	پھیلا ہوا
آ وت	آ ت	آ یا
آ وتو	آ تونوک / آ تگنوک	آنے والا
آ بارابو	آ با	باپ
آ بو	آ بو	اے ابا / آف / آہ / راوہ / حرف
آ ت	آ دا	یہاں / اس جگہ
آ ت	آ دا	وہاں / اس جگہ

اس جگہ سے / یہیں سے	ادان	اتان
انکل بازی / قیاس	اٹسٹ	اٹسٹ
جیسا تیا / کام نکال لینا / کام کرنا	انکل سٹکل	اٹھو سٹھو
اندازہ / قیاس	انکل	انکل
ایک قسم کی رنگی ہوئی چادر	اجرک	اجرک
پلو جھاڑ کراٹھ جانا	اجرک چندینگ	اجرک چندنز
ضمیر اشارہ قریب / یہ رہی	ادا	اجھا
ضمیر اشارہ بعید / وہ رہی	اودا	اجھا
نسل / نسب / خاندان / گھرانہ / نسلی اثر	اڈھ / ہڈ	اڈھ / اڈ
یاعادت		
بنوانا / تعمیر کرنا / مکان وغیرہ	اڈدیگ	اڈاھن
بنوانا / تعمیر کرنا	اڈدیگ	اڈنز
لاری وغیرہ کے ٹھہرنے کی جگہ	اڈھ	اڈو
نسلی عادت اختیار کرنا	اڈچھلگ	اڈچھکنز
رھٹ	ارٹ	ارٹ
عرق	ارخ	ارگ
سندھی اور بلوچی میں بطور واحد مستعمل ہے	ارواح	ارواح
دم / سانس / زندگی بلوچی میں روح کو کہتے		

آڑ	اڑ	مزاحمت
آڑو	اڑگ / اڑاینگ	پھنسنا
اڑے	اڑے / اوڑے	حرف ندادارے / اوہ / اے
اُستاد	وستاد / استاد	(ف) / معلم
اُستادی	وستادی / راستادی	چالاکی / کاریگری
اصیل	اصیل	اتجھے گھرانے کا شریف / بنیادی
اُف	اُف	حرف نداد (ع / اف) / اُف / اوہ / رہائے
اکھڑی	کو کھڑو / کو گڑو	برباد اسم تصغیر / چادر میں سے عورت کا ایک آنکھ سے دیکھنا / بلوچی میں کسی سوراخ سے جھانکنا
اگڑی	آگڑی	پیوند / کپڑے کا چھوٹا ٹکڑا / چیمٹرا
اگر	انگر / ہنگر	انگارہ / جلتا ہوا کونکہ
الاهی	الاهی	خدا کی طرف سے / خدا کا
الٹی	اولیٹی	تے
الوڑنڑ	لوڑینگ	اکھڑنا / ہلانا / جڑ سے نکالنا
امانی	امانی	بھروسے کا کام
انب	انب / امب	آم
انبچور	انبچور	کچے آم کا چورا

ذخیرہ	انبار	انبار
(ف) بیچ میں راندر میں	اندر	اندر
بلانے کی آواز رارے ارے	او	او
غیر بیگانہ / اجنبی	اوپر اور آمد / بیگانہ	اوپرو
جانور کی اوجھڑی / انتڑیاں وغیرہ	اوجھ	اوجھ
چوپائے کا معدہ	اوجھرنیک	اوجھڑی
ظرف روہیں / اس جگہ اس طرف ادھر	اودا	اوڈاھین
حملہ / یلغار / حملہ بولنا	اورش / ارش	اور
پرنڈوں کا جھنڈ / بیٹھے ہوئے پرنڈوں کا جلدی	اور	اور
سے ساتھ اڑنا		
سخت بارش / کاریلا / تیز ہوا کے ساتھ بارش	اور / رھور	اوریک
(ترکی) / بھیک / منزل / مکان	وتاخ	اوطاق
قے / الٹی / ابکائی	کوکار / اوکار	اوکار
بار برداری کا جانور	اولاک	اولاک
حرف نندا / اہا / ہائے	اوه	اوه
ریلا	الوگگ	اوک
منہ سے نکلی ہوئی دھیمی آواز / قرار یا اہکار	اوں	اوں
کیلئے آواز		

انہوں	اونہوں	انکاری کلمہ نہ نہیں
اوہو	اوہو	حرف نندار افسوس / خوشی یا تعجب کے
آہا	آہا	اظہار کلمہ اوہو! افسوس
اِہا	اِے	حرف نندار مسرت کا کلمہ آہا
اُہا	آہا / آہ	ضمیر یہ / یہی
اہل	اہل	ضمیر / وہ / وہی
اِہو / اِھی	اِہ	عادت
اُہو / اُھی	اِہ	ضمیر یہ
اِستھاج	اِستھاج	ضمیر / وہ
ای	اے	ضرورت / محتاج
ایکڑ	ایکڑ	حرف نندار اے / اور اے
امب	امب	دو بیگھ (ارضی)
اما	اما	آم
اڑک	اڑک	اماں
ہرٹبات Harbbat	اڑب	اڑک / اڑی / ہرٹی / باولاکتا
ادو Adodo	ادو / ادو / براس	جبرہ
ابوجھ Abbojh	بود	بھائی
		Simple. Minded . Witless

Public news	ادکا	ادک
ایک دوائی	اریھٹھا	اریٹھا
ایک دوائی	ازگندھ	ازگندھ
Half ripen corn	آبوس آ بھو	ابھوم abbhum
ادھ پکا اناج	یونج / بدھ	ابونج abbojh
Simple minded- witless		

اُردو

بلوچی

سندھی

ب

باپ	بابل	بابل
بابا / آبا / بلوچی میں دادا	بابو	بابو
بچے کا پیار کرنا	بابے	بابے
حاکم / سلطان	بادشاہ	بادشاہ
ریاح کا مرض	بادی	بادی
بوجھ / وزن / ذمیداری / ڈھیر / فرض / انبار	بار	بار
بار برداری کا جانور	باری	باری
بازو	بانزل / بازو	باز
بازار	بازار	بازار

باطونی	باطن	مخفی / پوشیدہ
باغ	باگ	چمن / باغ
باکس	باکس	ماچس
باند	بند	بند / قید / گرفتار
بانو	بانو	رنگ / شکل / بلوچی میں عورتوں کا نام
بھبکی	بھبکائی	بھینگے / دھمکی / ڈانٹ / گھڑکی
بت	بت / بوت	مورتی خاموش / چپ
بتال	بٹال	بھڑکا ہوا / گمراہ / بلوچی میں گمراہ کرنا
بتلانز	بٹال دیگ	ورغلانا
بتلنز	بٹلیگ	گمراہ ہو جانا / بگڑ جانا
بتی	بتی	لائین / شمع دان
بٹائی	بٹائی	بٹائی
بٹھ	بوٹ / بٹھ	مرقع زمین / ریت یا مٹی کا ڈھیر
بٹھو	بھٹو	تنور / بھاڑ / نوشکی میں ایک مقام کا نام
بٹھی	بٹھی	کھانا پکانے کی جگہ
بٹھی	بھوٹ / بھوٹی	مٹی وغیرہ کا ڈھیر / ٹیلا / ضلع چاغی میں
		ایک جگہ کا نام
بج	بچک	جانور کے لمبے اور گھنے بال / بالوں کا گچھار

بڑے بال			بچکو
بقچہ	بوچہ		بچکائی
بقچہ والا	بوچی		بجو
بعثت ملامت /	بجو		بچائز
بچانا	بچائز / رکھینگ		بچکانو
بچکانا	بچکی		بچھ
بہکاوا / غصہ دلانے کی حرکت / اشتعال	بچ		
دلانا			
بھڑکانا / کسانا	بچھانینگ		بچھائز
بُر / خراب / بد / بلوچی میں خراب میلا	بچھڑ / بوچوڑ		بچھڑو
بڑکانا	بچھانینگ		بچھڑو
نصیب / تقدیر	بخت / رخت		بخت
معاف کرنا / عطا کرنا / انعام دینا	بخشگ		بخشڑو
معاف کرنا	بخشائز		بخشائز
بخیہ / سینا / ٹانگے لگانا	بخئی		بخن
بخیہ / ٹانگا	بخئی		بخو
کنجوس	بخیل		بخیل
کنجوسی	بخیلی		بخیلی

خراب / گندہ	بد	بد
گھڑی / بچہ / تھیلی (کیڑے کی) بلوچی	بڈ	بدو
میں بغل میں یا کندھے پر بٹھانا		
پانی کا بلبہ / موج / لہر / ترنگ	بڑ بڑو	بد بدو
بطخ	بطک	بدک
بدلنا / بدل جانا / تبدیل کرنا / ایک جگہ	بدلینگ / بدل کنگ	بدلنڈ
دوسری جگہ منتقل کر دینا		سے
تبدیلی	بدل	بدل
تبادلہ	بدلی	بدلی
ایک قسم کا لوٹا	بدنی	بدنو
بھاری وزن	بڈ	بڈی
شمر / پھیل	بر	بر
زمیں / دشت / صحرا / بیابان	بر	بر
بلبل	بلبل	بربل
اپنی جگہ پر ٹھیک	برجاہ	برجا
ورغلانا / بہیرے کا نار / دھوکا دینا	برغلانگ	برغلان
برموقع / پردہ	برخہ	برقعو
کیاس بھرنے کا بڑا بورا	برکی	برکی

برابر	برو برو برابر	برو برو
برابری	برو بروی / برابری	برو بروی
سیلاب / طعیانی	بور	برع
ایک قسم کی بکری	بری	بری
بک بک / فضول باتیں / رشور	بُڑ بُڑ	بڑ بڑ
بک بک کرنے والا / لاف زن / باتونی	بڑ بڑھو	بڑ بڑھو
چشمہ وغیرہ سے پانی نکلنے کی آواز	بُڑ بُڑ	بڑ بڑ
پانی کا اُبلتے وقت آواز آنا / گڑ گڑ کرنا	بڑینگ / لہڑ کنگ	بڑ کنگ
لب آنا / قے آنا		زیر
بانی میں ڈوبنے یا گرنے کی آواز	بڑک	بڑک
پانی نکلنے کی آواز / بیچ میں بولنا / بول اٹھنا	بڑگگ	بڑکو
خادم / مزدور / بلوچی میں کسان / کھیت میں کام کرنے والا / مزدور	بزگر	بزگیر
محنت / مزدوری / کھیت کا کام	بزگری	بزگیری
بند کرنا (کوئی کام) / فقط / ختم / بند صرف	بس	بس
بھس / بھوسا / کوڑا / کرکٹ / باسی	بُس	بُس
بسکٹ	بسکوٹ	بسکوٹ
فارسی کے بشک سے گھوڑے کے گردن	بوچک	بشکون

پیار سے کہنا		
بھورے رنگ کا بیل بلوچی میں ہل	بگو	بگو
وقت بیل کو ہانکنے کی آواز		جوتے
چار پہیوں والی گھوڑا گاڑی رگیچی بگو	بگی ر بگھی	بگی
سفید بلوچی میں پیار سے پکارنے کی	بگی	بگی
آواز		
آفت ر بلا ر مصیبت ر سانپ	بلا	بلا
ایک قسم کا پرندہ	بلیبل	بلیبل
چٹنی ر ہک	بولٹ ر بٹ	بٹ
واہ حرف ندا ر خوب	بلے	بلے
واہ واہ ر بہت خوب ر آفرین	بلے بلے	بلے بلے
نقارہ یا ساز کی بھاری آواز	بمب	بم
بمباری	بمباری	بمباری
پانی کے روکنے کیلئے تعمیر کیا ہوا بند ر روک	بند	بند
رکاوٹ ر قید ر جیل ر منع ر جوڑ ر بند عضو		
پٹھا ر گھانس ر کا گٹھڑ ر بلوچی میں		
اڈن کا گٹھڑی ر گھاس کا گٹھڑی		
پانی کو روکنے کیلئے مٹی کا بند باندھنا	بند بندھگ	بند بندھنٹر

بندی خانہ بندی جاہ قید خانہ رجیل		بندی خانو
چھوٹے قد کا ٹھنگنا رپستہ قد	مندر	بندرو
بند کرنا روکنا باندھنا	بندگ	بندز
درخت کا تنہ موٹی لکڑی کا ٹکڑا موٹا	بونڈ	بنڈ
موٹی لکڑی کا ٹکڑا	بونڈ	بنڈی
غصہ دلانا جھڑنا ربلوچی میں سخت سزا	بونڈ دیگ	بنڈی ڈیٹنڈ
دینا روہمکی دینا		
بانسری	بانسری	بنسری
عربی کے بدل سے انتقام بدلہ رعووض	بدل ربیر	بدر
بنیاد رجز رنسل رخاندان ر	بن ربون	بن
خاندانی رشریف خاندان کا راعلی حسب نسب کا	بنیاتی رخانوادہ	بنڈا رستو
اصل رجز رنسب خاندان نسل	بون بونیات	بنڈ بنیاد
چورا رٹکڑے ٹکڑے رریزہ	بور بور	بو بھر
مورتی رجنم نقلی تصویر	بو تو	بو تو
بد بودار ہونا	بو جن	بو جینن
روئیں رالجھے ہوئے بال رکپڑے کی کنار	بو چڑ	بو جر
کے تاگے		

اچھے ہوئے بالوں والا روئیں دار	بوچڑوک	یوجرو
روئیں دار اچھے ہوئے بالوں والا	بوچڑی	یوجری
بلوچی میں میلا کچھلا		
وہ کپڑا جو کاندھے پر رکھتے ہیں تو لیا تہہ	پوچ	بوچھنڈ
دھتی ربلوچی میں کپڑا		
اونٹ کا بچہ ربلوچی میں ہرن کا بچہ رھم	بڈو	بودو
بچے		عصر
کم عقل ر بھولا بھالا / سادہ لوح / غریب	بودلا / نا بود	بودلو
مستانہ		
کم عقلی ر بلا پن	بودلانی / نا بودی	بودلانی
بے سمجھ / نادان / سادہ لوح	بود	بودو
بڑی جوں / ایک قسم کی جوں	بوڑ / بوٹ	بوڈ
ھلکے سرخ رنگ کا گھوڑا	یور / بھورا	یور
مورتی / انسانی شکل کا مجسمہ	بوٹو	بوٹو
الزام ر بلوچی استعمال / پادے پوچک سینہ	پوچوک	بوچ
بادامی رنگ کا گھوڑا تیز گھوڑا	سمند	یور سمند
بلبلا	بوڑ / بوڑو	بوڑ / یو
وحشی / جنگلی / گندہ / میلا کچھلا	بوڑو	بوز

ایک قسم کا کپڑا	بوسکی	بوسکی
ناک میں پہننے کا ایک قسم کا زیور	یول	یولی
ناک میں پہننے کا ایک قسم کا زیور	یول	یولو
ایک قسم کا اُلو	بومب / بھوم	یوؤ
چینچ پکار / شور غل	پوھاڑ	یوھیارو
یو / میک / خوشبو	بو	یو
قیمت / دام	بھا	بھا
گنتی میں ایک کیلئے الفاظ	برکت	بھا برکت
نسبت / موسم کا	بہار	بھار
حصہ	بار / بہر	بھرو / بہرو
بھٹک جانا / راستہ سے ہٹ جانا / لٹے پاؤں	بہرگ	بھڑن
واپس جانا		
جنت	بہشت	بہشت
کتے کی بھونک / بک / رینچی	دگ	بھک
قیمت / دام / بھاڑ	بیعا / بیج	بسہ
عربی کے وحوش سے / وحشی / جنگلی / اجڈر	بیہوش	بیہوش
بغیر / سوائے / بن	بے	بھی (بے)
بے عزت / خشک	بے آب	بھی بے آب

بے عزت	بے آبرو	بہی بے آبر
بے عزتی	بے آبروئی	بہی بے آبروئی
بے قرار / بے چین	بے آرام	بہی بے آرام
بے قراری	بے آرامی	بہی بے آرامی
بے اثر / بغیر تاثیر کے	بے اثر	بے اثر
بے اختیار / بے واک	بے اختیار	بے اختیار
گستاخ / بدتمیز	بے ادب	بے ادب
گستاخی	بے ادبی	بے ادبی
جس پر بھروسہ نہ کیا جائے	بے اعتبار	بے اعتبار
بے شمار / لا تعداد	بے اندازگ	بے اندازہ
دغا باز	بے ایمان	بے ایمان
کم ذات / ڈلیل / بے بنیاد	بے بنیات	بے بنیاد
بے بو	بے بو	بے بو
بے قراری	بے تابی	بے تابی
بے تلا / بے سُر / بے فضیلت	بے تربو	بے تارو
بے حیا / کمینہ / رذیل	بے پس	بی پتو / بی پتا
بے اعتبار / بے ایمان	بے پت	بی پتو
بے پر	بے پر	بے پرو

لا پروا ہے نیاز	بے پروا	بے پرواہ
لا پروائی	بے پروائی	بے پرواہی
لاٹانی ہے نظیر	بے جوڑا	بے جوڑ
بیمار	نا جوڑ	بے جوڑ
بیماری	نا جوڑی	بے جوڑائی
بے حیائی	بے حیائی	بے حیائی
بے خبر	بے خبر	بے خبر
غفلت ہے پروائی	بے خبری	بے خبری
بیداری	بے وابی	بے خوابی
بے خیال ہے پروا لا پرواہ	بے خیال	بے خیالو
ظلم	بے دادی	بے دادی
بے رحمی	بے درد	بے دردد
بے رحمی	بے دردی	بے دردی
بزول مفعوم	بے دل	بے دل
کفر لا دینی	بے دین ہے دی	بے دینی
بے دھڑک ہے خوف را یک دم	بے دڑک	بے دھڑک
بے ڈھنگا ہے ترتیب	بے ڈول	بے ڈولو
بے ڈھنگا پن	بے ڈولی	بے ڈولائی

بے ذاتو	بے ذات	کم ذات / بد ذات / ایک قوم سے نکلا ہو
بے راہ	بے راہ	واہ
بے رحمی	بے رحمی	بے رحمی / سنگدلی
بے رخو	بے رخ	بے رخ / بے توجہ / بے رخی
بے رنگ	بے رنگ	بغیر رنگ کے / بد رنگ
بے روزگار	بے روزگار	بے روزگار / نکما
بے زبانی	بے زبانی	کم گوئی / خاموشی / صبر
بے زورائی	بے زوری	کمزوری / ضعیفی / عاجزی
بے زورو	بے زور	کمزور / عاجز
بے ساھو	بے ساھ	بے جان / مردہ
بے ستر	بے ستر	بے پردہ
بے ستری	بے ستری	بے پردگی
بے سدھ	بے سدھ	بے جز / انجان / بے ہوش / مدہوش
بے سرو	بے سرو	بد مزہ / بے تال / بے ڈھنگا
بے سگھ	بے سگھ	بے زور / بلوچی میں جو برداشت نہ کر سکتا ہو
بے سنتو	بے سنت	ختم نہ کیا ہوا
بے سندھو	بے سندل	بد تمیز
بے سنگھو	بے سنگت	بے یار / مددگار

نامراد رنا کام	بے سوب	بے سو بھو
نامرادی رنا کامی	بے سوبی	بے سو بھائی
بے حیا	بے شرم	بے شرمو
بے حیائی	بے شرمی	بے شرمی
یقیناً	بے شک	بے شک
احسان فراموش	بے شکر	بے شکر
احسان فراموشی	بے شکری	بے شکری
جلد بازی	بے صبر	بے صبر
بین بلائے	بے صلاح	بے صلاحو
کم طاقت / کمزور / ضعیف	بے طاقت	بے طاقت
بغیر لالچ کے	بے طمع	بے طمع
بے آبرو / زلیل / رسوا	بے عزت	بے عزت
رسوائی	بے عزتی	بے عزتی
بے سمجھ / احمق	بے عقل	بے عقل
نادانی / احمقی	بے عقلی	بے عقلی
جاہل / گنوار	بے علم	بے علم
نادانی / جہالت	بے علمی	بے علمی
بے عیب	بے عیب	بے عیبو

بے غرض	بے غرض	بے غرض
بے غم	بے غم	بے غمو
بے حیا / بے شرم	بے غیرت	بے غیرت
بے حیائی / بے شرمی	بے غیرتی	بے غیرتی
رائگا / بے فائدہ	بے فائدگ	بے فائدو
بے فکر / لاغرض	بے فکر	بے فکرو
بے فکری	بے فکری	بے فکری
بے وقعت / ناشناس	بے قدر	بے قدر
بے شمار / بے حساب	بے قیاس	بے قیاس
نکما / بے روزگار	بے کار	بے کار
بے کفن / لاوارث	بے کفن	بے کفنو
اجنبی	بیگانگ	بیگانو
بے تصور	بے گناہ / بے ڈوھی	بے گناہ
بے گناہی / بے قصوری / بے گناہی	بے گناہی	بے گناہی
بے مروت	بے لحاظ	لحاظو
بے مروتی	بے لحاظی	بے لحاظی
بے سواد / بدمزہ	بے لذت	بے لذت
بدمزگی	بے لذتی	بے لذتائی

بے لگام سرکش	بے لگام	بے لگام
نامراد	بے مراد	بے مراد و
بدمزگی	بے مزگ	بے مزائی
بدمزگی	بے مزگی	بے مزگی
فضول	بے مانی	بے معنی
بے وقت	بے موسم	بے موسم
بے رحمی	بے مہری	بے مہری
بے شرم / بے عزت	بے ننگ	بے ننگ
بے شرمی / بے حیائی	بے ننگی	بے ننگائی
لاوارث	بے وارث	بے وارث
بے بس / بے اختیار / مجبور	بے وس	بے وس
بے بسی / لا چاری	بے وسی	بے وسی
بے محل / بے موقع / اچانک	بے وخت	بے وقت
بے یار و مددگار	بے ہمراہ	بے ہمراہ
دیرانہ / صحرا	بیابان	بیابان
دیرانی / تباہی	بیابانی	بیابانی
بیاں	بیان	بیاں
بیعانہ / پیشگی	بیانہ	بیانو

بیرک	بیرگ	ایک قسم کی پشم ربلوچی میں مردوں کا نام
بیت	بیت	شعر
بیٹھک	بیٹھک	بیٹھک / نشت گاہ
بیران	بیران	برباد / جڑا ہوا / بیابان
بیرانی	بیرانی	ویرانی / بربادی / تباہی
بیرق	بیرک	جھنڈا
بیرد	بیرا	انگریزی کے Bearer ہونٹل میں کام کرنے والا ملازم
بیزار	بے زار	بے زار / خفا / ناراض / ناخوش
بیزاری	بے زاری	دست برداری / ناراضگی / نفرت
بیسن	بیسن	چنے کا آٹا
بیک	بیخ	جڑ / بنیاد
بیک کڈھن	بیخ کشیگ	بہت تنگ کرنا / بے حد ستانا / تھکا کر عاجز کرنا
بیگ	بیگ	انگریزی کے Bag چمڑے کا تھیلا یا صندوق
بیگار	بیگار	مفت کا کام / بغیر اجرت کا کام
بیگاری	بیگاری	بیگاری
بیل	بیل	کدال

مریض	بیمار	بیمار
مرض	بیماری	بیماری
بانسری	بانسری	بنسری
انگریزی کے Bank سے روپے رکھنے کی کوشھی	بینک	بینک
ماتھے پر سجانے کا ایک زیور	بینا	بینو
لوٹ مار ہندوؤں کا دھرم ایشالا بلوچستان میں ایک مقام کا نام	بیدی	بیدی
بہی دانہ	بی دانگ	بہی دانو
ایسادگی	ڈیک / میک / میہک	بیمک
کمر روہ جگہ جہاں تلوار یا خنجر باندھتے ہیں	پیٹھ / پٹ	بیٹ / بیٹھ
چھلانگ رجست / بلوچی میں لمبے لمبے قدم اٹھانا / ڈگ بھرنا / تیز تیز لمبے قدم اٹھانا / دوڑتے وقت لمبے لمبے قدم اٹھانا	بڑینگ	بڑانگ
بکری کی آواز	بہا / با	با
ببول کا درخت	ببر	بابر
دادا / بوڈھا	بابو	بابو
ھکلا / کننت سے بولنے والا	تت / ربتا	باتو / باتا

لکنت	تت بتا	باتان
جوار کا ابلا ہوا آٹا ربلوچی میں دال کا سالن	بٹ	باٹ
انگریزی کے بوتل Bottle سے بوتل	بوتل	بوتل
چھوٹے چھوٹے بچے ربلوچی میں چھوٹا بچہ	بچ	باچ
چھوٹی بوری ربلوچی میں کچھور کے پتوں سے بنی	پاچک	باچکو
ہوئی چھوٹی بوری جس میں کچھور رکھتے ہیں		
گلی کو ڈنڈے کے چوٹ سے مارنا	بیٹ	بانز
ایک قسم کا پرندہ	باڑو	باٹھٹر
چننا	پہ چین	باچھن
چننا جدا کرنا ربلوچی میں پھیلنا	پاچھگ	باچھن
بلوچ قوم کا ربلوچ	بلوچ	باروچو
بیرم رلو ہے کی لائھی جس کے ذریعے وزنی	باری	باری
چیز ڈھکیل دی جاتی ہے		
پھاپ آگ کا جوش	باف	باپھ
راز ر بھید ر جز ربلوچی میں جھوٹ ر جھوٹی	باف	باپھ
بھیڑ یا بکری کی آواز راستہ کا کرنا رگڑ گڑا	بوگگ	باک
بلوچی میں شوخی اور غرور سے جواب دینا		نا
حسین عورت / حسینہ ر راج ربلوچی میں	باگھی	باگھی

عورتوں کا نام / مردوں کا نام		
اذان / بانگ نماز / مرغ کی آواز	بانگ	بانگ
مرغا	بانگو	بانگو
دلہن / بیوی / بلوچی میں عورتوں کا نام	بائن	باہن
جیسے بائن ناز		
کرتہ کا بازو / بلوچی میں بازو	باہوڑ	باہوڑی
نازنین / نہایت خوبصورت عورت / بلوچی	بانڑی	بانڑی
میں عورتوں کا نام		
بیول کا درخت / کیکر	بیر	بیر
کھلنے اور بند ہونے کی حالت (خصوصاً منہ	پرت پرت	پرت پرت
یا فرج) / رک رک کر بولنا		
ڈینگ / لاف / بڑی بات / شیخی / فخر	پٹاسک	پٹاک
لاف زن	پٹاسکی	پٹاکی
روک / ڈاٹ / کاگ	بج / بوج	بجو
ڈاٹ / کاگ	بجی	بجی
پہیلی	بجھارت	بجھارت
انک / جانا / روک / جانا / جاکڑ / جانا / بند ہونا	بوج	بجھن
چھوٹا بچہ	بچ	بچ

بچ	بُچک / بچک	بالوں کا گچھا
بچاٹ	بچک	بچہ / بلوچی میں لڑکا
بچا پڑا	بچاینوک	لگائی بھائی کرنے والا
بچ بچ	بچ بچ	ہونٹوں میں بولنا
بچکار	پوسکار	پچکار کسی جانور کو بلانے کی آواز
بچ بچ	بُچ بوج	موشی وغیرہ کو روکنے کی ایک آواز مسلسل
		چومنے کی آواز
بچٹ	بچک	چھوٹا بچہ / طفل / نوجوان
بچو	بوجو	دری یا کپڑے بننے میں باہر نکلے ہوئے
		دھاگے
بچکار	پوشکار	جانوروں یا بچوں کو چکارنے یا پیار کی آواز
		پچکارنا
بچو	بچو	حرف نداء مخاطب کرنے کا ایک لفظ جیسے
		(ابھی تم بچے ہو)
بدھ	بدھ / بد / بدھگ	جما ہوا / منجمد (دودھ وغیرہ)
بدھ	بدھ / بد	سمجھ / مہنم
بدھڑو	بدھڑو	چھلانگ / بلوچی میں لڑکھڑانا
بڈھ بڈھ	بدھ / بودھ	سوچ بچار / تشویش / تردد

ڈوبنا / غرق ہونا / بے ہوش ہو جانا /	بڈ / بوڈ	بڈن
ڈوب جانا / شرمندہ ہونا / سوچنا / فکر کرنا		
غرق / زیر آب / ڈوبی ہوئی	بڈ / بوڈ	بڈی
دو قدم کا فاصلہ / بلوچی میں لمبے لمبے	بڑینگ	برانگ
قدموں کے ساتھ دوڑنا		
بد حال	بد حال	برحال
سفوف	بروتنگ	برک
بلوچ قوم کا ایک فرد	بروچ	بروچ
بلوچ والی / بلوچی زبان	بروچکی	بروچکی
جوش / اُبال / بھڑکا	بوڑوک / بڑوک	بڑک
بوند / قطرہ	پڑی	بڑو
دھبا / قطرہ / بوند	پڑی / پوڑی	بڑی
گہنے وغیرہ ہونے کی حالت	بُس	بُس
صفت / جس نے زیورات نہیں پہنے ہو /	بسو	بسو
بدنما / سادہ / بلوچی میں عورتوں کا نام		
دو پٹا اوڑھنے کا ایک طریقہ جس میں پورا	بوک	بکر / بکل
بدن ڈھک جائے		
پھانکنا	پلگ	بکن

آغوش / کمر میں بازو ڈالنا / چٹنا / بخل گر	یوک	بکھ
چٹ جانا / بلوچی میں بوسہ لینا		
صفت / نادان / بھولا	بگھ	بگھ
مال کی رسید جو ریلوے والوں سے ملے		
روک / نہر کا دریا کا بند	بند	بندھ
نوزائیدہ بچے کی لپٹنے کا کپڑا / رسا	بندوک	بندن
گوشت کا ٹکڑا / گوشت کی بوٹی / گوشت کا بڑا ٹکڑا	بوٹی	بوٹی
ٹکڑے ٹکڑے کرنا	بوٹی بوٹی	بوٹی بوٹی
ڈاٹ / گاک / منہ بند کرنا	بوج	بُج
عقل / ہوش / سمجھ	بدھ	بودھ
غشی / بے ہوشی / بلوچی میں لڑکھڑانا	بودڑو	بودڑو
بے ہوشی میں ہاتھ پاؤں مارنا		
بوری / گونی	بوری	بوری
سیلاب / طفیانی	بور	بوڑ
پانی پانی / سیلاب / جل تھل / زونشکی	بوڑکو	بوڑ
میں ایک قدرتی جمیل		
سفوف / چورا (لکڑی کا)	بور و تنگ	بورو

گلا گھونٹ کر دم روکنا / سانس بند کرنا / گلا گھونٹنا / بلوچی میں نیند کی حالت میں جسم کا بھاری اور سانس کا روک جانا	بوسائٹو	بوسائٹن
گلا گھونٹ کر دم روکنا / سانس بند کرنا / گلا گھونٹنا / بلوچی میں نیند کی حالت میں جسم کا بھاری اور سانس کا روک جانا	بوسائٹو	بوسائٹ
بکرے کی آواز / پکار / فریاد	بوک	بوک
جسم پر کپڑا لپٹنے کا ایک طریقہ	بوک	بوکانی
بیوقوف / بدھو	بوگھ	بوگھ
زبان / نیلام کی زبان	بولی	بولی
درخت کی ڈنڈی	بونڈ	بونڈ
چیخ پکار / چلاھٹ	پوہاڑ	پوہاڑ
کثرت / بہت / بے انداز / بلوچی میں کسی چیز کی کثرت پر بولتے ہیں / حیرت کا اظہار	بھیا	بھہ
کوڑا کرکٹ / بلوچی میں راکھ	پور / پھر	بھر
ایک قسم کا کشیدہ کاری	پھری وال	بھراں
وہ چوپایہ جس کے بدن پر سیاہ و سفید	بڈی	بھیرٹی

ہوں		دھبے
بھیڑ یا بکری کی آواز	بابا	بے
جزیرہ / ٹاپو / بلوچی میں دو دریاؤں	بینٹ	بیٹ
کے درمیان والی اونچی زمین		
بیری کا درخت / بیری	بیر	بیر
بیری کا پھل	بیر	بیر
ٹکڑے / تکا بوٹی کرنا	بور بور	بیرو
دو تہہ کیا ہوا کپڑا / دھرا / دگنا	پہیڑ / پھیڑ	بیڑ
بحر میں کوباندھنے کی زنجیر / کشتی	بیڑی	بیڑی
پینے کی بیڑی	بیڑی	بیڑی
جنگل / سندھ کے مغرب میں ایک علاقہ	بیلہ	بیلہ / بیلو
جو بلوچستان میں واقع ہے / لس بیلہ		
دوست / یار / ہمراہ	بیلی	بیلی
گھڑی	بڈ	بڈ
پانی کا بلبہ	بڑبڑو	بڈبڈو
سیلاب / طعنیا / نوشکی میں سیلاب / طعنیا	بُر	بُرہ
کے پانی کو بُر کہتے ہیں		
گورا پٹہ / سفید	بگو	بگو

پھول / شگوفے / نئی کوپنل کا آنا	بور	بور
بھورارنگ	بور	بور
لائین چراغ	بتی	بتی

سندھی بلوچی اُردو

بھ

بھائی / برادر / بلوچی میں بمعنی بھائی اور اس طرح استعمال ہوتا ہے (بھاپرچے آتے) بھائی کس لئے آئے ہو گھر کے افراد / بلوچی میں گھر کا ادنی اور کم حیثیت والا آدمی	بھا	بھا
ہار کر پیچھے لوٹنا / شکست / بھاگ کھڑا ہونا بلوچی استعمال فلاں شہ کس ء بھج نہ وارت کسی پڑوسی کے گھر دیا ہوا تھوڑا سا من شادی کے موقع پر کپڑے کی خریداری بھڑوا / بزدل / کم ہمت کرایہ / اجرت	بھاتی بھج بھاجی وج بھاڑی بھاڑو	بھاتی بھاج بھاجی بھاج بھاڑی بھاڑو

نصیب / قسمت / بخت	بھگ	بھاگ
آسودہ / مالدار / خوشحال / روہ آدمی جس کے پاس گائے بھینس وغیرہ ہو	بھاگیا	بھاگیو / بھاگیا
مالدار / بلوچی میں مردوں کا نام	بھاگی	بھاگی
مکان / جگہ / مویشی کی باڑھ	بھان	بھانڑ
ویران / غیر آباد / تباہ / برباد / بلوچی میں استعمال بھار بھاگ یعنی تباہ و برباد تقسیم کرنا	بھڑ بھاگ	بھاگ
دام / نرخ	بھا	بھاء
سمجھنا / پیار کرنا / چاہنا / پسند کرنا / بلوچی میں عورتوں کا نام بھائن ناز	بھائن	بھانڑ
آگ کا بھڑکار / آگ بھڑکنے کی آواز / دھمکی / ڈانٹ	بھسک	بھسک
جوار باجرے یا گندم وغیرہ کا دالیا رابلے ہوئے چاول کی کھچڑی	بھٹ	بھٹ
مٹی کا ڈھیلا	بھتر	بھتر
ریت کا ٹیلا / اونچی زمین	بھوٹ	بھوٹ
ٹوٹا پھوٹا تباہ / برباد / فنا	بٹ / بٹ بٹ	بھٹ

بھاگ دوڑ / فرار / بھاگ دوڑ	بھجی	بھج
بھگانا / دوڑانا / اغوا کرنا	بھجائیں	بھجائیں
دوڑنا / بھاگنا / فرار ہونا / چھوڑ جانا	بھجی	بھجیں
بنا / پکنا / جلنا	پھین / پھینک	بھجیں
کھولنا	بھوج	بھج
گھلوانا / کھولنا	بھوجائیں	بھجائیں
گوشت پکانا	بھرتج	بھج
مارنا / پٹائی کرنا / خوب مرمت کرنا / آنکھ مارنا / لگانا	بھجن	بھج
لگانا / آنکھ مارنا	بھجن	بھجن
بالوں کا گچھا	بھوچک	بھج
بڑے بالوں والا / گھنے بالوں والا	پھوچڑی / پھوچوڑی	بھچر
خشک نالہ / خاران میں ایک نالہ کا نام	بھڈو	بھڈو
حرف جر پاس نزدیک اوپر جانب تک	بھر	بھر
بھر جانے کی حالت (پانی کی) بھرنا کسی گڑھے وغیرہ میں مٹی بھرنا / زمین کو ہموار کرنے کیلئے مٹی ڈالنا / پنا	پُر	بھرائے
کپڑا ناپ کرانا	بھر کریگ	بھرائو

بھرتی / پولیس یا فوج میں داخلہ	بھرتی	بھرتی
ناپ / پیمائش	بھر	بھرپ
جرمانہ ادا کرنا / پر کرنا / نقصان کی تلافی	بھرنے	بھرنے
کرنا / بندوق میں کارتوس ڈالنا / حاملہ ہونا	بھیر گردگ	بھرنے
چکر کھانا / واپس آنا / گھومنا / پھرنا	بھیڑ کینگ / بھیر	بھرنے
گھومنا / بلوچی میں جیسے کہتے ہیں /		بھرنے
بھیڑ کرتے / گھوم کرتے کا حملہ کرنا		کوچک
پڑھنا / ہونا ٹکڑے ہونا گل جانا / پھوٹ جانا	بھور بھور	بھرنے
بھرا / بھرا کر / ارختہ / ٹکڑے ٹکڑے	بھہٹ	بھرنے
کپڑے کی گھڑی	بھیر / بھاہیر	بھروئی
آبرو / بھون	بھروانک	بھروں
کپڑے کی گھڑی / بوجھ	بھیر / بھاہیر	بھری
تندرست / چاق و چوبند	بھڑ	بھڑ
تباہی / ویرانی / بربادی / تباہ / ویران / برباد	بھڑ بھاگ	بھڑ بھاگ
آگ کا شعلہ / بھڑکنار / آگ کا بھڑک	بھوڑک	بھڑک
دیوٹ / دلال / بے عزت	بھڑوا	بھڑو
سادھو	بھگت	بھگت
بھنے ہوئے چنے	بھوگڑا	بھگڑا

فرار / روپوش	بھکیل	بھکیل
مٹر کی پھلیاں / بلوچی میں دال کی سخت	بھوگی	بھگھی
سالن		
اقرار کا لفظ / ہاں / بالکل /	بھلے / بلے	بھلن
خوشی سے / بلا شک		
چالاک / طاقتور بلوچی میں مردانہ نام	بگھرو	بگھرو
بھول / غلطی	بھلگ / بھولگ	بھل
لائق / خاصا / اچھا بہترین	بھلا / بلا	بھلو / بھلا
ڈرا ہوا / سہا ہوا	بھلگ	بھلو / بھلا
ضرور بے شک / بالکل	بھلے	بھلے
گھنے کالے بال	بھونب	بھبھ
گھنے کالے بالوں والا	بھونو	بھنبو
بھنگ / حشیش	بھنگ	بھنگ
اجاڑ / برباد / نابود / ویران	بھنگر	بھنگڑ
گھاس پھوس سے بنا ہوا گھر / جھونپڑی	بھونگو	بھنگو
بھنگی / خاکروب	بھنگی	بھنگی
بھونڈے بال	بھوچک	بھوچ
دریائے درمیان کا کاشت والی زمین	بینٹ	Bet بٹ

whorl of hair بلوچی	بانڑی	Bhunri بانڑی
میں عورتوں کا نام		
Papa باپ	بابا	بابا
arm-shoulder	باہوڑ	باہو
Bracoleet چاندی یا سونے کا	Bhain	Bhanhin ^ل ñ بانہیں
Bangalon بنگلہ	بنگلہ	بنگلو
Proficient مستعد راہل	Bar بیر	Bher بیر
Filly بھوچی دو شیرہ بلوچی عورتوں کا	Bihan باہین	Bihan ^ل ñ بیہنز
نام باہین ناز		
Seed	Bij	Bij ^ل ñ بیج
شادی کے لئے چنندہ دینا	بجار	Bbigaro ^ل ñ بیگارو
attack-rush	بھیڑ	Bhir ^ل ñ بھیر
بھونڈے بالوں والا	بھوچوڑی	بھوچر
(Sheep dog)	بور	Bur بور
جھاڑی (Bush)	بوٹگ	بوڑ
Matted-Tangled	بز	Bhuch ^ل ñ بھچھ
Baasting شہنی بگھارنا	بٹگی	Bbata ^ل ñ بٹا
ہم پیالہ رہم راز رہم صلاح ملے ہونا	باٹ وبل	بٹ وبل

بلوچی میں ایک جان دو قالب		ہاتی
House hold dapendent	ہاتی	ہاتی
ٹکڑے / چورا / ریزہ	بھور	بھور
ٹکڑے ٹکڑے / ریزہ ریزہ / چورا چورا	بھور بھور	بھور بھور
بھورے رنگ کا اونٹ / بلوچی بادامی رنگ کا گھوڑا	بور	بھور
ٹھیلا / بھورارنگ	بور	بھور
چورا کرنا / ٹکڑے ٹکڑے کرنا	بھورانگ	بھورانگ
روٹی کا پرزہ / ٹکڑا	بھورینوک	بھورو
سفید رنگ کا گورا چٹا خوبصورت حسین بلوچی میں پیار سے کسی کو پکارنا	بھورو	بھورو
بیوقوف / جاہل	باہوش	بھوش
چلانا / چیننا	بھوکک	بھوکن / بھوککن
چنے والا / چنے بیچنے والا	بھوگڑائی	بھوگڑی
بھول / غلطی	بُول / بیل	بھول
جسم پر کپڑا پٹینے کا ایک طریقہ	بوک	بوکائی
لنگور / بندر	بھولو	بھولو
جھونپڑی / گھاس پوس کا گھر	بھنگو	بھونگو

موڑ رپگڑی کا پیچ	پھیڑ	بھیر
واپس ہونا	بھیڑ	بھیر
چکر رپھیرا دورہ گشت	پھیرا	بھیرو
باری روقت	بھار	بھیرو
جکڑنا ر بھجنا ر زمرے بند کرنا	پھیڑ	بھیڑنڑ
خوف ر دہشت ر ہراس	بیم	بھیم
ایک قسم کی ترکاری ر بھنڈی	بھینڈی	بھینڈی

اُردو

بلوچی

سندھی

ت

طاقت ر بل ر پیچ	تاب	تاب
پرورش ر پالنا	سات	تات
حفاظت کرنا ر پالنا ر پرورش کرنا	ساتگ	تاترو
کسی دھات کا پتلا تار ر دھاگہ ر ڈوری	تار	تار
ساز کا تار ر ایک قسم کی کشیدہ کاری		
تانے یا جست کی تالی ر بلوچی میں تانے کا	تاس	تاس
بنا ہوا پانی پینے کا برتن		

تاچھو	تافو	کیڑے دھونے کی لکڑی
تاک	تاگگ	گھات / موقع / تاکنا / تاڑ
تال	ٹال	ناز / انداز / نخرے
تالوتالا	تالان	صفت / چوڑا / تھلا / بلوچی میں پھیلا نا بچھانا
تانکی	تانکے	تب تک
تانگھ تانگھ	تلانگ	پایابی / پایاب پانی کا تھوڑا پانی
تانگھائی	تلاگی	پایابی
تاپیلو	پاتیلو	بڑے منہ والی دیکھی
تاؤن	تاوان	تاوان / ہر جانہ
تاتھ	تائیت / تاتھ	ایک زیور جو گلے میں پہنا جاتا ہے / تعویز
تبی	تبی	نصیحت Advice
تبر	تبر	کلباڑی
تھتھو	تھاتو	ایک قسم کا کیڑا جو ریشمی اور اونی کیڑے کھا جاتا ہے
تپ	تپ	حرارت / بخار
تپاسو	تپاسہ	تپاسا
تپاشر	تپاشیر	تپاشیر
تپنز	تپگ	گرم ہونا

بخار آنا / بیمار ہونا	تپ جن	تپجنز
چمک / روشنی	تجلی	تجلو
ترک کرنا / دس بردار ہونا / چھوڑنا	تج	تجنز
چونکنا / ڈر جانا	ہجک / ہجنگ	تجن
تھوڑی سی تھوڑا سا / ذرا سا	چھوٹ ۽	تچھ
ادنیٰ / نکما / ناچیز / معمولی	چٹ ۽	تچھ
تنختہ	تنختہ	تنختو
تباہ کرنا / تنگ کرنا / تنختہ کرنا	تختگ کنگ	تختا ڈینئر
چھوٹا تنختہ	تنختی	تنختی
اچھالنا / بلوچی میں ہرن یا بکری کا کودنا	تریڈگ	تند
اچھلنا		
سنسکرت کے تل سے / تلا / چھلا حصہ	تل	تر
چھیلنا / ہموار کرنا	تراشگ	تراشنز
چھوٹا تلاب / چھوٹی جھیل وہ علاقہ	ترائی	ترائی
جہاں بارش کا پانی جمع ہو		
ٹڑٹڑ کرنا / بے کار باتیں کرنا / جلدی	ٹڑڑ	ترتر
جلدی بولنا		
ٹڑپ	ترگ	ترتر

ترک کرنا / چھوڑ دینا	ترک	ترکن
برہمتی	ترکھان	ترکھان
گیلا	تر	ترل
ترمرانا / چکا چوندا ہو جانا / خیرہ ہونا / تیز وار کرنا	تامور	ترمرائٹز
پگڑی کا اوپر کا سرا	طرگ	ٹرو
ترمری / آنکھیں خیرہ کرنے والی روشنی	تامور	ترورو
کف دست	تلف	تری
جوار کا بیٹھا گنا	تری	ٹری
نگاہ / نظر	تلگ	تک
دھمکی / دھونس	تڑی	تڑی
ایک قسم کا اوننی کپڑا	ٹسر	تسر
بے ہوش ہونا	توسگ	تسین
فارسی کے تغار سے	تغاری	تغاری
خیال / اندازہ / گمان	تک	تک
ٹکڑا	ٹوک	تک
تاڑنا / نسبت بد سے دیکھنا / کوئی چیز اڑانے کا موقع دیکھنا / امید رکھنا / انتظار کرنا	تکن / رنگ	تکنو

تکیو	تکیہ	فارسی کے تکیہ سے توکل اعتبار
تل	تل	نچھلا حصہ / نشیب
تماشو	تماشا	تماشا / نظارہ / سر / لطف
تماک	تماک	تمباکو
تماکی	تماکی	تمباکو بیچنے والا
ٹن	ٹنگ / ٹن	رفو کرنا / کپڑے کا سوراخ پر کرنے کا نجیہ
تبور	دھنورا	طنبورہ / ایک ساز
تنبیلو	تنبیلہ	طویلہ / اصطل
تند	تند	رسی
تن تھا	تن تھا	اکیلا / بالکل اکیلا
تندو	تند	بکری کے پھڑوں کو اکھٹا باندھنے کا رسا
تندور	تن دور	تنور (روٹی پکانے کا)
تندی	ترندی	تندی / جلدی
تنگ	تنگ	گھوڑے کا ایک قسم کا ساز
تنگ	تنگ	عاجز / پریشان
تو	تا	تم / تو
توار	توار	دور کی آواز / پکار
تم	ترمپ	قطرہ / Drop of water

ہلانا / پکارنا	توارکن	توار کرنز
توپ	توپ	توب
توپ چلانے والا / نشانہ باز / بندوق باز	توپچی	توبچی
توپ خانہ	توپخانہ	توبخانہ
ایک درخت اور اس کا میوہ	توت	توت
ایک قسم کا ساز / شہنائی	توترو	توتاری
چھوٹی بانسری (جو کھلونے کے کام آئے)	توترو	توتڑی
نیلا تھو تھا	توتیہ	توتیو
سوچ بچار / غورو فکر	ٹل ٹوک	تورتک
ترئی / ایک قسم کی ترکاری	ٹری	توری
ایک قسم کی مھنائی / آخرت کیلئے نیک کام	توشہ	توشو
بھروسہ / آسرا / سہارا		
توپ / صفت / موٹی عورت	توپ	توف
بندوق	توپک	توپھاک
گدیلمہ / سنکرت (تولکا)	تولوک	تول
ایک تولے کا باٹ	تولا	تولا
حرارت	توش	تونس
مکمل / آمادہ	تیار	تیار

تیار	تیار	تکمیل / آمادگی / تیاری
تیشو	تش	تیشہ
تیل	تیل	تیل / روغن
تیلی	تیلی	ماچس کی دیاسلائی
تیلی	تیلی	تیل والا / روغنی / تیل بیچنے والا
تسو	تسہ	بھوک / فاقہ / بلوچی میں آتسہ / ہج
		سیر نہ کنت
تھا پھوڑو	تھا پھوڑی	تیرتے وقت پانی میں تھکی مارنا / اونٹ کے دوڑنے کی آواز / بلوچی میں اونٹ کا اچھل کود
تھاکن / تھاکن	ٹھوک	قیام کرنا / ٹھہرنا
تھالھ	تھال	تھال / طباق
تھالی	تھالی	طشتری / تھالی
تھان	تھان	کپڑے کا تھان
تھپ تھپ	ٹپ ٹپ	روٹی پکانے کی آواز
تھتھان پتھان	تھت پھتھان	گم سم / حواس باختہ / حیران / بلوچی میں گڈمڈباتیں کرنا
تیر	تیر	تیر / ناوک / رھٹ میں کام آنے والی

ایک لکڑی		
تھجھکنا / لڑکھڑاتے ہوئے آنا	تھتران	تھتھڑا
تھکنے کی آواز / تھپکی	ٹھپ ٹھپ	تھپ تھپ
شیر مادر / عورت کا دودھ / بلوچی میں گائے	تھا جگ	تھج
کاتازہ دودھ		
پیروں سے اچھلنا / کودنا	تریڈگ	ٹھڈا
بگڑنا / اپنی جگہ سے ہٹ جانا	تھڑگ	تھڑن
زین کے نیچے رکھنے کا چمڑے کا بنا ہوا گدیہ	تھڑا	تھڑو
بیٹھنے کی اونچی جگہ / چبوترہ / ٹیلا	تھڑا	تھڑو
طمانچہ / بلوچی میں مارنا	ٹھپ ٹھپگ	تھپو
زدوکوب / مار پیٹ	ٹھپگ	تھپھا تھپھی
مارنا	ٹھپگ	تھپھنڑ
لڑکھڑانا / تڑپنا	تھپھڑگ	تھپھڑا
ستون / کھمبار ٹیک	تنبو	تھبو
روٹی پکانے کا پتھر کا بنا ہوا توا	تھا پگ	تھوپ
لہسن	تھوم	تھوم
بڑا / موٹا	ٹھو	تھوو
بہت / بلوچی میں بڑا	ٹھو	تھوو

نوٹوں کا گڈی	تھسبی	تھسبی
advice	تبی	تبی
To driپنا ٹیکنائی	ترمپ	ٹرامور Trimanu
غائب	تہر	Tar تار
To coret-to wish	تلگ	Tah ٹاھ
Low ground between sand Hills	تل	تلی
Palm of the hand-and of foot	تلف	تلی
بے ہوش ہونا	تسیگ	تس
لڑکھڑانا	ترپڑیگ	تھا بڑی Thabbri
اچھلنا	ٹینگ Ting	ٹھینگ Thing
Big- fat- thick	ٹو Tu	ٹھاہو Thulho
Swagga خود پسندی دھونس جمانا	ٹٹ	تھت
Post ponement	تالا بالا	Talو تالو
مست / پاگل / پہلوان بلوچی میں	ٹھیر	تھیر
پہلواں کی طرح مضبوط اور بڑا		
ھٹانا / کھڑاوانا	تھوڑینگ	تھیزنز

اُچھالنا	تھریڈینگ	تھیٹر
اکھڑوا ہونا	تھوڑینگ	تھیٹر انڈر
تھیلا / دھکار / لڑکانا / ڈھکیلنا / دھتکارنا	تھیلائنگ	تھیٹرو
ٹھہرنا / رک جانا / ٹک جانا / ایک جگہ	تھریگ	تھبرن
کھڑا ہونا		
ٹمٹکی باندھنا / بلوچی میں استعمال چیم منی	تھر	تھر
تھرائنٹ		
ایک جگہ پر ٹکاؤ / استقلال	تھریگ	تھر
صفت / موٹا / فرہ / بلوچی میں گم صم	ٹھت مُھت	تھتھ متھ
پریشان / حیران	ٹھت مُھت	
ٹوٹنا / ختم ہونا	ترٹھگ	ترٹ
بوٹ کافیتہ / رسمہ	تسمہ	تسمو
بھوک / فاقہ / بلوچی میں استعمال توستہ	توستہ	تسو
آسیر نکت		

اُردو	بلوچی	سندھی
	ط	
بڑی ترازو لٹکانے کیلئے لکڑیوں کا کھونٹا	ترکڑ	ٹکا تھی
بلوچی میں تین لکڑیوں کا کھونٹا		
انگریزی کے Tight سے ایک قسم کا موٹا کپڑا	ٹاٹ	ٹاٹ
اترانا رنا زخروے کرنا Swagger	ٹھٹ	ٹاٹائی
بال کٹوانے کا انگریزی طریقہ Top	ٹاپ	ٹاپ
گھوڑے کے پیروں کی آواز	ٹپ ٹپ	ٹاپ ٹاپ
درخت کی موٹی شاخ	ٹال	ٹار
ٹھیک دو پہر	ٹاک نیم روج	ٹنگ منجھند
زخم یا درم پر گرم چیز سے سیکنا	ٹاکور	ٹاکور
پتھر کو تگڑا کر گھڑنا	ٹوگگ	ٹاکنڑ
جوڑنا ر ملانا جیسے سائیکل کے ٹیوب کا پنجر لگاتے ہیں	ٹاکی	ٹاکن ر ٹانکو
ایک قسم کا درخت / شیشم	ٹالی	ٹالھی

پانی کا حوض Tank	ٹینکی	ٹانگی
نور اور وہیس کا وہیس بروقت	ٹھڑ ٹھوپ	ٹھڑ ٹھپ
ٹانگا / اگا	ٹانگا	ٹانگو
بھگدڑ (موشی کا) ہراس / خوف چونکنا	ترھا	ٹاھہ
بال بچے آل اولاد / عیال	ٹبر	ٹبر
پادر / گوز	ٹرت	ٹٹ
چھلانگ / جست / اچھلنا	ٹپ	ٹپ
خط و کتابت / گھوڑے کی ایک چال /	ٹپال	ٹپال
بلوچی میں ڈپول		
آنے جانے میں مصروف رہنا / غلام بننا	ٹپال	ٹپال
قاصد / ڈاکیا	ٹپالی	ٹپالی
دری / Felt	ٹپر	ٹپر
دری / سوت کا بنا ہوا غلاف / لحاف سامان	پڑ / پٹور	پڑ
اپیل کے فیصلے صادر ہونے کے بعد	ٹپو	ٹپیل
عدالت میں تیسری مرتبہ انصاف کیلئے		
کی ہوئی درخواست		
روپے رکھنے کی آہنی صندوق	تجوری	ٹجوری
زیاتی / فرادانی	چٹ / جست	ٹچ

کودنا / اچھلنا / چھلانگیں پھرنا	تریڈگ	ٹڈ / ٹڈوں
بکواس / جھک / جھک / مینڈک کی آواز	ٹڑ	ٹڑ
ہلکا آوی / او چھا / بے ادب	ٹرو	ٹڑو
ایک قسم کا پرندہ	ٹرکی	ٹرکی
بکواس / جھک	ٹڑ	ٹڑو
کسی چیز کے ٹوٹنے کی آواز / چٹکنا	ٹوگ / ٹولوگ	ٹوگاٹ
کسی چیز کے ٹوٹنے کی آواز	ٹولوگ	ٹوکو
شادی بیاہ کے موقع پر دوپہر یا شام کا کھانا / بلوچی میں دوپہر یا شام کا ضروری کھانا	ٹک	ٹک
ٹھہرنا / قیام کرنا / رات گزارنا / ایک جگہ قائم رہنا	ٹک / ٹوک	ٹک
ایک قسم کی کشیدہ کاری / بلوچی میں	ٹک	ٹک
نقطہ / دھبہ		
نقش نگار	ٹک	ٹک
شگاف گھاؤ / سوراخ (کپڑے میں)	ٹک	ٹک
ٹھہرنا / اپنا مہمان بنانا / ٹکڑے کرنا	ٹوک	ٹوکٹو
ٹیکے لگانا		
گھڑی کی آواز	ٹک ٹک	ٹک ٹک

چھوٹی پہاڑی / چٹان	ٹکری	ٹکری
پرزہ / حصہ	ٹکر	ٹکر
ٹکڑے ٹکڑے / پرزہ پرزہ /	ٹکر ٹکر	ٹکر ٹکر
تصادم / بربادی / مقابلہ / ٹکر / دھکا ٹکرانا	ٹکر	ٹکر
پتھر تراشنا / ٹیکے لگانا	ٹکن / ٹوک	ٹکنز
دو پیسہ	ٹکا	ٹکورا / ٹکا
داغ / نشان / بدکاری کا الزام / پیشانی پر	ٹکورا / ٹک	ٹکورا
پہننے کا ایک زنانہ زیور / بدنام کرنا		
شگاف / چیر	ٹوک	ٹوک
ٹکورا	ٹکورا	ٹکورا
گول چیز / روٹی / چپاتی صابن کی گول نشان	ٹکی	ٹکی
انگریزی کے Ticket سے ٹکٹ	ٹکیس	ٹکیٹ
دھیمی رفتار	ٹولوک / ٹولوک	ٹلک
ٹہلنا / دور ہونا	ٹلگ / ٹہلاپ	ٹلنز
اپناج / ہاتھوں سے معذور	ٹنڈو	ٹنڈو
ٹولی جماعت	ٹولی	ٹلو
کچوکا / چھین / چھونا	ٹنگ	ٹنپ
ٹانگ	ٹانگ	ٹنگ

سوراخ / چھید / شکاف	ٹونگ	ٹنگ
گھنٹی کی آواز	ٹونگ ٹونگ	ٹنڈ ٹنڈ
پتلی آواز	ٹینکارگ	ٹینکار
انگریزی کے Towel سے تولیا	توال	ٹوال
سفلہ / نفنگا / بد معاش / بد افعال / کمینہ /	ٹوٹ	ٹوٹ
بلوچی میں لمبا ترنگا / موٹا		
ٹوپ	ٹوپ	ٹوپ
سینا / بخیہ لگانا / ٹنکا لگانا / جوڑنا	ٹرپ / تروپ	ٹروپنڈ
بارود کی ٹوپ / چلم کی ٹوپ	ٹوپ	ٹوپ
ٹیرھاپن	ٹور	ٹور
گھمنڈ / بڑائی / شوخی	ٹور	ٹور
بلوچی میں ٹور ٹور شوخی کرنا	ٹور ٹور	
مدیر / تجویز / بلوچی میں جیسے بے تیز /	تبر	ٹوبر
یعنی بے تدبیر کے		
چلانا	ٹریگ	ٹورن
خمیرہ / ٹیرھار / ترچھا / کبڑا / لٹا / جھکا ہوا	ٹورور ٹور	ٹورو
ٹوڑنا / ٹکڑے کرنا / توڑنا / لگ کرنا / برباد	ٹڑینگ / توڑینگ	ٹوڑنڈ
کرنا / اکھڑنا / منتشر کرنا		

تڑوانا / اکھڑوانا	توڑاؤن	ٹوڑاؤن
مذاق / مسخری / طنز	ٹوک	ٹوک
طعنہ بازی / طنز / مذاق بازی	ٹوکبازی	ٹوکبازی
ٹھوکر / چوٹ	ٹوکر	ٹوکر
ٹوکری	ٹوکری	ٹوکری
جماعت / ٹولی / گروہ	ٹولی	ٹولی
مستی / جوش	ٹونٹ	ٹونٹ
بانسری وغیرہ کی آواز / ٹرٹر / بکواس	ٹونگ ٹونگ	ٹون ٹون
حوض میں لگی ہوئی پیتل کی نلی	ٹونٹی	ٹونٹی
بڑائی / گھمنڈ / غرور	ٹونگ پھونگ	ٹون پون
تنہا / اکیلا / آواز گرد	ٹوھو	ٹوھو
پانی کا چھینٹنا	ٹہنگ	ٹہہ
چلانا	ٹارتگ / ٹرتیگ	ٹہارن
تہقہ زور کی ہنسی	ٹاگ	ٹہک
پکنا	ٹک کپتہ	ٹہکنڈ
نوکر / خدمتگار / بلوچی میں نوکر کی طرح	ٹھلو	ٹہلیو
ادب سے سیدھا کھڑا ہونا		
ہوا خوری / چہل قدمی	ٹہلاپ	ٹہل

پھن	تون / تو نگ	پیاس
ٹیو	ٹی ٹی	ایک قسم کا آبی پرندہ
ٹیپ ٹاپ	ٹیپ ٹاپ	انگریزی کے (Tip Top) بنا سنگار
ٹیپو	ٹرنپ	قطرہ / بوند
ٹیرو	ڈھیلو	ڈلا / چکر
ٹیر	ٹیر	بد معاش / آوارہ بلوچی میں لمبا دھڑنگا بڑا
ٹیش	ٹیش / پیش	آرائش / زیبائش
ٹیشن	ٹیشن	انگریزی کے Station سے ریلوئے اسٹیشن
ٹیک	ٹیک	سہارا / تکیہ
ٹیلو	ٹل	بالا جگہ
ٹیم	ٹیم	انگریزی Time وقت
ٹین	ٹینگ ٹنگ	پتلی آواز / باد کی آواز / کسی کو چھیڑنے کیلئے استعمال ہونے کا لفظ
ٹین	ٹین	انگریزی کے Tin سے ایک قسم کا دھات
ٹین ٹین	ٹینگ ٹینگ	بکواس / پتلی آواز / پاد کی آواز / ٹونگ ٹونگ
ٹینگ	ڈینگ	لمبے قد کا رڈیو جیسا مرد / لمبا
ٹینگو	ڈینگو	لمبا / قد آور

پرندوں کی آواز رچچا ہٹ
چھینٹا دینا

ٹونگ ٹونگ
تھرنیز

ٹیوں ٹیوں
ٹہ

اُردو

بلوچی

سندھی

ٹھے

بندوق وغیرہ کی آواز ردھما کے کی آواز

ٹھاک

ٹھا

ناز و انداز رڈینگ ر بڑائی

ٹھٹ

ٹھاٹھ

مسلل بندوق کی آواز

ٹھاک ٹھاک

ٹھاٹھا

تھپکی رسزا دینا مارنا

ٹھپ ٹھپ

ٹھاپ

بڑائی رڈینگ ر شیخی ر غرور ٹھس ٹھوس

ٹھش ٹھوش

ٹھاش ٹھوش

مٹی کے برتن کا ٹکڑا ر بیکار ٹکڑا ر بلوچی

ٹھانگ گڑو

ٹھانگر

میں ٹوٹے پھوٹے بیکار برتن

ٹین ٹھبر

ٹھانگر ٹھوبر

ٹوٹے پھوٹے برتنوں کے ٹکڑے

ٹھاہینگ

ٹھاہنز

بنانا ر جوڑنا ر صلح کرانا ر ملانا

ٹھاہگ

ٹھاہ

بناؤ ر صلح

ٹھوہوک

ٹھاہو

بنانے والا

ٹھپ

ٹھب

کج خم

بے وقوف بے ڈول ریلوچی میں بڑے	ٹھوٹ	ٹھٹھ
قد کا موٹا آڈمی ربحاری بھر کم		
کسی اوزار کو حشوڑے سے کوٹنا تھکی دینا	ٹھپ / ٹھپگ	ٹھپ
مارنا رپینٹنا کوٹنا	ٹھپ	ٹھپ
زخم رگھاؤ رپھوڑا	ٹھپ	ٹھپ
ٹھپا ر مہر نشان ر قالب ر لکڑی کا ٹھپا	ٹپو	ٹھپو
جس سے زمیندار کھلیان پر نشان لگاتے		
ہے تاکہ وہاں سے کوئی غلہ نہ اٹھا سکے		
تانبے پیتل وغیرہ کے برتن بنانے والا	ٹھاٹھار	ٹھاٹھارو
ٹھٹھرا		
ٹوٹا ہوا برتن	ٹھوپر	ٹھوپر
الزام ر تہمت	ٹھپو	ٹھپکو
ایک دم ر فوراً	ٹھڑٹھپ	ٹھڑٹھپ
کھڑکھڑاہٹ ر دستک دینے کی آواز	ٹھڑکینگ	ٹھڑٹھڑ
کھٹ کھٹ کرنا ر دروازے پر	ٹھڑکینگ	ٹھڑکن
ٹکرانے کی آواز ر کھٹکا	ٹھڑکا	ٹھڑکا
شیخی ر ڈینگ ر بڑائی	ٹھش ر ٹوش	ٹھش
ناگہانی اچانک ر بلوچی میں استعمال ٹھک سلام	ٹھک	ٹھک

ماردھاڑ / کوٹنے کی آواز ٹھاک ٹھیگ	ٹھکا ٹھکی	ٹھکا ٹھکی
مقررہ / معمول / مقررہ تنخواہ / معاوضہ / دستور	ٹھوک	ٹھک
دھماکہ / بندوق وغیرہ کی آواز	ٹھکاء	ٹھکاء
مارنا / زور سے لگانا	ٹھوگ	ٹھکاء
کھٹ کھٹ کی آواز / دھاتوں کو کوٹنے کی آواز ٹھوک ٹھوک	ٹھک ٹھک	ٹھک ٹھک
کھٹ کھٹ / دھیرے دھیرے کام کرنا / سستی سے کام کرنا	ٹھک ٹھک	ٹھک ٹھک
بدنامی / کلنگ جکا ٹیکہ / الزام	ٹھکر	ٹھکر
برتن کے ٹکڑے / بلوچی میں کسی بھی چیز کا ٹکڑا	ٹوگور	ٹھکر
الزام لگانا / بدنام کرنا	ٹھکرنگ	ٹھکر بھجڑ
چھوٹے چھوٹے برتن / مال و اسباب ٹین ٹھوپر	ٹھکر ٹھوپر	ٹھکر ٹھوپر
ٹھگ / دھوکے باز / دغا باز	ٹھگ	ٹھگ
دھوکا / دغا / فریب	ٹھگی	ٹھگی
دغا باز / دھوکے باز / چالاک / عیار	ٹھکباز	ٹھکباز
قلعے کا برج / مینارہ / ستون	ٹھل	ٹھل

رکاوٹ ڈالنا منع کرنا	ٹہلینگ	ٹھاھن
ٹھونکنار میخ یا کیل وغیرہ لگانا مارنا کوشنار جوتے لگانا	ٹھوکک	ٹھوکن
ڈانٹ رچوٹ رداؤ	ٹھوک	ٹھوک
ٹھوکنے والا	ٹھوکوک	ٹھوکوک
ہنی راکڑ کر چلنا اشارہ	ٹونٹ	ٹھونٹھ
وہ آدمی جس کا بازو کہنی تک کٹا ہوا ہو بے بازو	ٹونٹو	ٹھونٹھو
چونچ	ٹھونگ	ٹھونگ
صلح کرانا بنوانا درست کرنا تیار کرنا	ٹھہنگ	ٹھہانٹ
راضی نامہ کرنا		
صلح رضامند	ٹھہگ ٹھہت	ٹھہت
کسی دو چیزوں کی آپس میں تصادم کی آواز رنکراؤ	ٹھگ	ٹھہگ ٹھہکا
سخت رخالص	ٹھہٹ	ٹھہٹ
تیار ہونا تعمیر کرنا مکان رموزوں ہونا	ٹھہنگ	ٹھہن
راضی ہونا رضامند ہونا		
چوٹ رضرب	ٹھپ	ٹھپ

ٹھیکہ / اجارہ	ٹھیکا	ٹھیکو / ٹھیکا
اجارہ دار / ٹھیکیدار	ٹھیکیدار	ٹھیکیدار
دھکے دے کر آگے کرنا	ڈھیل دیگ	ٹھیانھنڈ
ڈھکیل	ڈھیل	ٹھیلا / ٹھیل
ٹھوکر / دھک / دھکا	تھیلا نک	ٹھیلا
چھلانگ / پھلانگ / رجیت / بلوچی میں	ٹھینگ	ٹھینگ
اچھلنا / پیشاب کا اچھلنا / برتن کے تنگ		
سوراخ سے پانی کا اچھلنا / تیزی کے ساتھ		
پانی کا دھار کا نکلنا		
بڑا big	ٹھو	ٹھیہ
ٹوٹا ہوا برتن / پرانا جوتا	ٹھوپر	ٹھوپر
Crop watcher	ٹوہو / ٹومبو	ٹھور
Lying in wait to lodge	ٹنگ / ٹوک	ٹنگ
اُردو	بلوچی	سندھی
	ش	
برقرار / مضبوط / سالم / پورا سلامت پختہ	ثابت	ثابت

مضبوطی / گواہی / ثبوت / سراغ / پختگی	ثابتی	ثابتی
تعریف / ستائش	ثنا	ثنا
نیک کام / نیک کام کا بدلہ / اجر	ثواب	ثواب
ثواب کا کام / نیکو کار / ثواب	ثوابی	ثوابی
کے طور پر / نیکی کی خاطر / بلوچی		
میں مفت میں / ثواب کی خاطر		
نیک کام کرنا / نیک کام کا عوض حاصل کرنا	ثواب کھنگ	ثواب کھنڈ

اُردو

بلوچی

سندھی

پ

پاؤ کا مخفف / چوتھا حصہ / سیر کا	پا	پا
چوتھا حصہ		
پھولنا	پوپرنگ	پاپھنڈ
عرض / چوڑائی / کپڑے کا حصہ	پٹ	پاٹ
پڑھنا / پڑھانا	پاٹھ	پاٹھ
غیر آباد زمین / بنجر زمین / بلوچی	پٹ	پاٹھا
میں میدان / چیل میدان		

پاڑ	پاڑ	پاڑ
پاپلیٹ	پاپلیٹ	ایک قسم کی مچھلی Pom fret
پاچکو	پاچک	کھجور کے پتوں کا بنا ہوا ٹوکرا
پاچو	پچوک	جس میں کھجور رکھی جاتی ہے
پاچو	پاتو	پکنے والا میوہ
پاڑ	پاڑ	سایہ عکس رجن وغیرہ کا اثر
پاچھیلو	پاچھلا	جزر بیج بنیاد
پارکھو	پرکوک	پیچھے آنے والا ریلوچی میں فصل کا آخری
پارو	پارہ	پر کھنے والا واقف
پار	پار بار بار	ایک قسم کا دھات ر پارہ
پاساری	پاساری / پنساری	کسی میت پر زور زور سے رونے کی آہ
پاکھرو	پاکھوڑا	وزاری وزاری
پاگ	پاگ	پنساری
پالک	پالک	اونت کا پلان
پامک	پاموک	پگڑی
پان	پان	ایک قسم کی سبزی
		گوٹا رڈوری
		پان کا پتہ

شلوار کی موری / پانچہ	پاچک	پانچو
چونی / چار آنے کا سکہ	پاولی	پاکی
پیسے لائیسرا حصہ	پائی	پائی
اعتبار / بھروسہ	پت	پت
ایک قسم کی مٹھائی	پتاسا	پتاسو
کسی بھی دھات کا پترا	پتر	پترو
پیتل Brass	پیتل	پتل
بالکل چھوٹا / چھوٹا بلوچی میں ٹھگنا / چھوٹا	پٹک	پٹکرو / پٹکا
قد والا / چھوٹی چیز		
پتان نشان / تازش کا پتہ / تاش	پتہ	پتو
حصہ / تقسیم	پتی	پتی
حصہ دار / شریک	پتی دار	پتی دار
تازہ آٹے کی تنور میں پکی ہوئی روٹی	پیتر	پیتری
پھیلانا / بچھانا	تار پتار	پتار
نوچنا / نوچ	پوٹ / پرٹ	پٹ
میدان / بیابان / تختہ	پٹ	پٹ
کوسنا / رونا / آؤ / دیکر / ماتم	پیٹ / پیٹنگ	پٹ
آلو Potato	پٹانا	پٹانو / پٹانا

رونار آواز زاری / ماتم بد دعا	پنگ	پنگو
پٹ اکھڑنا / نوچنا / بلوچی میں نوچنا / تلاش کرنا ڈھونڈھنا	پٹیک	پٹنڈ
پٹی / کمر بند	پٹی / پٹا	پٹور پٹا
ریشمی کپڑا / بلوچی میں مزاروں پر باندھی جانے والی رومال یا کپڑے کی پٹی	پٹولا	پٹولور پٹولا
کپڑے کی پٹی زخم پر باندھنے کیلئے	پٹی	پٹی
ایک قسم کا زیور	پٹی	پیٹوں
پیٹ / پشت / پیچھا / بلوچی میں تلاش کرنا / ڈنڈھنا	پٹھ	پٹھ
ڈھونڈھنے جانا / تلاش میں جانا	پٹھے	پٹھیاں و جنڈ
جسم کا پچھلا حصہ / پشت / پیٹھ کی رگیں	پٹھ	پٹھا
بار بار کہنا	پٹھگ	پٹھی / تپائند
رشک / بلوچی میں غیبت / برائی کرنا / کینہ	پچار	پچارو
پنجرہ / قفس	پنجرہ	پجر و
غیبت / برائی	پچار	پچار
یاد	پچار	پچار
پکانا / بھوننا / تلنا / پختہ کرنا	پچگ	پچائند

پکانے کا معاوضہ	پچک	پچانی
پانی کی دھار / پچکاری	پچکاری	پچکاری
پکانا / تلنا	پچک	پچنڈ
آنکھ کا میل	پچ	پچی
کاشت / فائدہ / فصل	پیداوار	پیداوار
جسکی آنکھ میں میل جما ہو	پچر / پچی / چچر	پچیر
میلا / کھیلا / گندہ	پچیر	پچیر
طرف داری / حمایت	پچھک	پچھ
چاول کی آس	پوچ	پچھ
خاتمہ / آخری حصہ	پچھ / پوچ	پچھ
بھاڑنا	پچھنڈینگ	پچھنڈنڈ
مشک / مشکیزہ	پخال	پخال
پختہ / مضبوط / پکا / سخت / ہوشیار / دانا / سمجھدار	پختا	پختو
مضبوطی / ہوشیاری	پختگی	پختگی
تعریف کرنا / بے جا تعریف کرنا / خوشامد	سڈانینگ	پڈانڈ
کرنا ڈینگ مارنا / زور دکھانا		
میدان / غیر آباد زمین	پٹ	پڈ
ریزگاری	پرچون	پرچون

پر / پنکھ / طاقت / زور	پر / پرگ	پر
پردہ / نقاب / لاج رکھنا	پر دا	پردہ
غیر ملک / پردیس	پردیس	پرڈیہ
پر وا / غرض / ضرورت / فکر / تشویش / خوف	پر وا	پر واہ
پڑی / خوبصورت / پروں والی حسین	پری	پری
خیالی عورت		
نسل / اولاد	پھیڑی	پری
بوڑھا	پیر	پر یو
میدان جنگ	پڑ	پڑ
آزمائش لینا / امتحان لینا / تمیز / چانچ	پرکھ	پرکھ
کھرے کھوٹے کی تعمیر		
جانچنا / آزمائش لینا	پرکھائے	پرکھائے
چٹائی	پرچ	پڑچھ
نمٹ لینا / مقابلہ کرنا / برابر ہونا / بلوچی	پھیڑنگ	پڑن
میں کسی کے ساتھ خواہ مخواہ چھیڑ خانی		
کرنا / مقابلہ کرنا		
میدان جیتنا	پڑکھٹنگ	پڑکھٹن
کپڑے کی تہہ	پھیڑ	پڑ

سحر کیلئے کسی چیز پر پڑھ کر دم کیا گیا ہو	پڑھیک	پڑھیا
بلوچی میں بیمار جانوروں یا انسان کے کان میں بطور سحر کچھ پڑھنا		
ڈھنڈورا روناوی / اعلان	پڑھو	پڑھو
وہ جگہ جہاں چیزیں بیچی جائیں بلوچی میں	پڑی	پڑی
بیل گائے بکری کے بیچنے کی جگہ		
دوا وغیرہ کی پڑیا	پڑی	پڑی
پنساری / جڑی بوٹیاں بیچنے کی دوکان	پنساری	پساری
نظارہ کرنا سیر کرنا	بچار	بسا
کوکنار / ڈوڈا	پوست	پست
پستہ / ایک خشک میوہ	پستہ	پستا
پستہ والا / پستہ سے بنا ہوا / پستہ جیسا رنگ	پستائی	پستائی
چھوٹا بچہ / معصوم / طفل	پوسگ	پسون / پسو
کریر درخت کا پھل	پسی	پسی
پختگی / سختی / مضبوط / یقین / تصدیق	پگ	پک
گھونٹ / جرعه / بلوچی میں بوسہ لینا	پک	پک
پختگی / سختی / مضبوط / ہوشیاری	پکائی	پکائی
سخت / مضبوط / پکا ہوا طعام	پکا / پکیتہ	پکور / پکا

بڑی عمر والا / عمر رسیدہ / سال خوردہ	پودھگ	پکو پودھو
پکوڑا	پکوڑا	پکوڑو
پکوڑے بنانے والا یا بیچنے والا	پکوڑائی	پکوڑائی
پنکھا	پکھور پک ہو	پکھو
روک / ممانعت / بلوچی میں چھیننا	پیل	پیل
کھیت کو پانی دینے کی نالی	پیل	پیل
دریا یا نہر کے اوپر بنا ہوا راستہ	پول / پہل	پیل
دھان کی فصل کی خشک گھاس / ردی گھاس	پلال	پلال
پلاؤ	پلاھ	پلاھ
انگریزی میں Battalion سے فوج لشکر	پلٹن	پلٹن
پانی کا کناروں سے پلٹ کر بہنا	پلٹ	پلٹن / پلٹ
بلوچی میں سیلاب کا پانی جہاں کناروں سے پلٹ کر بہ جائے		
انگریزی کے Plaster سے لیب مرہم	پلستر	پلستر
وغیرہ لگا ہوا کپڑا		
Compass پر کار	پرکار	پکار
بڑی چار پائی	پنگ	پنگ
پرورش پانا	پلنگ	پلنگ

پلا ہوا	پلو تگ	پلوڑ
پلو درامن آ نچل	پلو	پل ۽ پلو
چنے / مٹر کی ساگ	پلی	پلی
فتیلہ	پلیتہ / پلیتگ	پلیتو
خشک آٹا	پھٹکینک	پلیتھنز
درخت کا پتہ / پھول کی پنکھڑی	پن	پن
بھیک / گداگری / سوال / التجا / خیرات	پنڈ / پنڈگ	پن
پناہ امان / حفاظت / بچاؤ / سہارا / مدد	پناہ	پناہ
پناگزیں	پناہ گیر	پناہ گیر
بھیک منگوانا	پنڈ اینگ	پناٹنڈ
کپاس کی پونی	پمیگ	پنبو
کسی اناج کی اچھی جنس	پڑمک	پنبو
ایک ہندسہ / پانچ	پنچ	پنچ
پانچ کونوں والی شکل	پنچ کنڈی	پنچ کنڈو
پچاس کا عدد 50	پنجا	پنجاھ
انگریزی میں Pancture سے	پنچر	پنچر
ٹائریا ٹیوب میں		سوراخ
پیدل / پیادہ / منزل / راہ	پنڈ	پنڈھ

سست رکاھل ربلوچی میں ٹیڑھے ٹانگوں والا	پنڈی	پنڈی
ایک قسم کی جڑی بوٹی	پنیر	پنیر
کانوں میں پہننے کا ایک زیور ربلوچی ناک	پیزوان	پیزو
میں پہننے کا زیور		
چھوٹا بچہ	بنگو	پنگ
بھیک مانگنا رگدئی کرنا	پنڈگ	پنڈ
گدا گر فقیر ر بھکاری	پنڈوک	پنڈو
کاغذ صفحہ ر ورق	پن	پنو
اسم خاص ر کچھ مکران کا مشہور بلوچ سردار	پنوں	پنھوں
سردار (آری) کا بیٹا ر سی کا عاشق		
دودھ کی وہ شکل جو پانی علیحدہ کر کے تیار کی	پنیر	پنیر
جاتی ہے		
راز افشا کرنا ر پردہ اٹھانا ر عیب ظاہر کرنا	پوت دراکنگ	پوت پدھر دکر نڈ
چٹیل میدان ر غیر آباد زمین ر بلوچی میں	پوٹھو	پوٹھو
پٹ پوٹھو		
وافر ر با افراد زیادہ ر بہت بے انداز	پوچ	پوچ
بے کار ر فضول ر حقیر ر کمینہ	پوچ	پوچ
خراب ر نرم	پوچ	پوچو

خمیدہ / مٹرا ہوا	پچگ	پوچو
سنسکرت پُر سے (فارسی پُر) بھرا ہوا	پُر	پُور
جذبہ / لہر / جوانی کا زور		
مادہ اونٹ / بلوچی میں مادہ گائے / تین برس کی گائے	پُر آپ	پورا پھ
خرچ پورا کرنا / تکمیل کرنا	پُرائی پورائی	پورائی
کھولنا اور بند کرنا / آنکھیں میچنا	پر پٹینگ	پور پٹ
پُر / مکمل / کامل / کافی / ختم / برباد	پورا	پُور
دھندا / پیشہ / کام / مزدوری	پورھیا	پورھیو
زینہ	پوڑی	پوڑی
گھوڑے کے منہ بند کرنے کی رسی / بلوچی	پوستاد	پوزمال
میں گائے کے منہ کی رسی		
نقاب / غلاف	پوش	پوش
داخل ہونا / اندر جانا	پترگ	پونز
بعد میں / اس کے بعد / پھر آ کر / آ کر	پدء	پوء
بعد میں / پیچھے	پدی	پوءتے
پیچھے آ کر / آ کر	پدا / پدان	پوئیاں
سنسکرت کے پیش بمعنی بھیڑ	پس	پہہ

پہر	پہڑ	دن یا رات کا چوتھا حصہ تین گھنٹے کا وقت
پہنوار	پہوال	سندھی میں پہوار بھٹڑ بکری چرانے والے کو کہتے ہیں بلوچی میں پہوال گلہ بان کو کہتے ہیں یا بیاباں کے رہنے والے کو چرواہا
پہو	پھوسگ	چھوٹا بچہ / منا
پیسٹو	پیسہ	پیسہ
پیادو	پیادا پیادگ	پیادہ / پیدل
پیالو	پیالہ	پیالا / جام
پیٹی	پیٹی	صندوق / پیٹی
پیچ	پیچ	بل / خم / موڑ / پیٹ میں مروڑ / گانٹھ
پچی	پچو	خم دار / پیچ دار
پچائٹو	پرنگگ	بھچتا / دبوچنا / باہوں میں لے کر دبانا
پیدا	پیدا	ظاہر / حاضر / موجود / پیدا کیا ہوا / خلق کیا ہوا
پیدا گیر	پیدا گیر	نا جائز طریقے سے کمانے والا
پیرا ڈھو	پیراٹو	کھوجی / پیروں کے نشان پہچاننے والا
پیر	پیر	ولی / بزرگ
پیری	پیری	پیر کا پیشہ / بڑھا پا / ضعیفی

ستانا / پریشان کرنا / بلوچی میں جھگڑا	پیڑینگ	پیڑ
لینا		مول
عذاب / درد / تکلیف	پیڑ	پیڑ
نسل / اولاد	پیڑھی	پیڑھی
دھن / دولت	پیہ	پسا
حاضر آگے آنا / سامنا کرنا	پیش	پیش
پیشاب	پیشاپ	پیشاب
تہہ کرنا	پڑ / پھیڑ	پڑ
چٹائی	پرچ	پرچ
ایک پودا جو سندھ کے مغربی پہاڑوں	پیش	پیش
ہوتا ہے اور جس کے پتوں سے		میں
چٹائیاں / جھاڑو وغیرہ بنائی جاتی ہیں		
جس میں قسمت / نصیب / بخت	پیشانی	پیشانی
پیشہ	پیشہ	پیشو
انگریزی کے Pag سے شراب کا جام	پیگ	پیگ
گداگر / بھکاری	پنڈوک	پیناک
جانوروں وغیرہ کی اگلی ٹانگوں میں باندھنے کا	پنڈھ	پیندھ
موٹا رسا		

گداگر / بھکاری	پنڈوک	پیو
پیوند / جوڑ / ایک درخت کا قلم دوسرے	پیوند	پیوند
درخت کے تنے پر لگانا		
پیوند کیا ہوا درخت	پیوندی	پیوندی
اندر جانا / داخل ہونا	پترینگ	پتہز
باپ / والد	پس	پسی / پیسی ء
دم / منتر / دعا / ٹونا	پھٹو	پھینٹو
تلاش کرنا / ڈھونڈنا	پینگ	پیان و جنز
صفت / حسین / خوبصورت	پُنگ	پُنگ
اونٹ کی کاٹھی کا پٹا جو اونٹ کی	کچھڑونک	کچھڑنگ
دم کے نیچے سے گزارا جاتا ہے		
بلوچی میں پرانے اور پھٹے		
ہوئے کپڑے		
ڈھنڈورا / منادی	پڑھو	پڑھو
وہ جگہ جہاں مویشی فروخت کی	پیڑی	پیڑی
جاتی ہے		
کپڑے کا موٹا ٹکڑا / بلوچی میں	پوڑو	پوڑو
کسی وجہ سے جسم کے کسی حصے		

کاسوج جانا		
To pop into the mouth	پھک	پھک
Smearing of animal	پاس رائگ پاس	پاس
Lease woman's shead band	پٹہ پٹی	پٹو پٹی
To بلوچی میں تلاش کرنا open سندھی میں کھودنا رکھولنا	پٹ	پٹ
1/4 of Rs.	پاولی	پاولی
To go into- enter	پتر پترگ	Peh پیہ
To curse	پٹیک	Pit-پٹ
To be wet	پھوس	Pas
To peel	پاچک	پاچ
Mouth ful of grain	پھک	پھک
میدان جنگ	پڑ	پڑ
دوا کی پڑیا	پڑی	پڑی

سندھی

بلوچی

اُردو

ج

جا

جا

جگہ

جا بجا

جاپہ جا

ہر جگہ / جا بجا

جاڑو

جاڑی

جرّوان بچہ

جافر

جینفل

ایک قسم کا گرم مسالہ

جاگھ

جاگہ

جگہ / مکان

جامو

جاگ

فارسی کے جامہ سے رلباس / کرتہ

جان

جان

جان سانس / دم / زندگی / طاقت / محبوب

جاندار

جاندار

طاقتور / جاندار

جان ڈینرو

جان دیگ

مرنا / قربان ہونا / جان دینا

جانی

جانی

جان کا / جانی دلپسند / پیارا / معشوق / محبوب

جاء

جاء

جگہ / مکان / ٹھکانا / بیٹھک / زمین

جا پھل

جا نفل

ایک دوا

جائی

جائی

حقیقتاً / ضرور

جبل

جبل

پہاڑ / کوہ

پہاڑی / کوہستانی	جبلی	جبلی
ایک قسم کی جڑی بوٹی	جر	جر
پاکدامن / باعصمت / پرہیزگار / بلوچی	جتی / جتو	جتی / جتو
میں عورتوں کا نام		
متصل / ملا ہوا / جڑا ہوا / لگ جانا	جت / جتا	جت
(کسی مشورہ یا سازش میں)		
بے عزتی / ٹھیکار / ملامت	جٹھ / جوتھ	جٹھ
علیحدہ / الگ / پھڑا ہوا / تنہا / اکیلا	جتا	جدا
علیحدہ / الگ / پھڑا ہوا / منتشر / ادھر ادھر	جتا / جتا	جدا / جدا
جدائی / علیحدگی / دوری	جتائی	جدائی
بوڑھا / معزور / کند زہن / بے عقل /	جڈو	جڈو
بے وقوف		
پانی / آب	جل	جر
چمک دمک / جھلکنا	جرگ / جرگی	جرک
چمکنا / دکنا / جھلکنا	جرگ	جرکنز
گھی رکھنے کا مشکیزہ	زک	جک
بیگھا	جریب	جریب
جڑ / بیج / بنیاد	جڑ	جڑ

جڑنڑ	جڑینگ	ملانا
جک	جک	بک بک / بکواس / جھوٹ
جک مارنڑ	جک جینگ	جھک مارنا / بک بک کرنا / ڈینگ مارنا
جگہہ	جاگا	جگہ / گھر / منزل / بیٹھک / گنجائش / اسامی / ملازمت
جلانڑ	جل	جلانا / آگ لگانا / حسد کرنا
جلندر	جلندری	ایک بیماری جس میں پیٹ پھول جاتا ہے
جلنڑ	جل	جلنا / آگ لگانا / حسد کرنا
جلیبی	جلیبی	ایک قسم کی مٹھائی
جم	جم	نجموعہ / ہجوم / جماعت
جمال گھوٹو	جمول گھوٹا	ایک قسم کا بیج جمال گھوٹا
جمعو	جومہ	جموعہ کا دن
جن	جن	آگ سے پیدا کی ہوئی مخلوق / جنون
جناور	جاناور	جانور / جاندار / حیوان
جنجال	جنجال	مصیبت / الجھن / جھگڑا / بنیاد
جند	جند	خود آپ
جنسار	جن سار	سنگھار / ریح / دھج / لباس اور زیورات وغیرہ سے آراستگی / بلوچی میں جن کی

مانند شکل و صورت کو بنانا / بد صورت		
لڑائی / جھگڑا / دشمنی	جنگ	جنگ
لڑاکو / جنگی / بہادر / لڑنے والا	جنگاور	جنگاور
بلوچی میں بیوی / عورت / سندھی میں بچہ	جن / جنین	جن
بال بچے / اہل و عیال	جن و بیچ	جن بچو
ایک قسم کا غلہ	جو	جو
جوا / قمار بازی	جوا	جوا
جفا / ستم	جور	جور
موزہ / جراب	جوراب	جوراب
بناؤ / بنانا	جوڑ	جوڑ
برابر / ثانی / ساتھی	جوڑ	جوڑ
تندرست / صحت مند	جوڑ	جوڑ
جوڑ / گانٹھ	جوڑ	جوڑ
صلح / میل / میلاپ	جوڑ	جوڑ
جوڑنا	جوڑ کدیگ	جوڑ کرنز
بنانا / تیار کرنا / گانٹھ / مکان تعمیر کرنا	جوڑ کدیگ	جوڑنز
مرمت کرنا		
دو چیزوں کا مجموعہ / دو چیزیں جوڑا / نرمادہ	جوڑی	جوڑی

جوڑیدار	جوڑیدار	ہمراہی / ساتھی
جوفو	جوفو	عربی کے جیفہ سے / لالچ / طمع
جوگیر جزو	جگہرینگ	زیادہ کھانے سے پیٹ پر باد ہونا /
بلوچی	جوگی	خوب چبا چبا کر کھانا کھانا
جوئے	جن	سیلانی فقیر / سپیرا
جھاں	جہاں	بیوی / زوجہ / عورت
جھد	جھد جھود	دنیا / عالم
جھو	چھو	سخت کوشش / تکلیف
جانھو	جانھو	مانند / جیسا
جان	زان / زانگ	سیاہ سرسوں
جانٹو	زانوک	آگاہی / واقفیت / سمجھ / ہوش
جاھو	جھدوک	جاننے والا / واقف / سمجھدار
جت	جٹ / جت	خارپشت / جنگلی خاردار چوہا
		جاہل بے علم / گنوار / بے وقوف / احمق /
		جت ایک قبیلہ

سندھی	بلوچی	اُردو
جی	جی	حرف نندار جیسے رہو یہ لفظ کسی کے بلانے کے جواب میں استعمال کیا جاتا ہے جی / جی اھا
جیت	جو جوک	کیڑا / مکوڑا
جیجان	جی جان / جیجان	ماں کیلئے پیار کا لفظ / بلوچی میں تعظیمی اور محبت کا کلمہ ہر ایک کیلئے
جیڈو	جڈھو	لنگوٹیاں / دوست / بلوچی میں چیلہ کیلئے استعمال ہوتا ہے
جیل	جیل	جیل / قید / سزا
جاری	جالی	پرندے پھنسانے کا دام / بلوچی میں دام کی طرح کا کپڑا
جاریدار	جالیدار	سوراخ دار / جالی دار / جالی والا
جاموٹ	جاموٹ	سردار کا خطاب / سردار
جام	جام	سندھ کے سہ حکمرانوں کا سرداری کا خطاب / رئیس / سردار / بلوچستان

کی ریاست لس بیلا کے حکمران کا خطاب			حبر
آگ کا شعلہ آگ کی مجلس	جل		جرٹھ
جرٹھ نسل	جرٹھ		جرٹھ کڈھنز
عاجز کرنا تھکانا	جرٹھ کشیک		جنڈو
بال / بھونڈے بال	جنڈ		جن
کنبہ نسل / اولاد / بلوچی میں زوجہ عورت	جن		

سندھی بلوچی اُردو

جھہ

جھٹکا	جھہبی	جھاب
جھٹکا دینا	جھہبی دے	جھاب ڈینڑ
پرندوں کا غول بنا کر اڑنا	جھلاب	جھالارو
گھنٹیوں کی آواز آواز کی گونج / گریہ و زاری	ژانگ ژونگ	جھان ۶
نالہ وغیرہ		
ایک قسم کا درخت / بلوچستان میں ایک	جھاہو	جھاؤ
مقام کا نام		
اچانک کھینچا / جھٹکا دینا	زپگ / جھہبی	جھہنز

جھٹ	جھٹ	ایک دم فوراً اسی وقت آنا فانا
جھٹ پٹ	جھٹ پٹ	بلوچی میں جلدی کرنا
جھپ	جھپ	بہت جلد فوراً بلوچستان کے ایک جگہ کا نام
جھڈو	جھڈو	جھپٹ / جھپٹنا / چھیننا
جھر جھر	جھر جھر	پرانا / بوڑھا
جھر کنز	جھر گگ	دانتا / کلکل
جھرنز	چھر / چھرگ	جگمگانا / دکننا / چکننا
جھرنز	چھر	قطرہ قطرہ ہو کر گرنا / ٹیکنا
جھری	چھر	ٹوٹ جانا / ٹکڑے ہونا
جھکانز	جھکانگ	دراڑ / شکاف
جھکنز	جھلگ	جھکانا / اونٹ کا بٹھانا / نیچے کرنا (سریا آنکھیں) / تابع
جھکو	جھلوک	جھکننا / خم ہونا / ٹیڑھا ہونا / بیٹھنا
جھکڑو	جھکڑا	ٹیڑھا / خمیرہ / مڑا ہوا
جھگو	جھوگ	جھکڑا / فساد / تکرار / ہنگامہ / بحث معاملہ
جھل	جھل	جھونپڑا / گھاس پھوس کا بنا ہوا مکان
		روک / مزاحمت / پکڑ

کسی سواری کا جانور کی پشت پر ڈالنے کا کپڑا	جھول	جھل
چمک / دمک / رونق	جھرگ	جھلک
پکڑنا / روکنا / منع کرنا	جھلگ	جھلنڈ
گھنگھر وکی آواز / بارش کی آواز	جھم جھم ژم ژم	جھم جھم
گھنٹیوں وغیرہ کی آواز / گونج	زائنگ	جھانڑ
نوزائیدہ بچے کے سر کے بال / بلوچی میں کسی بھی شخص کے بال	جھنڈ	جھنڈ
کپڑے یا کاغذ کی جھنڈی / علم یا جھنڈا	جھنڈی	جھنڈی
جنگل / دشت / ڈیرہ / غازیخان میں ایک بلوچی علاقے کا نام	جھنگ	جھنگ
وہ خطہ زمین جہاں گنجاں درخت ہوں	جنگل	جھنگل
جنگل کا جنگلی / وحشی / گنوار / خونخوار	جنگلی	جھنگلی
جھنجھوڑنا / پچھاڑ	ژپگ	جھوب
کٹاؤ (دریا کا) پہاڑ کا کٹاؤ جو کسی نالے وغیرہ کے پانی سے بڑ گیا ہو	جھور	جھور
توڑنا / ٹکڑے کرنا / زخمی کرنا	جھور کینگ	جھورنڑ
مڑا ہوا / پیچیدہ	چھوڑ	چھوڑو
پھندوں والا / مڑا ہوا / پیچیدہ	چھوڑ دار	چھوڑے دار

اونٹ کی بیٹھک / بیٹھنے کا ایک طریقہ / اونٹ کا اونٹنی پر چڑھنا / ڈھیل	جھوگ	جھوک
دریا کے دامن میں وہ عمیق اور گہری جگہ جہاں ساکت اور ٹھنڈا پانی نشیبی / فراخ کشادگی لب دریا / بلوچی میں دریا کے اندر عمیق اور گہری جگہ	جھول	جھول
تزلزل / بلوچی میں کسی چیز کا ہلانے کا ھچکولا کھانا	جھول	جھول فعل
جھولنٹ / جھونٹ / جھولا لو / گرم ہوا	جھونٹ جھولا	جھولنٹو جھولو / جھولا
دامن / جھولی / روہ / کپڑا جس کے چاروں کونے باندھ کر گلے میں ڈالتے ہیں / گود تجربہ کار آدمی	جھولی / جولی	جھولی
بڑھا پا / کہسن سالی جھگڑا / تکرار / فساد	جھونا جھونائی	جھونو / جھونا جھونائی
اونٹ کا اونٹنی پر چڑھنا / بلوچی میں کسی چیز پر چڑھنا / اوپر کھڑا ہونا / کھڑا ہونا	جھیرو / جھیرا جھیک	جھیرو / جھیرا جھیک
خفیف بخار / معمولی تپ / بلوچی میں بخار	جان	جھینز

بیماری		
جھٹکا	جھبی	جھبی
جلدی کرنا	جھٹ	جھاٹ
پرندوں کا غول بنا کر اڑنا	جھلاب	جھالادو
Croach of an animal to be hidden	جھاپ	جھاپ
Flame	جل	جل
وار کور وکنا	جل	جل
Camel driver	جت	جت
Sweet scented oleamda	جور	جور
اونٹ کی اونٹنی پر چڑھنا	جھیک	جھیک
To be hidden	جھاپ	جھاپ
zinc	جسد	جسد
Trick	جھوٹ	جھوٹ
To jump	جھوپ	جھوپ jhap

اُردو	بلوچی	سندھی
	چ	
کھانے کی آواز / چبانے کی آواز	چپ چپ	چابو
پیچکش / گھڑی کی اسپرنگ کی حر	چابی	چابی
گھمانے کا آلہ / چابی		کت
عادت / بلوچی میں استعمال	چاٹ / چاٹا	چاٹ
(گنوک چاٹ) یعنی پاگل جیسی عادت		
والا جیسے گنوک چاٹا		
چاٹنا	چٹنگ	چاٹ
ایک قسم کا لوک ناچ / جو ہاتھوں میں لی	چاپ	چاپ
ہوئی لکڑیوں کو بجا کر ایک حلقے میں کیا جاتا		
ہے / بلوچی میں رقص کہتے ہیں		
خوشامدی / چکنی چٹری باتیں کرنے والا	چاپلوس	چاپلوس
بے جا تعریف / خوشامد	چاپلوسی	چاپلوسی
چرانا مویشی کو	چریگ	چارن
چارہ / علاج / تدبیر	چارا	چارو / چارا

نگران / جاسوس / پاسبان	چاری	چاری
طغیانی	چڑھ	چاڑھ
غلیل کو کھینچنا	چیرھ دے	چاڑھ ڈینڑ
سیڑھی	چلیڑی	چاڑھی
آستیں یا دامن کا کھلا ہوا حصہ کٹا ہوا	چاک	چاک
دریدہ بلوچی میں شگاف / پھاڑنا		
بادشاہوں یا امیروں کا خاص نوکر	چاکر	چاکر
نوکر / خدمتگار / خادم	چاکر چوکر	چاکر چوکر
غلامی / خدمتگاری	چاکری	چاکری
ڈھول پرنا چنے کا کھیل	چاپ	چانپ
بندوق کے کندہ اور نال کا درمیانی حصہ	چانپ	چانپ
اچھک کود	چا بنائی	چانپ
بغض / کینہ / حسد / عداوت دشمنی	چاوت	چاوت
بدخواہ / دشمن / حاسد	چاوت	چاوتی
کنوان	چاہ	چاہ
کنویں کے پانی پر ہونے والی کاشت	چاھی	چاھی
ٹیڑھاپن رکھی / بلوچی میں چپ چوٹ	چپ چوٹ	چپ
استعمال ہوتا ہے بے ڈھنگا		

ربرڈ جیسا / چپ دار / لیس دار	چیز	چیز / چیز
آزار پہنچانا / تکلیف دینا	چجرینگ	چچلا / کڑ
سندھی میں کسی چیز کا بار بار چھیننا / بلوچی	چپ چپ	چپ چپ
کھانا کھاتے وقت منہ کی آواز		میں
پانی میں اچانک گرنے کی آواز / بلوچی میں	چھبڑوک	چھبڑوک
پانی میں ہاتھ پاؤں مارنا		
خیال / توجہ / حافظ	چرت	چت
رانج / عروج / سنسکرت میں "چل" / مروج	چلگ	چالو
مذاق / ہنسی / طنز	چھریک	چھتر
داغ / دھبا	چٹ	چٹو / چٹ
تھوڑی دیر	چٹ ۽	چٹکو
چٹکی بھر / ذرہ / لکھے ہوئے کاغذ کا تھوڑا	چٹ ۽	چٹکی
ٹکڑا / لمحہ / پرزہ		
چاٹنا / زبان سے صاف کرنا	چٹگ	چٹن
بادبان کے اوپر بندھی ہوئی رسی / بلوچی	چٹ	چٹو
میں عام رسی		
جرمانہ / خسارہ / نقصان	چٹی	چٹی
ٹکڑا / خراب	چٹ	چھ

بھیڑنا رد بانا اور پر کا زور مار پیٹ	ژپ	چپ
چُپ / خاموش	چُپ	چُپ
چپ چاپ	چپ چپاں	چپ چپات
چانٹا لپٹ	چانٹ	چپاٹ
چپٹا بیٹھا ہوا	چپٹ	چپٹرو
پٹی کو مضبوط کرنے کا بکل	چپ راست	چپڑاس
منہ میں تھن لیکر دودھ چوسنا	چڑ پگ	چپڑن
رات کا حملہ بردھارا	چپا	چپو
مار نیا ضرب	چپٹک	چپٹ
بالکل ضعیف	چج	چج
مختلف قسم کے لمے ہوئے کھانے بلوچی	چچڑ بھچڑ	چچڑ بھچڑ
میں ردی کے سامان اور پرانی اور بے کار چیزیں		
صاف نہ بولنا بھنسنانا	چچ چچ	چچ چچ
چندھاڑ چھوٹی آنکھوں والا کم نظر بھینگا	چوچ	چوچ / چچی
چھپکلی	چچی	چچی
زنانہ مخصوص عضو / شرمگاہ بلوچی میں استعمال (گنوک چڈ)	چڈ	چڈ

کپڑے پھاڑنے کی آواز	چ	چ
گڑھا رغار	چڑ / چور	چڑ
شرارت / چھٹڑ چھاڑ	چڑنڈ	چڑاند
چڑیوں کی آواز / باریک آواز	چڑ چڑ	چڑ چڑ
چرخہ / پہیا	چرخو	چرخو
چکاوک / چنڈول	چرڑ	چرڑ
نیم پاگل	چریا	چرڑیا
چرس	چرس	چرس
چرخ	چرگ	چرخ
چرنے والا جانور / چرند	چروک	چرک
حرکت		چرک
موشی کا گھاس کھانا / چرنا	چرگ	چرٹو
سرکنا آہستہ حرکت کرنا / آہستہ چلنا / بلوچی	چرگ	چرن
میں آہستہ آہستہ تھوڑا تھوڑا پانی کا بہنا		
گڑھا رغار	چڑ	چرو
چرنے والا جانور	چروک	چروٹو
دیوانہ / پاگل / دیوانہ پن / بے وقوفی	چریا	چریو / چریا
غصہ / طیش / نفرت / خٹکی	چڑ / چرگ	چڑ

غصیلہ / تیز مزاج / تند خو چڑیوک	چڑ چڑیوک	چڑ چڑیو
بگڑنا / غصہ ہونا / خفا ہونا	چڑیگ	چڑن
بیماری میں گھلنا / گھلنا	چوڑی	چڑن
بیماری میں گھلنا / گھلنا	چوڑی	چڑی
موشی کے گلے میں باندھنے کی گھنٹی	چڑینگ	چڑو
طغیانی / پانی کا چڑھاؤ	چڑھ	چڑھ
موج کرنا	چڑھ	چڑھ کرنا
سیڑھی / زینہ	چلیڑی	چڑھنی
گھنٹی	چڑینگ	چڑی
نشانہ	سشت	چست
ذائقہ مزہ	چشی	چسی
ذائقہ / مزہ	چشگ	چش
سندھی میں دانتوں سے کاٹنے کا فعل /	چوک	چک
بلوچی میں بوسہ لینا		
کنویں کی چرخی	چک	چک
کمر کی اٹمنٹن	چک	چک
جانچنا / پرکھنا / آزمائش لینا	چکاسگ	چکاسنو
جانچ / پرکھ / آزمائش	چکاس / چکاسگ	چکاس

زخموں سے چور / گھائل / زخمی / چکنا چور	چکچور	چکچور
تھکاوٹ		
بھیرا گردش / دائرہ / مصیبت / پریشانی	چکر	چکر
میلا کھیلا / چکنا / تیل آلودہ	چخو	چکڑ
زنا کاری کا اڈا	چکلا	چکلو / چکلا
ایک قسم کی کشیدہ کاری	چکن	چکم
چکن دوز / چکن کیا ہوا کپڑا	چکن دوچ	چکم دوز
چکن دوزی	چکن دوچی	چکم دوزی
ایک قسم کا کپڑا	چکنا / چکن	چکنو / چکنا
ذرہ / تھوڑا سا / کوئی بھی / تھوڑی سی چیز	چک / چکے	چکلو / چکا
صابون کی ٹکیاں	چکی	چکی
چق / چلمن / Blind	چق	چکھ
ایک قسم کا کپڑا / پاپلیں	چک	چکھ
چکھانا / ذائقہ چکھانا	چکھینگ	چکھانٹ
ذائقہ دیکھنا / تھوڑا سا کھانا	چکھگ	چکھنڈ
تھوڑی چیز	چھکے	چھکی
چونڈا / چوٹی / بلوچی میں گردن کے پشت	چوگ	چگ
والاحصہ / NAP		

مکاری	چالاکی	چالاکی
حقہ	چلم	چلم
چلہ کشی / چالیس روز کا عمل	چلگ	چلو / چلا
بے پروا	چلو	چلو
بیل پر بوجھ اٹھانے کیلئے کپڑے کی تھیلی	چلی	چلی
طمانچہ / تھپڑ	چانپٹ / رشامات	چماٹ
کھال / چیز / بلوچی میں خشک اور سخت	چمڑو	چمڑو
کھال		
چومنا / بھوسہ لینا	چوک	چمڑو
چونا	چون	چمڑو
قدرے / زرہ / قلیل	چونڈ	چنچ
چندھی آنکھوں والا	چونج	چنچھو
صندل / لکڑی کا صندوق	چندن	چندن
ایک قسم کا گلے کا زیور	چندن ہار	چندن ہار
چندہ / خیرات	چندہ	چندو
کپڑے کا ٹکڑا / چیتھڑا / بلوچی میں کسی چیز	چنڈ	چندی
کانڈا		
پنچہ	چنگ	چنگ

منہ سے بجانے والا ساز	چنگ	چنگ
پنجہ / پرندہ کا پانو	چنگل	چنگل
درد یا تکلیف سے نکلی ہوئی آواز	چونگ چونگ	چنگھ
ایک قسم کا دوپٹا سرخ رنگ کا پھولدار اور ہنسی	چونی رچنی	چنی
کپڑے کے شکن	چین	چن
چار کونوں والا مربع / چوکور	چار کنڈی	چوکنڈو
احمق / بے وقوف / نادان	چوت / چوتو	چوت
لنگوٹ	چوتو	چوتو
چوٹا بالوں کا / چوٹی رلٹ	چوٹیل	چوٹو
چندھا / چھوٹی آنکھوں والا	چوچ	چوچو
حرکت / تھوڑی سی حرکت / بلوچی میں تھوڑا تھوڑا بہنا	چار / چور	چور
پیسہ ہوا / ذرہ ذرہ / ٹوٹا ہوا	چور چور	چور
حرکت کرنا / رھلانا / چار دیوگ	سورگ	چورنر
مرغی کا بچہ / چوزہ	چوری	چورو
حرکت	سورگ	چور
ایک قسم کی کشیدہ کاری	چاوڑ	چوڑ

پوڑو	چوڑی	پیچ
جوش	چوشگ	چوشنا
چوکاٹھ	چوکاٹ	چوکھٹ رلکڑی کا فریم
چوکر	چوکر	غلاموں کا غلام
چوک	چوک	چھبونے کا فعل ر بلوچی میں بوسہ
چوگ	چوگ	کھانا ر بلوچی میں بھوک
چوں	چونگ	بہت بار یک آواز ر پیٹ سے باد نکلنے کی آواز
چوں	چوں	موافق ر مانند
چوں چوں	چونگ چونگ	پرندوں کی بولی
چون کرن	چونگ	اعتراض کرنا ر جواب دینا ر بلوچی میں استعمال ر چونگ نہ کرت یعنی کوئی اعتراض نہیں کیا ر کوئی جواب نہیں دیا
چونچو	چونچہمی	چندھیائی آنکھوں والا
چونڈنڈ	چونڈ	الگ کرنا ر چننا ر چھانٹ کر کھانا
چونڈ	چونڈ	چھانٹ ر الگ ر بلوچی میں نکلے کرنا ر چونڈ
	چونڈی	بالوں کا چونڈا
چوکی	چوکی	تھانا ر چوکیداری

چہڑو	چوہڑا	حرام خور
چُھنب	چُھنبگ	چونچ متقارر بلوچی میں پرندے کا کسی چیز کو چونچ مارنا کسی چیز کو چونچ مارا کر
چُھنگ	چھنگ	کھائے چہنڈی چہنڈک / چونڈک چنگلی پرندہ کا کسی چیز کو چونچ مانے کا فعل
چُھو	چھوف	گم کرنا / ختم کرنا / برباد کرنا / کھا جانا
چٹا کنڑ	چوٹوک	قطرے گرنا / پانی کا ٹپکنا
چٹا کو	چوٹوک	ٹپکا ہوا پانی کا قطرہ
چٹ	چیٹ	دھاگہ / کپڑے کا پھٹا ہوا ٹکڑا / بلوچی میں دھاگہ / رسی
چٹو	چوٹوک	پانی کا قطرہ
چیت	چرت	سوچنا / غور فکر کرنا / توجہ دینا / یاد کرنا / دھیان دینا / خیال / سوچ / فکر
چیٹ	چیانٹ	چیخ / چلاہٹ
چیچ	چوچ	چھوٹی انگلی / چھٹکیا
چیچاٹ	چاست چیت	چر چراہٹ
چیچٹ	چیت چاشت	چر چراہٹ
چیچا کنڑ	چچرینگ	تڑپانا / عذاب دینا / پریشان ہونا

چیرنا / کاٹنا	چیرگ	چیرز
شگاف / زخم	چیر	چیر
تارتار / چیتھڑے	چیر چیر	چیر چیر
چراہوار / پھٹا ہوا	چیروک	چیرودوں
مذاق / ہنسی	چھینرنگ	چیر
چکنے والی چیز / لیس	چیرھ	چیرھ
لیس دار / چپ دار	چیرھی	چیرھو
چنچ / جلاہٹ	چپانٹ / چپانٹ	چیرکاٹ
باریک آواز	چنگ / چنگ	چیک
شاگرد / خدمتگار	چیلہ	چیلو
کمر میں باندھنے کا چمڑے کا پٹا / کمر بند	چیاہک	چیاہکی
بلوچی میں کجھور کی پتی سے بنی ہوئی رسی		
دھجی / کپڑے کی پٹی	چیٹ	چیوٹ
غار / خندق / گڑھا	چڑ / چڑ	چڑی
نقل / حرکت	چرگ	چڑ
موشی کا گھاس وغیرہ کھانا	چرگ	چر
سرکنا / آہستہ حرکت کرنا	چرگ / چڑ	چڑ
پلک جھپکنا / آنکھ مارنا	چھسوک	چھنہنہ

چھینک / بلوچی میں کھانسی	جھک	چھک
ربڑ کو کھینچنا	چیرھ دے	چارھ ڈینز

اُردو	بلوچی	سندھی
-------	-------	-------

چھے

ضمیر استفہام / کیا	چھے	چھا
مہر / چھاپ / ٹھپا	چھاپ	چھاپ
چھاپنے کی جگہ Press	چھاپہ خانہ	چھانچانو
پانی کی بڑی پکھال	چھاگل	چھاگل
چھلانگ / جیت / کود	شانگ / چھانگ	چھانگ
سواری کے جانور کو کھڑا کرنے کیلئے لگام کا کھچاؤ	شپ / شپگ	چھب
چھبی / ٹوکری	چھبی	چھبی
کھینچ / لگام کو کسار / جٹھکا	شپگ	چھبی
چھت	چھت	چھت
چٹائی / بچھونا / پھٹا پرانا / جوتا / چھتڑا	چھیتڑ	چھتر
پاگل / دیوانہ	چھتو	چھتو

بھیڑ کا مادہ بچہ ر بلوچی میں بکری کا مادہ بچہ	چھتی	چھتی
چھڑ کاؤ	چھٹ	چھٹ
بہتان الزام تہمت	چھیٹ	چھیٹ
چٹائی یا جھاؤ کی پتلی لکڑی کا جھونپڑا	چھپر	چھپری
آزاد کرانا نجات دلوانا رہا کرانا صحت یاب	چھوٹا نینگ	چھٹا نڈ
بہنا رٹپکنا	چھوٹنگ	چھٹنگ
رخصت اجازت نجات رہائی تعطیل	چھٹی	چھٹی
ایک قسم کا سوت ر بلوچی میں رسی	چھٹ	چھٹھ
(عربی رشر) فساد ر جھگڑا ر شرارت	شرا	چھر
خاموشی رسکوت	چھپ	چھپ
پھاڑ ر گھائی ر جھونپڑا	چھپر	چھپر
چالاک ر شریر	چھپر	چھپیر پو
ڈرنا ر خوف کرنا ر بیدار ہونا ر بلوچی	چھپر کا	چھپرک
میں چھوٹے بچے کا نیند سے جاگ کر		
زور سے رونا ر بیدار ہونا		
چھرا	چھرو	چھرو
غیر شادی شدہ ر کنوارا	چھڑا	چھڑو
دریا میں سے نکلی ہوئی نہر	چھیل	چڑھ

سوت کی انٹی یا پھٹی	چڑھی	چڑھو
پتلی اور لمبی لکڑی / چاندی کی سل سوت کی انٹی	چڑھی	چڑھی
ٹہنی رڈالی / درخت کی شاخ	چوڑ / چھوڑ	چڑھ
بے قراری / اضطراب	چھل	چھل
کم عقل / بے وقوف / بدھور / نادان / اناڑی	چھسا	چھسو
کھینچ / کھچاؤ / کش	چھک / چھلگ	چھک
کھینچا / حقہ / بیڑی / کش / لگانا / تقاضا کرنا	چھک	چھکنز
طلب کرنا / گھیننا		
چھت میں لگا ہوا جالی دار پنجرہ جس میں کھانے پینے کی چیزیں محفوظ رکھی جاتی ہے	چھک	چھکو
تقاضا کرنا / طلب کرنا / گھیننا / کھینچ	چھلک	چھلکی
کناروں سے اٹار پانی چھلکنے کی آواز	چھلوک	چھلکو
حرکت کرنا / ٹہلنا / آوارہ پھرنا	چلو	چھلنز
چھلو / انگوٹھی	چھلو	چھلو
چالیس دن کا چلہ	چلہ / چلگ	چھلا
آنکھ	چھم	چھم
تھوڑا / چھوٹا	چھوٹ / ء	چھوٹکو

Argumentativeness مذاق	چھیڑ	چھیڑ
Double bundle cross a beast,s back	چلی	چلی
Matting	چھتر	Chitri
Lucerne in its first or last stage	چونڈ	چونڈ
یتیم	چوری	چوری
woman,s plaited hair	چوٹیل	چھوٹو
NAP	چوگ	چوگ
Pinch of something	چونڈ	چونڈی
To nuck	چپنگ	چپ
Silenco- secrecay	چھپ چھپان	چھپ چھپات
رہائی پانا چھوٹنا	چھوٹ / چھوٹنگ	چھوٹ
To waste away / گلنا	چیرنگ	چیر
To mock	چریک	چتر
گھٹا / کالی گھٹا	چھمر	چھمر

چولھا	چُلہ	چھلہ
جھاڑنا / ٹھپکنا	چھنڈینگ	چھنڈنڑ
بوند / قطرہ / چھینٹا	چھوٹ	چھنڈو
ٹپکنا	چھوٹنگ	چھنڈنڑ
کلمہ استفہام / کیوں؟ کس / بلوچی میں کیسے	چھون	چھو
منتر وغیرہ / دم کرنے کی آواز	چھوف	چھو
ذرہ / تھوڑا سا	چھوٹا	چھوتو
جلد / فوراً / آزاد	چھٹ	چھوٹ
صاف جواب دیا / صاف انکار کرنا	چھٹ جواب دات	چھوٹ جواب ڈینڑ
رخصت / اجازت / تعطیل	چھوٹی	چھوٹی
بول یا انار کے درخت کی چھال	چھوڑینگ	چھوڑی
لڑکا جس کا باپ مر گیا ہو / یتیم / لاوارث	چھوری	چھورو
لڑکا / لونڈا		
لڑکا / لونڈا	چھوری	چوری
لہر / موج	چھولوک	چھول
موسیٰ کو پانی پلاتے ہوئے استعمال کرتے	چھی چھی	چھی چھی
ہیں / بلوچی میں موسیٰ کو ہانٹنے کا لفظ		
نفرت کا اظہار کرنے والا لفظ / بلوچی میں	چھی	چھی

موسیقی کو بھگانے کا لفظ	چھپھارٹ	چھپھارٹ
تڑپانا / جھوڑنا	چھپھری	چھپھری
خوشی	چھپھری	چھپھری
مذاق / شرارت / اُکسانا / ستانا / رنگ کرنا	چھپھری	چھپھری
کھینچنے والا	چھپھری	چھپھری
پاش پاش / ٹکڑے ٹکڑے / چور چور	چھپھری	چھپھری
موسیقی کے چرنے وقت پاؤں میں	چھپھری	چھپھری
ہوئی رسی / بلوچی میں کوئی رسی	چھپھری	چھپھری
حد انتہا / بلوچی میں بالکل آخری حد تک	چھپھری	چھپھری
بیگار کے کام پر جمع کیے ہوئے آدمی	چھپھری	چھپھری

اُردو

بلوچی

سندھی

ح

فرماں روا / والی / آقا / مالک	حاکم	حاکم
حالت / کیفیت / حیثیت / طاقت / ذکر	حال	حال
بیان / خبر		
پوری خبریں / پوری داستاں / مکمل	حال احوال	حال احوال

حالات / بات / چیت / گفتگو		
اسم خاص / کراچی سے مغرب کی جانب	حب	حب
ایک پہاڑی ندی کا نام جا (پب) پہاڑ سے		
نکل کر بحیرہ عرب میں گرتی ہے / بیاباں		
کیفیت / قسم / نمونہ / حقیقت	حالت	حالت
عبادت کیلئے خلوت خانہ / بلوچی میں دینی	حجرہ	حجرہ / حجرا
تعلیم حاصل کرنے والے / طلبا کا ہاسٹل		
منع کیا ہوا / ممنوع / ناجائز / ناروا	حرام	حرام
شریعت کے خلاف / نجس / زنا / بدکاری / پلید		
بد معاش / لفتنگا / نافرماں / شریر	حرامی	حرامی
وہ آواز جو سبھا میں کام آئے / سخن / قول / بات	حرف	حرف
فعل / شرارت / گناہ / خطا / خرابی / نقصان	حرکت	حرکت
گنتی / شمار / اندازہ / جانچ پڑتال / ریاضی	حساب	حساب
کا سوال / دستور / آسیب / جنات کا اثر		
راستی / صداقت / فرض / ذمہ داری	حق	حق
معاوضہ / بدلہ / صحیح / ٹھیک		
جائز / حقدار / واجبی	حقی / حقین	حقی
اصلی مالک / سچا وارث	حقین وارث	حقی وارث

حکم	حکم	فرمان / اجازت
حکمدار	حکمدار	حکم چلانے والا / حاکم / حکمران
حلوان	حلوان	ایک قسم کا سرخ رنگ کا کپڑا
حلوا	حلوا	ایک قسم کی مٹھائی / حلوا
حلوائی	حلوائی	حلوا بیچنے والا / مٹھائی بنانے والا
حمام	حمام	حمام / غسل خانہ
حوصلہ	حوصلا	حوصلا / ہمت
حیلہ	حیلہ	حیلہ / کوشش / سعی / طریقہ دھوکا بہانہ
حق بی نا حق	حق بے نا حق	یونہی / بلا وجہ / بے سبب خواہ مخواہ
حق	حق	متعلق / واسطے / حمایت میں
حشر	حشر	عربی / جمع ہونے کا فعل

اُردو

بلوچی

سندھی

خ

خار	خار	غصہ / چڑ / جوش / حسد / ناراضی / جلن
خارش	حارشت	کھجلی / خارش
خاصہ / خاصا	خاصا	ایک قسم کا کپڑا

خاطر جمعی	خاطری	خاطری
مٹی / دھول / خاک / راکھ	آک	خاک
ایک قسم کا کپڑا / خاک کی کپڑا	خاکی	خاکی
مٹی کا خاک کا	آکی	خاکی
تل	خال	خال
خالی / کھوکھلا / چھوڑنا مکان	ہالی	خالی
فقط / صرف	خالی	خالی
گھرانہ / نسل / امیر / رئیس / قبیلہ	خاندان	خاندان
گھر / دراز / میز / الماری اور تجوری وغیرہ	خانہ	خانہ
گھر آباد ہونا (کنناہ) گھر برباد ہونا	خانہ آباد	خانہ آباد تھینڈ
گھر برباد کرنا / نقصان کرنا / ستیاناس کرنا	خانہ خراب	خانہ خراب کرنا
نقصان کرنا		
اطلاع / واقفیت / ہوش / علم	ہبر / حبر	خبر
استر / ایک قسم کا جانور	خچر	خچر
اناج ناپنے کا ایک پیمانہ 24 من کے برابر	خروار	خرار
ہوتا ہے		
خرزین	خرجین / حرجین	خرجین
خرچ / صرف کرنا	خرچ	خرچ

خرچاؤ	خرچو	روپیہ اڑانے والا / خرچ کرنے والا
خرچی	خرچی	خرچ کیلئے ملی ہوئی رقم / بلوچی میں خرچ کرنے والا / روپیہ اڑانے والا
خُرْخُر	خُورْخُور	خراثوں کی آواز
خرخسو	غرغشگ	جھگڑا / بگھیرا / ہنسا / گامہ
خریب	ریپ ریپنگ	فریب / دھوکا / دغا / مکر
خشک	اوشک	سوکھا / مر جھایا ہوا / روکھا
خشکی	اوشکی	خشکی / تر روکھی زمین / پیاس / کال قحط
خشکی چڑھنڈ	خوشکی زورگ	حواس گم ہونا / بہت پیاس لگنا / حیرت زدہ
خفو	خفا	ناراضگی / رنجش / پریشانی
خیال تھینڈ	خیال کینگ	لحاظ / پاس ہونا / ارادہ ہونا
خیالی	خیالی	ہوائی / خیالی / تصوراتی
خیر	خیر	نیک کام / ثواب کا کام / بھلائی / سلامتی
		امن کسی کام کی پسندگی ظاہر کرنے کا لفظ
		ٹھیک ہے / کسی حد تک اچھا ہے
خیر صلا	خیر صلا	عربی کے (خیر و صلاح) خیر و عافیت
		امن و امان

اُردو	بلوچی	سندھی
ڈھکنے والا ڈبہ / بلوچی میں کوئی ڈبہ	ڈبلی	دابلو
داد / انصاف	دادا	داد
داو پلا مچانا / احتجاج کرنا	گار فریاد	داد فریاد
بڑا بھائی / صفت / بڑا / بزرگ / بلوچی میں بڑی بہن	دادا	دادو / دادا
دوا / علاج	دارو	دارون
دھبہ / داغ / گرم لوہے کا داغ / غم رنج	داگ	داغ
حسد / صدمہ		
بڑا المبا کمرہ	دالان	دالان
پھندا	دام	دام
حصہ / رُجُو	دانگ	دانگ
روٹی پکانے کیلئے مٹی کا توار / بلوچی میں	ڈانگی	دانگی
Baking pan پکانے کا ایک برتن		
فصل کاٹنے سے پہلے پیداوار کا تخمینہ	دانہ بندی	دان بندی

دانو	دانگ / دانہ	دانہ / اناج / ذرہ / چھوٹی پھنسی / گھوڑے وغیرہ کی خوراک
دائرہ	ڈیرہ	عربی کے دائرہ سے / حلقہ آستانہ
دائی	دائی	فارسی کے دایہ سے بچہ جنانے والی عورت
ڈبارو	دوارنہ	دوبارہ / دوسری مرتبہ / پھر
دہلی	دہلی	ڈبہ / ڈبی
دین	دین / دہگ	بھیڑنا / ٹھونسنا / دبا کر بھرنے / پھر کرنا
دبو	ڈبوک / ڈبی	ڈبی / ڈبیا
دھڑ	دوہڑ	گرد / غبار / خاک / دھول
دردر	دردر	ایک ایک دروازے پر / دروازے دروازے پر
دربار	دربار	دربار
درباری	درباری	درباری
دُر	دُر	کانوں میں پہننے کا ایک زیور
دُر پچو	پچہ دُر	کانوں میں پہننے کا ایک زیور
درجو	درجہ	رتبہ / عہدہ
درز	درز	خلا / دراڑ / شگاف / جھرہ / جھری
درمل	درمان	علاج / دوا

دورنگو	دورنگ	دورنگ کا / دورنگا
دری	دری	فرش
دریاء	دریاب	دریا
دڑھو	دڑھو / داڑھو	زمین پر زور سے لات مارنے کی آواز گھوڑے کی لات / گھوڑے اور اونٹ وغیرہ کا زمین پر زور سے پاؤں مارنا
دز	دز / دھنز / دعنز	دھول / خاک / گرد
دس	دست	چکر / پھیرا / بلوچی میں ایک بار / ایک دفعہ سندھی میں ڈھول وغیرہ کا ایک مرتبہ بجانے کا فعل
دستو	دستگ	فارسی کے دستہ سے / دستہ / قبضہ
دستی	دستی	بنڈل / بلوچی میں پھولوں کا بنڈل یا کسی بھی چیز کا بنڈل
دستی	دستونک	کلا یوں میں پہننے کا ایک زیور
دک دک	درک درک	دل کی دھڑکن / دل کا دھکدھک کرنا
دک	دیک	عذاب / رنج / تکلیف
دگ	دوگ	دودھ کا جما ہوا ٹکڑا بلوچی میں گھی میں ملا گندم اور لسی کا پکا ہوا حلوا

لشکر / بلوچی میں جماعت آدمیوں کا گروہ	ڈل	دل
قلب / من / حوصلہ / خواہش / منشا	دل	دل
مرضی / خیال / جرات / چاہت		
دل ڈوبنا / بے ہوش ہو جانا	دل بڈگ	دل بڈنڈ
بے ہمت ہونا / ہمت نہ کرنا	دل جینگ	دل بھجنڈ
سیر ہو جانا / رقت طاری ہونا	دل پھر بنگ	دل بھر جنڈ
اچھی طرح حسب منشا / مرضی کے مطابق	پہ دل	دل تے
اطمینان / بے فکری	دل جمعی	دل جمعی
برا محسوس کرنا / براماننا / ناراض ہونا	دل ء کینگ	دل کرن
دل میں جگہ دینا / بڑی عزت سے پیش آنا	دل ء جا ء دیگ	دل جا ء ڈینڈ
پریشانی / فکر / گھبراہٹ / بے چینی	دل ہول	دل ہول
دل میں سے / از خود / اپنی طرف سے	شہ دلا	دایان
خوشی سے / دل و جان سے	دل جان ء	دلہوں جانیوں
ڈھارس / دلداری / تسلی	دلا سہ	دلا سو
عربی میں دلال سے بھڑوا	دلا	دلو
عربی کے دلو سے / گھڑا / چھوٹا مٹکا	دلو	دلو
سناس / دم / زندگی / جان	دم / دمہ	دم
فارسی میں دمہ سے ایک قسم کی بیماری	دم / دمہ	دم

پل / گھڑی / طعام کی دھیمی آگ پر رکھنا	دم بھریگ	دم بھرجنڈ
سانس چڑھنا یا پھولنا / دم بھرجانا	دم دم	دم دم
دم بدم ہر وقت	دم دنیگ	دم ڈین
طعام کی دھیمی آگ پر رکھنا	دنب	دنب
دم / آخری حصہ	دہگ	دنبو
بھیڑ کی چکی	دنبورگ	دنبورو
ایک قسم کا ساز	دنگ	دنگ
شراب کی بڑی بوتل	دنگلگ	دنگو
جھگڑا / فساد / رگڑا / گالی دینا	دو	دو
ایک عدد دو / دگنا	دونلی	دونالی
ایک قسم کی بندوق	دودستی	دودستی
دونوں ہاتھوں سے چوٹ مارنا	دیدگ	دوڈو
آنکھ کا ڈھیلا / ویدا	دودا	دوڈا
بلوچی میں مردوں کا نام / آنکھ کا ڈھیلا	دوڑہ	دورو
دورہ / چکر / گشت	دوس / دوست	دوس
دوست کا مخفف بلوچی میں دوس خواہ	توفان	دوفان
طوفان / آندھی	دورھی	دوھی
واسطہ / قسم / سوگند		

دھکا	دھکا	دھکو
ڈھول	دول	دھل
ڈرنا	دل جینگ	دھلجنگ
دیوٹ / بے عزت / بے حیا	داہوٹ / دیوٹ	دھوس
دیگ	دیگ	دیگ
فارسی میں دہ سے / آبادی	ڈیھ	دیھ
دشمنی / عداوت / بیر	دزمنی	دشمنی

سندھی

بلوچی

اُردو

دھ

دھتورا / ایک قسم کا پودا	دھاتورا	دھاتورو
جینج پکار	دھاڑ دھاڑ	دھاڑ دھاڑ
بھنا ہوا اناج	دھانکو	دھانٹی
چلتے وقت زمین پر زور سے پاؤں مارنے کی آواز	دھرپ دھرپ	دھپ دپ
سفید رنگ کی اونی چادر / چیتھڑون کی	ٹھپر	دھپر
ہوئی رضائی / بلوچی میں اون سے بنی		

ہوئی ایک خاص کوٹ

دھول / گردوغبار / بلوچستان میں ایک	ڈھاڈر	دھدھڑ
مقام کا نام جس میں دھول زیادہ ہوتا ہے		
دھڑکن / دھڑک دل کی / خوف / کھٹکا	دھڑک	دھڑک
ڈھالی یا پانچ سیر کا وزن	دھڑی	دھڑی
ٹھوکر	ڈوک	دھک
زخم / صدمہ / نقصان / ضرب / چوٹ	دھک / ڈھک	دھک
ٹھوکر / تباہی		
چوٹ سہنا	دھک / جھک	دھک جھلنڈ
چوٹ لگنا	دھک لگ	دھک لکنڈ
دھکا / ڈھکیل	دھکا	دھک
دھکم دھکا / بھیڑ بھاڑ	دھک مک	دھک / دھکان
موٹا / ہٹا کٹا / پہلوان	دھنگ	دھگ
دھونکنی	دھمنوک	دھمنڈ
غبار / کہر	دھنز	دھندھ
زور سے جانا	دھوڑ	دھو
لوبان	دھوپ	دھوپ
دھوکا / دغا / ظلم / ستم	دھودھ	دھودھ

الاؤ آگ کا ڈھیر بلوچی میں مردوں کا نام	دودا	دھودھا
دھول رگرد	لوھوڑ	دھوڑ
مٹی کا طوفان رگرد و غبار کا طوفان رچھکڑ	لوھوڑ	دھوڑیو
دختر لڑکی رچی	دوھتگ	دھیء ر دھیئرء
پہلوان ر بہادر ر بلوچی میں مردانہ نام	دھرا	دھرا
طلبہ ر بلوچی میں خاص موقعوں پر طلبہ	درھکڑ	دھکڑ
وغیرہ بجانا		
دھکانیل	دھک مک	دھوک دھوکان

اُردو

بلوچی

سندھی

ڈ

ڈبیا / نسوار کا ڈبیا	ڈبلی	ڈابلی
بخش ر تحفہ ر خدا کا دین	داد	ڈات
جہز ر حصہ	ڈاج	ڈاج
اونٹنی	ڈاچی	ڈاچی
باپ کا باپ / دادا	ڈاڈا	ڈاڈور ڈاڈا
مضبوط / پختہ / پکار ٹھوس	ڈھڈر ڈڈ	ڈاڈھو

سختی	ڈڈی	ڈاڈھائی
شاخ / ڈال	ٹال	ڈار
دو ٹکڑے کرنا / توڑنا	ڈلگ	ڈارن
کتے کا کاٹنا	ڈلگ	ڈاڑھنڈ
زینہ کا ڈنڈا	ڈاکا	ڈاکو
رال / کوتار	ڈامبر	ڈامبر
لمبی لکڑی	ڈنگھر	ڈانگھ
سراخ / اطلاع / خبر / بلوچی میں جنگی	ڈاھ	ڈاھ
War news خبر		
اطلاع کرنے والا / بلوچی میں مردانہ نام	ڈاھی	ڈاھی
بد شکل عورت / ڈائن / جادو گرئی	ڈائنڈ	ڈائنڈ
وہ چوپایہ جس کے سینگ ٹیڑھے ہوں	ڈبو	ڈپو
رسم / رواج / اطوار / چلن	دود	ڈت
دلی ہوئی دال / نیم کوب	ڈلگ	ڈڈر
درد / کرنا / دلایا کرنا	ڈلگ	ڈرائنڈ
مصیبت / آفت / تکلیف	ڈلت	ڈرت
دلنار / درد / کرنا / موٹا پینا / نیم کوب کرنا	ڈلگ	ڈرن
گہیوں کا دلہا	ڈلگ	ڈریو

ڈانٹ / جھٹک بلوچی میں تمسخر اڑانا	ڈرھی	ڈڑھی
پتہ / اطلاع / نشان / سراغ	ڈس	ڈس
نفاق / پھوٹ / بغاوت / اختلاف / افرا تفری / ان بن	ڈبر	ڈپھیر
منافق / فساد	ڈبری	ڈپھیری
قحط / کال / گرانی / مہنگائی / چیزوں کی قلت	ڈوکال	ڈکار
قحط پیدا کرنے والا / بلوچی میں قحط زدہ	ڈوکالی	ڈکاری
تھر تھری ڈالنا / ڈرانا / لرزانا / دینا / بلوچی میں تھر تھری / ڈر / لرزا	ڈگگ	ڈکائز
قحط / کال	ڈوکال	ڈکر
کانپنا / لرزنا / تھر تھرانا / کپکپانا / دل کا دھڑکنا	ڈگگ	ڈکنز
جرمانہ / تاوان	ڈنڈ	ڈنڈ
بچھویا بھڑکا / زہریلا / کانٹا / نیش / ڈنگ	ڈنگ	ڈنگ
چوپایہ / کوکاٹنے والی ایک قسم کی بڑی مکھی	ڈنگ	ڈنگ
دور / پرے / فاصلہ / پرالگ / جدا	دور	ڈور
دور کا / پرے	دور ہین	ڈوراہنوں
دور سے / فاصلہ	دورء	ڈوران
دوری / فاصلہ	دوری	ڈورائی

ایک قسم کا دھایدا ر کپڑا ر ڈوریا	ڈوریا	ڈوریو
ڈول ر ڈبا	دول	ڈول
ڈولی	ڈولی	ڈولی
پانی نکالنے کا ڈنڈی دار برتن ر بلوچی میں خاص برتن	ڈونگھی	ڈونگھو
نواسہ لڑکی کا لڑکا ر بلوچی میں لڑکی ر دختر	دوہنگ	ڈوہتو
فارسی کے دہ سے ایک عدد سدس 10	دہ	ڈھہ
ایک دن کی اجرت ر روزینہ	دیاڑی	ڈھاڑی
دہشت ر سرا سملگی ر خوف ڈر ر عیب دہ بہ	ڈھلگ	ڈھکاء
دھجی ر دھاگا ر چیمھترا	ڈی	ڈھی
سنگدل ر کٹھور	ڈیٹ	ڈیٹ
کی طرف ر جانب ر بلوچی میں استعمال شدہ ر ادہ ر ادہ ر شادہ	دہ	ڈے
چھاونی ر جوہلی ر مکان	ڈیرا	ڈیرہ
بھیڑ ر لال رنگ کی بھڑ	ڈونبو	ڈینبو
دینا ر حوالے کرنا ر سپر دکرنا ر عطا کرنا	ڈیگ	ڈپنڈ
دیس ر ملک	ڈہہ	ڈیہہ
ٹھوکر لگانا	ڈوک لگگ	ڈک لکنڈ

کٹ جانا	ڈل / ڈلگ	ڈڑ
ڈھانا / گرانا / توڑنا	ڈالینگ / ڈھلگ	ڈاھنڑ
گرانے کی حالت / انہدام	ڈالینگ	ڈاھ
مقرر جگہ / وعدہ / قول / اقرار	درائی	ڈائی
تودہ / متی کا ڈھیر	دوپ / بھوٹ	ڈب
ورم / جسم پر ورم آنا	پڑ	ڈبڑ
کم قیمت کا گھوڑا / چھوٹے قد کا گھوڑا / ٹو	ڈڈو	ڈڈو
پیٹ / بڑا پیٹ	ڈڈھ	ڈڈھ
اوپنچی زمین / بلوچی میں پتھر ملی زمین	ڈل	ڈڑ
دوڑ / بھاگ	دوڑ	ڈوڑ
دوڑ دھوپ / کوشش	دوڑ ڈوک	ڈوڈوک
ڈول / شکل / طریقہ / نمونہ / تدبیر / تجویز	ڈول	ڈول
دھوکا / فریب / ٹھگی / دغا	دورھ	ڈوھ
قسم / واسطہ / سوگند	دورھی	ڈوھی
دوڑنا / بھاگنا / بہت بھاگنا / کھیل میں	ڈک	ڈیکن / ڈک
بہت دیر تک دوڑنا		
جانور کی ٹکر / گائے بھینس کا سینگ مارنا	ڈوک	ڈیہہ
کٹنا / کٹ جانا	ڈل	ڈڑ

درختوں کا جھنڈ / خفیہ جگہ / نوشکی میں	ڈاک	ڈھا کو
ایک علاقے کا نام		
ایک قسم کا برتن / مخروطی ڈھکن کے	ڈھا کو	ڈھا کوں
ساتھ تھالی / ٹفن		
پرندے پھسانے کا وام	ڈھب	ڈھپ
بڑا پیٹ	ڈھڈھ	ڈھڈھ
آہستہ آہستہ نیچے ہونا / نیچے کی طرف سرکنا	ڈھل	ڈھرنڈ
نیچے کی طرف سرکنا / آہستہ آہستہ نیچے ہونا	ڈھل	ڈھرنڈ
ڈھلنا		
پھانک / مویشی خانہ / حفاظت	ڈھک	ڈھک
آوارہ مویشی پھانک میں بند کرنا	ڈھک	ڈھکنڈ
بیل / بلوچی میں گائے	ڈھگی	ڈھگو
آباد زمین کا محصول / لگان	ڈھل	ڈھل
خاردار سوکھی شاخ / کانٹے دار جھاڑی	ڈھنگر	ڈھنگر
توڑے کی موٹی روٹی / بلوچی میں باجرے کی	ڈھوڈی	ڈھوڈھو
موٹی روٹی		
برسوں سے خشک نہر	ڈھور	ڈھور
وہ پرانی اور خشک نہر جس میں پانی نہ آتا ہو	ڈھور	ڈھورو

نشیبی جگہ جہاں پانی جمع ہو جائے	ڈھوری
ایک قسم کا گلے کا زیور/تعویذ	ڈھولن
گتار گتا	ڈوڈا
مردہ اور بد بودار جانور	ڈھونڈھ
ناشائستہ کلمہ/رواہیات بات بے تکی بات	ڈنگل
طعنہ/رہانک	
ایک جگہ سے اٹھا کر دوسری جگہ لے جانا	ڈھوگیگ
ڈھونا/اٹھا اٹھا کر لے جانا بوجھ اٹھانا	
بار برداری کرنا/جمع کرنا/اکٹھا کرنا	
ڈھونے کی حالت	ڈھو
مسلسل ڈھونے کی حالت/راگانار ڈھونا	ڈھو ڈھوان
انبار/کھلیاں/کثرت/بکثرت	ڈھیر
لمبار/قد آور	ڈھینگ
Downhill بلوچی میں پتھر یلی میدان	ڈھل
بیہودہ جواب/رواہیات گفتگو/طعنہ دینا	ڈھک ڈھک
بلوچی میں رڈھک ڈھک ء جواب دات	
لمبار/قد آور	ڈھینگ/ڈھینگو
War news	ڈاہ
	dahl

Pass	درگ	دارو daro
ایک جنگلی گھاس	درب drab	دربھ dabh
wild of animal	ترا	ڈاہ dda
Carpenter	ترکان	دراکان
دھوبی	دھوبی	دھوبی
قسم oath	دروی	ڈوی ddohi
دھواں smoke	دوہو	دوھوں duho
Bird trap	ڈب	ڈب dab
Pressure	ڈنڈا	ڈنڈو
Thick stick club	داپر	dhapar
Ball of cheeal	ڈک dik	ڈگ digg
Body	dil	dil
Early morning milking	do	duk-duh
wooden spoon	do	doc
Blame	دوبا	doh
Cake of Maize	ڈوڈی	dhodho
Gipsy-Black smith	ڈومب	dum

سندھی

بلوچی

اُردو

ذ

ذات

ذات

قوم رقبیلہ / نوع / خاندان / حسب نسب / قسم

ذرتو / درازا

ذرتے

بلکل / چھوٹا ٹکڑا / ریزہ / تھوڑا ذرہ / ذرا سا

ذرو

ذرتے

ذره / ٹھوٹا ٹکڑا / تھوڑا / کم مقدار / قلیل

ذکر

ذکر

تذکرہ / چرچا / بات

ذمو

ذمہ / ذما

ضمانت / کفالت / سپردگی / تحویل / جواب دہی

ذمہ داری

ذمہ داری

ذمہ داری

ذہن

ذہن

حافظ / یاد / سمجھ / دانائی

ذال

ذال

بیوی

سندھی

بلوچی

اُردو

ر

راجا

راجا

حکمران / امیر / دولتمند / تاجدار / صفت / سخی

رفیاض / بھولا بالا / سادہ لوح / طنز / بیوقوف

بے عقل

بادشاہی / حکمرانی / امیری	راجائی	راجائی
اعلیٰ قسم کا چاقو / جوانگستان کے ایک کارخانے میں بنتا ہے / بلوچی میں بہت چالاک اور تیز کام کرنے والے کو کہتے ہیں	راجس	راجسی
بادشاہی / عوام یا قوم / سلطنت	راج	راج
مرضی / اجازت / خوشنودی	رضا	راضیو
رکھوالا	رکھوک	رکھو
ہندوں کا سلام / بلوچی میں کسی کی چاپلوسی کرنا	رام رام	رام رام
کھیل / تماشا / کھیل کود / مذاق دل بہلانے کا کوئی بھی کام	راند	راند
راجہ / سردار / پہلوان / بہادر شجاع	راوت	راوت
بلوچی میں مردانہ نام		
سڑک / گھوڑے کی ایک چال / راستہ / طریقہ / گذر	راہ	راہ
خدا کی راہ میں	خدا ۽ راہ ۽	راہ خدا
سفر کا خرچ / رزوازاہ	راہ ۽ خرچ	راہ خرچ

کسی راستہ یا علاقہ سے گزرنے کا پروانہ / رائے / سمجھ / مشورہ / تجویز	راہداری	راہداری
سوجن ورم	لپڑ	رپڑ
روپیہ	روپی	رُپو
رپچھ	رچھ	رچھ
شجاعت / بہادری / بلوچی میں مردانہ نام تکرار / جھگڑا	رادو رنگ	ردو رڈی
رسی / موٹی ڈوری / بلوچی میں موٹی رسی عرق / پھلوں کا پانی / جوہر	ریز رس	رس رس
پہنچنا / تیار ہونا / لائق ہونا	رسگ	رس
موٹی رسی / رسا	ریز	رسو
ایک درخت کا رس قیمت	رس ول رقم	رسول رقم
پناہ / بچاؤ / حفاظت / بندش / کانٹے کی ممانعت ہو	رکھ	رکھ
کھلیاں کے گرد خط کھینچنا	رکھ	رکھ کڈھنڈ
بے مروت	رکھو	رکھو
بھیڑ	رڈھ	رڈھ

رگ	رگ	رگ / ریشہ / ذات / نسل / دودھ
رگ سہی کرنز	رگ سہی ان	پلانے والی کا اثر / عادت
رگ سہی کرنز	رگ سہی ان	رگ پہچانا / عادت / اطوار سے واقفیت
رگ سہی کرنز	رگ سہی ان	چکر کا شمار آوارہ پھرنا / بھٹکنا / در بدر پھرنا
رگ سہی کرنز	رگ سہی ان	پریشان ہونا
رگ سہی کرنز	رگ سہی ان	گڈڑی
رگ سہی کرنز	رگ سہی ان	عورت / رائڈ / بیوہ / بلوچی میں مرد کا دشمن
رگ سہی کرنز	رگ سہی ان	عورت
رگ سہی کرنز	رگ سہی ان	کھرپی
رگ سہی کرنز	رگ سہی ان	رنج / تکلیف / دکھ / درد / ملال / افسوس
رگ سہی کرنز	رگ سہی ان	رنج / غم / رنجیدہ / مفعوم / غمگین / خفا / ناراض
رگ سہی کرنز	رگ سہی ان	رنج / دینا / دکھ / دینا
رگ سہی کرنز	رگ سہی ان	راستہ / راہ / نقش / قدم / پاؤں کے نشانات
رگ سہی کرنز	رگ سہی ان	لکڑی / چھلنے / یا صاف کرنے کا اوزار
رگ سہی کرنز	رگ سہی ان	بک بک / تکرار / چیخ / چیخ
رگ سہی کرنز	رگ سہی ان	رنگ / روپ / انداز / طرز (تاش میں) / تپ
رگ سہی کرنز	رگ سہی ان	ظرف / روان (پڑھنا) / بغیر ہے
رگ سہی کرنز	رگ سہی ان	درست / صحیح / جائز / مباح
رگ سہی کرنز	رگ سہی ان	(پڑھنا)

جائز رکھنے والا حمایتی / بلوچی میں جی چاہنا	روادار	روادار
نوچنا / کھچنا / ہاتھ سے پتے تھوڑنا	لوڑینگ	روڈنڑ
دربدر / آوارہ / مارا مارا پھرنا	رول	رول
رلانا / دربدر / جھگڑا پیدا کرنا	رولینگ	رولنڑ
دھان وغیرہ کے پودے اکھاڑ کر دوسری جگہ لگانا	رونبو	رونبو
ٹڈی دل	روھو	روھ
ڈانٹ / بلوچی میں جھگڑا / تکرار	رھنگ	رھٹو
رگڑنا / کھرچنا / گھسیٹنا	لوھڑینگ	رھڑنڑ
رگڑنا / کھرچنا / گھسیٹنا	لوڑھینگ	رھڑ
سردیوں کے موسم میں تیز ہوا اور گھٹائیں	رھو / روھو	رھیی
سردار / نواب / امیر	رئیس	رئیس
فریب دھوکا / بہکاوا / لالچ	ریپ / ریپے	ریب / ریپے
فریب دینا / دھوکا دینا	رینگ	رپین
چیتھڑا / کپڑے کا ٹکڑا	رھٹڑ	ریڑ
کشمکش / تکرار / دھاندلی / معاملہ	ریڑھ	ریڑھ پیڑھ
سرکانا / ہٹانا / کھسکانا / آگے کرنا / ایک طرف کرنا / دور کرنا	ریڑھ / لیڑھ	ریڑھنڑ

سرکاؤر بلوچی میں گول پہیہ جسے بچے سرکا کر کھیلتے ہیں	ریڑھو	ریڑھو
رینگنا بلوچی میں سماں لے جانے کی ایک گاڑی / مٹی ڈھونے کی گاڑی	ریڑھی	ریڑھی
ریشہ / پیپ	ریش	ریشو
دست	رتخ	ریک
ریل گاڑی	ریل	ریل
تلوں سے ہوئی ایک مٹھائی / ریوڑی	ریوڑی	ریوڑی

اُردو

بلوچی

سندھی

ز

منت / رونا / عاجزی / سماجت / توبہ	زاری	زاری
عورت / زن / زوجہ / بیوی	زال	زال
لسان / بولی / اقرار / وعدہ	زبان	زبان
منہ سے کہا ہوا	زبانی	زبانی
ریاضی میں وہ سوال جو زبانی حل کیے جائیں	زبانی حساب	زبانی حساب
جوتے میں چمڑے کی ایک پٹی / جوتے کی	زبان	زبانو

زبان	زبر	زبر
اونچا / بالا / اچھا	زیر	زبر
ڈینگ / بے معنی بات / بلوچی میں ناکارہ	زیٹ	زٹ
نااہل / بے ہمت		
زور سے گرنے کی آواز / دھڑام	ژپ	زپ
دھات کا میل	زنگ	زنگ
طاقت / اختیار / قابو / بس / ہمت / توفیق	زور	زور
زبردستی / صفت / اچھا		
زبردستی / جبراً	زوردستی	زوران دستی
زور والا / قوی / زبردست	زور آور	زور آور
زبردستی	زور آوری	زور آوری
زبردستی / جبر / ظلم / جبراً / زور سے	زوری	زوری
غمگین / اداس / پریشان / بلوچی میں	زہیر	زہیر
دوری کی وجہ سے کسی کی یاد کا آنا		
نقصان / خسارہ / بلوچی میں کھونا / گم کرنا	زیاں	زیاں
امر و در ایک قسم کا میوہ اور درخت	زیتون	زیتون
جوتے پڑنے کی آواز	چٹک	زپٹ
کسرہ	زیر	زیر

زیر	چیر	نیچے رتلے رتحت
زیل	زیل	ڈھول کی مادہ طرف جس کی ہلکی آواز نکلتی ہے
زیل و بم	زیل و بمب	ڈھولک کی تراور مادہ طرف
زین	زین	گھوڑے کا زین
رنڈ	سنڈ / رنٹ	Barren after one birth
رٹ	رٹگ	To gremble غصے سے تکرار کرنا

اُردو

بلوچی

سندھی

ژاڑے

آڑے / اوڑے آڑے کا مخفف / ارے ارے / حرف ندا

ڑے

اُردو

بلوچی

سندھی

س

سوداگری کا مال و اسباب بلوچی میں زیور

سات

ساتھ

فارسی کے سادہ سے بھولا بھالا / عام

سادگ

سادو

معمولی رصاف دل آسان کام		
سادہ مزاجی	سادگی	سادگی
سراہنا تعریف کرنا درود دینا مدح درود	سڈاھینگ	ساراھنز
تحسین آفرین		
بادل برابر گھٹا بلوچی میں مردوں کا نام	سارنگ	سارنگ
جوڑنا	سوارگ	سارن
یاد خیال جاگ بیداری جاگنا	سار	سار
جلانا آگ لگانا راکھ کرنا	ساڑینگ	ساڑنز
جلن سوزش آگ بعض حسد	ساڑ	ساڑ
سبزی رساگ بلوچی میں سبزیوں کی	ساگ	ساگ
ترکاری		
سال برس	سال	سال
حفاظت بلوچی میں عورتوں کا نام سام بی بی	ساگ	سام
لحد قبر تربت کے قریب ایک جگہ کا نام	سامی	سامی
سونے کے وہ تمام زیورات جو ایک عورت	سات	ساھ
پہن سکے ان زیورات میں سر سے پہر		
تک کے تمام زیورات آجاتے ہیں		
سانس نفس دم زندگی رزیست	ساھ	ساھ

طاقنور / تند / مند / تند / مست / مونا تازہ	سبر	سبر
عرق / نچوڑ	ست	ست
پاکدامن / باعصمت	ستی	ستورستی
سپی جس سے اگلے زمانہ میں عورتیں	ستی	ستی
بچوں کو دوا پلاتی تھیں / بچوں کی دوا		
آسان / معمولی / سہل	سھترا	سھتر و سھترا
آسانی	سھترائی	سھترائی
زور سے پٹھنے کی حالت / چھٹکا / چانک	سٹ / سٹگ	سٹ
کھینچ جانا / مارنا / پیٹنا		
تھوڑی مقدار / ذرہ / بلوچی میں بڑی	سٹ	سٹ
بڑی حد تک / کسی حد تک		مقدار
ارادہ کرنا / خیال کرنا / تجویز کرنا / مشورہ	سٹی	سٹ
کرنا / بلوچی میں بغیر منصوبہ بندی کے		
بغیر تجویز اور مشورے کے		
پھینکنا / بچھاڑنا / پیٹنا / مارنا / چلنا	سٹگ / سٹ	سٹن
مذمت / برا بھلا کہنا / بد گوئی	سٹ	سٹ
مذمت کرنا / گلہ کرنا / برا بھلا کہنا	سٹگ	سٹن
حوالے کرنا / سپرد کرنا / سونپنا	سپارگ	سپارن

ڈھال	اسپر	سپر
سو جھنا / سمجھ میں آنا / سمجھائی	تجھینگ	سجھن
ہمیشہ / دائم	سدائی	سدائن
خیال / خبر / علم / ردھیان / ہوش / شعور	سدھ	سدھ
سر / کھوپڑی / چوٹی / آغاز / حصہ / اوپر کا	سر	سر
دھن	سُر	سُر
ہاں میں ہاں ملانے والا	سُر دیگ	سُر جھلاتو
ایک سرے سے دوسرے سرے تک	سرتا سر	سراسر
سرخ / لال	سور	سرخو
سرخ / لال رنگ	سرخ	سرخ
پورا / سارا / سالہ / تمام / مکمل / کل	سجی	سجور سجا
سریش / ایک قسم کا گوند	سریش	سرس
رینگنا	سُر سُرگ	سُر سُر
پھندا / ایک قسم کا گانٹھ	سرک	سرکن
سرکانا / کھسکانا / ہلنا	سرگ	سرک
گھوڑے کی ایک بیماری / بلوچی میں انسان کی	سیرگر	سرگیر
ایک بیماری		
سونا	سور	سرن

ایک قسم کی سمندری مچھلی	سرمنی	سامائی
سرنگ / رغار	سولنگ	سرنگھ
سرکنار / کھسکنا / ایک طرف ہونا / ہٹ جانا	سرگ	سرن
رینگنا	سرگ	سرن
شروع / ابتدا	سرا	سرو
ایک قسم کا سرخ کیڑا جو نانا ج کو لگ جاتا ہے	سرخنی	سرو
گھر میں ڈالی ہوئی عورت / داشتہ / بلوچی	سریت	سریت
میں بغیر نکاح کے گھر میں ڈالی ہوئی عورت		
سکڑنا / سکڑ جانا / گھٹنا / بلوچی میں کپڑا	سیس	سن
وغیرہ کا سکڑنا یا کھینچ کر پھٹنے کے قریب		
پیار کی کشش / چاہت / پیاس / یاد آس	سنگ	سک
امید / بلوچی میں ترسنا		
پختہ / سخت / مضبوط	سک	سک
ترسنا / للچانا / کوئی چیز دکھا کر نہ دینا	سنگ	سکائن
ترسنا / چاہنا / خواہش کرنا	سکن	سکن
ایک قسم کا خوشبودار چاول	سکداسی	سکداسی
زور / طاقت / قوت / حاصلہ / ہمت /	سگھ	سگھ
بلوچی میں قوت برداشت		

رشتہ / رشتہ داری / نسبت	ساگ	سگ
رشتہ داری / رشتہ ناتا	ساگ بندی	سگ بندی
رشتہ مانگنا	ساگ لوٹگ	سگ گھرنز
تپ دق	سل	سل
سالم / تعظیم / ڈھلوان	سلای	سلای
لکڑی کا موٹا تختہ جو ریل کی پٹری کے نیچے بچھاتے ہیں	سلپر	سلپر
زمین کے اندر سے ابھری ہوئی پانی کی جو زمین کے اوپر نمودار ہو جائے	سم	سم سطح
سُدھ / خبر رپتا / اطلاع آگاہی / دیکھ بال	سا	ساء
عدالت کا بلاوا / پیشگی	سمن	سمن
اطلاع Sammon		
دور / زمانہ / وقت / موقع / خاص اسم	سمو	سمو
سندھ کی ایک قدیم قوم سمہ کافر دبلوچی میں عورتوں کا نام / مست توکلی کی محبوبہ کا نام		
سال / سن / ہم عمر / ایک ہی عمر کا	سن	سن
سم / گھوڑے یا گدھے کے پاؤں کا سخت حصہ	سنب / سمرم	سنب
ایک پودا جسکی پتی دوا میں کام آتی ہے	شنا	شنا

دودھ جمانے کے جو چیز استعمال کی جائے (دہی) بلوچی میں دودھ اور لسی کو ملانے کو کہتے ہیں	سمبار / سنبار	سنبان
لوہے کا بڑا سوا	سنبہ	سنبو
عزیزداری / رشتہ / برادری	سانگ بند	سیندھ
سنجالنا / حفاظت کرنا / پرورش کرنا / روکنا	سنجالگ	سنجالزو
حفاظت / نگہبانی / پرورش	سنجال	سنجال
ختنہ	سنت	سنت
گھوڑے پر ڈالنے کا ساز / رزین	سنج	سنج
اھرن / سندان	سندان	سندان
جوڑ / حد / نشان / رشگاف	سند	سندھ
دریائے سندھ اور اسکے خاص علاقہ	سندھ	سندھ
سندھ کا باشندہ / سندھی زبان	سندھی	سندھی
جوڑ / جوڑا لگ کرنا	سندھگ / استگ	سندھنز
وہ عورت جس کو حمل نہ ہوتا ہو / بانجھ	سنٹ	سنڈھ
خشک / ادک	سونٹ	سنڈھ
ایک قسم کا زہر / سنکھیا	سنکھیا	سنکھیا
پتھر	سنگ	سنگ

رفاقت / دوستی	سنگت	سنگت
دوست / یار / ہمراہ	سنگتی	سنگتی
محصول / لگان / روہ / محصول جو رعایا سے	سنگ	سنگ
سردار / وصول کرے		
حمل / نطفہ	سرنگ	سنگا
کسی جانور کا سوار / گھڑ سوار	سوار	سوار
سواری کا جانور	سواری	سواری
سوال / استفسار / مطالبہ / دریافت	سوال	سوال
عرض / التجار / درخواست		التماس
گدا / اگر ضرورت مند / عرضدار / فقیر	سوالی	سوالی
فتح / جیت / کامیابی / کامرانی	سوبھ	سوبھ
کامیابی حاصل کرنا / فتح یاب ہونا	سوبھ کھٹنگ	سوبھ کھٹنڈ
فتح / کامرانی / بلوچی میں مردانہ نام	سوبھا	سوبھا
انچ کا دوواں حصہ	سوت	سوت
سُتلی	سوتلی	سوتلی
اچانک / جھٹکا	سٹگ	سوٹ
کش / چلم / کش / چلم کا دم	سوٹ	سوٹو
سوت کا بنا ہوا سوتی	سوتی	سوتی

سوپاری	سوپاری	چھالیا
سوپڑو	سوپڑو	تھوڑی نیند ر بلوچی میں کام کو ادھورا کر کے چھوڑ دینا خراب کام
سوچی	سوچی	سوچی
سوچھ	سوچھگ	سمجھ / سوچنا / خیال کرنا / غور کرنا / سمجھنا
سوداء	سودا	جنوں / جھٹ
سودائی	سودائی	دیوانہ / جنوئی / پاگل / مست / جنوئی
سودو	سودا	خرید و فروخت / وہ چیز جو خریدی جائے
سوڈھا	سوڈا	Soda کھاری سوڈا / سوڈا دار
سورنڑ	سورگ	سرکانا / کھسکنا / آہستہ آہستہ سرکانا
سوری	سکی سوری	پیماری / بلوچی میں سکی سوری استعمال ہوتا ہے
سوڈ	زوڈ	رضائی کی طرح کپاس سے بنا ہوا ایک لحاف جسے سردیوں میں اوپر ڈالتے ہیں بلوچی میں موٹاکوٹ
سوس	اسیس	کیڑے وغیرہ کا سکڑ جانا / بلوچی میں
سوسی	سوسی	کیڑے وغیرہ کا کھینچ کر خراب ہو جانا ایک قسم کا رنگین دھاربی دار کپڑا

سوغات	سوغات	تحفہ / نذر
سوک	سوک / سوکو	سوختہ / خستہ / بلوچی میں جلن سے رشک
		حسد سے / بغض سے
سوک	سوک	مادہ کا عضو تناسل
سوک	سوک	غم / ماتم / ارمان
سوکھو	سوکھو / سوگھا	مضبوط / پختہ / محفوظ / سلامت
سوکھائی	سوکھائی	مضبوط / پختگی
سون / سرن	سور	سونار / زر / ظلا / دولت
سونجھ	سونج / سونجھ / رونجھ	پوچھ / گچھ / دریافت / سونجھ / رونجھ
سونڈ	سونڈ	خرطوم / ہاتھی کی سونڈ / بلوچی میں
		پرندے کی چونچ
سیانڑو	سیانڑا	سیانار / دانار / تجربہ کار
سونگو	سونگی	لکڑی کی بڑی ڈبیا / بلوچی میں لکڑی کی
		بڑی تھال
سوز	سوز	سوز / خزیر / بے عزت / بے حیا
سویل	سویل	صبح / فجر
سہکنڑ	ساکندن	سانس اکھڑنا / بلوچی میں جانکنی کی حالت
سہکنڑ	سہگگ	سانپنا / سانس اکھڑنا / ترسنا

سہنا برداشت / صبر	سہلگ	سہز
جانکشی کا عالم	ساکندن	سہکنز
معلوم کر لینا / جاننا / واقف کرنا / سمجھنا	سہی	سہورسہی
ایک ستارہ کا نام	سویل	سہیل
سوئی / سوزن / دوا کی سوئی / Injection	سوچن	سیون
وہ آدمی جو صرف برادری کا ہوا اور اس سے	سیال	سیال
خون کا رشتہ نہ ہو / قوم کا آدمی	سیگ	سیٹ
اکثر / غصہ / ناراضی / بلوچی میں اوچھیل کو	سیٹھ	سیٹھ
ساھوکار	شپیک	سپیک
بہت پتلا / نازک / نفیس / بلوچی میں	سیٹی	سیٹی
سرمہ کی سلانی		
سیٹی / منہ سے بجانے کا ایک کھلونا / گاڑی		
کی آواز	سیخ	سیخ
دھات کا موٹا تار / گوشت کی سیخ		
سیدھا کھڑا / تنا ہوا	سرام	سیراپ
خوف / ڈر / ہراس / لرزہ	سردیون / سیرون	سراندیوں
پلنگ کے سرہانے والی لکڑی	سیک	سیک
گرمی / حرارت / ٹکور		

سیر / گشت / چہل قدمی	سیل	سیل
سیاح / گھومنے والا سیر و ساحت کا شوقین	سیلانی	سیلانی
چاندی / نقرہ	سیم	سیم
مانگ / سر کے بالوں میں نکلی ہوئی لکیر	سیم	سیندھ
شگاف		
سندور	سندور	سندھ
سینہ / چھاتی	سینگ	سینو
گھوڑے کی پٹی جو تنگ کے اوپر کسی جاتی	سینہ بند	سنبابند
ہے / سینہ بند / ایک قسم کا زیور		
زبردستی / سرکشی	سینہ زوری	سینا زوری
کپڑے یا رسی کا ایک حلقہ جو بوجھ اٹھانے	سھینڈو	سھینڈو
کیلئے سر پر رکھتے ہیں		
جاڑے کا بخار / شپ لرزہ	سیاہ تپ	سیوتپ
مہر / نشان / ٹھپا	سیل	سیل
معلوم کرنا	سی	سہی
اکڑانا	سیگ	سیٹرو
اکڑ / غصہ / ناراضی	سیگ	سیٹ
پانی کا زمین کے اندر سے رہنا	سہم	سہو / سہا

چھانچ ر بلوچی میں چھانچ میں غلہ ڈال کر ہلانا	شپ سوپ	سپ
سیدھا راستہ رٹھیک رسا منے کے رخ پر برابری ریکسانیت	سیدھا سیدھائی	سیدھا سیدھائی
چوتارار ایک ساز ریتگنار سرسرانا	سرونز سرن	سرنو سرنز
سکڑنا رسکڑ جانا ر دل کا دھیل جانا سمندر بلوچی میں مردوں کا نام پوچھ گچھ	سیس سمند سو نچھ رو نچھ	سسنو سمند سو نچھ
پینار جھٹکا گانٹھ	سٹ سرک	سٹ سرک
early in the morning-Break fast مضبوط	سروارگ سبر	سوارو سبر
معلوم ر واقف ہونا ر معلوم کرنا ر واقفیت ر سندھی میں پکانا ر بلوچی میں Roasted meat	سی سجی	Sahi سی سج sijn
سندھی میں صبح سویرے بلوچی سحری کا وقت	سحور	سحور

Tamarisk-gall for dying	سیکور	سیکور
son-in-law	سالونک	سالو
look after-cherish	سمجھال	سمجھ
stallion	سانڈ	سانڈ
Betrothal	سانگ	سانگو
Rot	سرگ	سر
Fosterng	سر سنبھال	سر سنبھال
ساتھی Companion بلوچستان	سنی	سنی
ایک جگہ کا نام		میں
سندھی میں بہادری سے پکڑنا بلوچی	سٹ	سٹ
کر پکڑنا		جھپٹ
Excellent	شر	سرس sars
ستو	ستو	ستو
Medical plaster	ساٹ	ساٹ
Border	سیم	سم Sim
Not properly cooked	سینکوٹ	سیکو Seko
an oil seed	سریے	سریے
Gum	سریش	سرس

اُردو	بلوچی	سندھی
	ش	
آفرین / مرحبا / رواہ و / خوش رہو	شاباش	شاباش
ٹہنی / ڈالی / نسل / چھوٹی نہر	شاخ	شاخ
خوشی	شادی	شادی
اونی یار / لیشمی چادر / شمینے کی چادر	شال	شال
مغرب کا وقت	شام	شام
شرف / درجہ / مرتبہ / عزت	شان	شان
شان والا	شانی	شانی
بادشاہ / حاکم / رسید	شاہ	شاہ
سید	شے	شاہ
شاہانہ / شاندار / برابر / بہت بڑا	شاہی	شاہی
رات	شپ	شب
جلدی / تیزی / فوراً	اشتاب	شتاب
تیزی / جلدی	اشتاپی	شتابی
چابک مارنے کی آواز	شپگ / رشپ	شپکو

شر	شر	شریر / شرارتی
شرا	شرا	عربی کے شرع سے عدالت / انصاف
شراف	سراف	صراف سے سونے چاندی کا بیوپاری
شرط	شرط	شرط / اقرار / عہد / بازی
شرطی	شرطی	شرطیہ / اقراری
شرم	شرم	شرم / حیا / لاج / رنگ / خیال
		ندامت / خیال / پشیمانی
شرنا	سُرنا	شہنائی
شریک	شریک	ساتھی / حصہ دار / شامل / کسی کام میں شامل ہونا
شک	شک	شہبہ / رگمان / اندیشہ / بلوچی میں شرمانا
شکی	شکی	شک کرنے والا / بے اعتبار
شل	شل	بے حس / تھکاوٹ سے تھکا ماندا
شنگ	شنگ	غصے سے بھرا ہوا / بلوچی میں سنگھار کیا ہوا
شودو	شودا	ادب / باش / شریر
شور	شور	ہنگامہ
شوروو	شوربا	شوربا
شوکار	شوکار	ٹھنڈی سانس / آہ / بلوچی میں منہ سے

سیٹی بجان		
منخوس / بد بخت / بد نصیب / موزی / بخیل	شوم	شوم
شاہین	شاہ بانز	شہباز
پرندے کا بڑا پر	شاہ پر	شہپر
سلاخ / رخ	سیخ	شیخ
جبشی	شیدی	شیدی
شیر صفت / بہادر / دلیر	شیر	شیر
شرینی / مٹھاس / بلوچی میں رس دار	شیری	شیری
شیر کا اسم صغیر / شیر / بہادر بلوچی میں مردانہ نام	شیرل	شیرل
شینشہ / کانچ / بوتل	شینگ	شینو
اکڑ / غرور / دانت دکھانے کی حالت / بلوچی میں غصہ میں بلی کتے کے بالوں کا کھڑا ہونا / کسی چیز کو نمایاں کر کے دکھانا	شیک	شیک
لکڑی کو اوپر کر کے دکھانا		
شہہ ہونا / شک آنا	شکجن	شکجن
حجاب	شیک	شیکو
سیر / چہل قدمی / تفریح	سیل	شیل

شہوار	شہوال	کائی
سندھی	بلوچی	اُردو
ص		
صابن	صابون	صابون / صابن
صافی	صافی	صافی / چھاننے کا کپڑا
صافی	صافی	باقی / بچا ہوا / بچت میں
صحی	صحی	درست / برابر
صدری	صدری	واسکٹ
صدقو	صدقہ	صدقہ / خیرات
صدقی	صدقہ	واری / قربان / بدالت / طفیل
صلاح	صلا	عربی کے صلح سے / مشورہ / رائے / تجویز / خیال / کھانے کی پیشکش
صندل	صندل	چندن ایک درخت جسکی لکڑی خشبودار ہوتی ہے
صندوق	سوندخ	صندوق
صورت	صورت	شکل / حالت

صوف	صوف	سیب
صوف	صوف	ایک قسم کا کالا کپڑا
صوفی	صوفی	طریقت کا قائل بلوچی میں مسکین و
		غریب آدمی / زیادہ نمازیں پڑھنے والا

سندھی بلوچی اُردو

ض

ضائفان	ضائفہ	عورت
ضامن	زامن	ذمہ دار
ضبطی	ضبط	کسی کے مال و اسباب کو عدالت کے
حکم پر		تحویل میں لینا / ضبطی
ضربنہ	ضرب	ریاضی میں دو عددوں کو ضرب دینا
ضمانت	ضمانت	ضامن ہونا

سندھی	بلوچی	اُردو
	ط	
طاقت	تاقت	زور / توانائی / حوصلہ / جرات
طالب	تالب	شاگرد
طالع	تالع	نصیب / قسمت / پیشانی / مقدر
طاماعو	تامہ	عربی کے طمع سے / طامع / حریص / سوالی / امیدوار
طبیعت	طبیعت	عربی کے طبع سے / مزاج / طبع / خصلت
طرح	تر	ڈھنگ / نمونہ / قسم / طرز
طرو	طورگ	پگڑی کا سرا / طرہ
طعنو	تانہ	طنز
طنبورو	دمبورگ	ایک قسم کا ساز
طوطا	طوطی	طوطا
طوفان	طوفان	آندھی / باد تند / سخت ہوا / قہر / مصیبت / رواویلا / کہرام
طہر	ترگ	ختنہ / بلوچی میں جلد کا کٹنا / شگاف ہونا

مانگ / ضرورت

طلب

طلب

اُردو

بلوچی

سنڌي

ظ

سنگدل / بے رحم / ظلم کرنے والا

زالوم

ظالم

عییاں / رکھلا / صاف

زاہر

ظاہر

ستم / جفا / زبردستی / زیادتی / بے

زولم

ظلم

انصافی / بے داد / دھاندلی / سختی /

جبر / مصیبت / استحصال

اُردو

بلوچی

سنڌي

ع

کمزور / مجبور / بے بس / معذور /

عجز

عاجز

غریب / تنگ کرنا

عاجزی

عاجزی

بیچارگی / بے بسی / التجار / گڑگڑا کر سوال

کرنا / ہاتھ جوڑنا / منت سماجت

عادت	عادت	خو چلن / قاعدہ / دستور / خصلت
عاشق	عاشق	عشق کرنے والا / فریفتہ / فدائی
عاقبت	عاقبت	آخری زندگی / قیامت / محشر
عاقل	عقل	دانا / ہوشیار / فہیم
عالم	آلوم	جہاں / زمانہ / دنیا
عالم	عالم	بہت پڑھا ہوا / صاحب علم
عبادت	عبادت	نماز / بندگی
عبرت	عبرت	حیرت / تعجب / سبق
عجب	عجب	حیرت انگیز / انوکھا
عدالت	عدالت	کچھری / دربار
عذاب	عذاب	اذیت / دردسری / تکلیف
عرش	عرش	آسمان
عرض	عرض	گزارش / درخواست / سوال / منت
عرق	ارخ / عرخ	نچوڑ ہوا پانی
عریضی	عریضی	درخواست
عزت	عزت	تعظیم / شان / شرف / وقار / نیک نامی
		لحاظ / پاس
عزیز	عزیز	رشتہ دار / بلوچی میں مردوں اور عورتوں

کانام	عشق	عشق
بے حد محبت / پیار	اعطر	عطر
خوشبو	عقل	عقل
سمجھ / شعور / ہوش / ادراک	علاج علیج	علاج
دوا دارو / تدبیر / چارہ	علاقہ	علاقہ
علاقہ	علت	علت
بیماری / روگ	علم	علم
جھنڈا / بلوچی میں مردوں کا نام	اُومر	عُمر
زندگی / زندہ رہنے کا عرصہ / زندگانی	اودا	عہد و
عہدہ / مرتبہ / سرکاری ملازمت میں		
درجہ		
بال بچے	عیال	عیال
مسلمانوں کا خوشی کا دن	عید	عید
عورت / بیوی	عروت	عورت
بدل	عیوض	عیوض

سندھی	بلوچی	اُردو
	غ	
غار	گر	پھاڑ کے اندر کھائی / سرنگ / کھائی
غار	گار	نا بود / تباہ / بلوچی میں گم کرنا
غبار	گوبار	دھند / دھول / غم کا بوجھ / ملال / رنج
غرض	غرض	ضرورت / مقصد / مطلب / حاجت / روانی / واسط
غرق	غرق / گرق	ڈوبا ہوا / مصروف / تباہ / برباد
غریب	غریب	مفلس / مسکین / سیدھا سادہ
غریبانزو	غریبو	غریبانہ / غریبوں کا سا
غسل	غسل	نہانا
غضب	غضب	ظلم / ستم / مصیبت / آفت
غم	غم	افسوس / ارمان / رنج / ملال / سوگ
غیبت	غیبت	پیٹھ پیچھے برا بھلا کہنا / گلہ بہتان
غیر	غیر	باہر کا / بیگانہ / اجنبی / سوا میل / ملاوٹ
غیرت	غیرت	شرم / حیا / جوش (بے عزتی کا)

غیب غیب خفیہ مخفی اسرار راز نہ دکھائی دینے والی حالت

سندھی بلوچی اُردو

ف

فاتح	پاتحہ	فاتحہ / فاتحہ پڑھنا
فال	پال	شگون / فال دیکھنا
فالکو	پلک	کشتی کا ایک تختہ / بلوچی میں کوئی بھی تختہ
فاندو	فاندگ	فائدہ / منافع
فتنو	فتنہ	فساد / جھگڑا / شرارت / بغاوت / نفاق
فخر	فخر	گھمنڈ / ناز / غرور / شان / شیخی
فرش	فرش	وہ زمین جس پر اینٹیں بچھادی گئی ہوں / بلوچی میں کمرے میں قالین بچھا ہوا
فرشتو	پریشنگ	فرشتہ
فرق	پرق	اختلاف / نقص / امتیاز / علمیدگی
فرنگی	پرنگی	یورپ کا باشندہ / انگریز
فلانڈو / فلانڈری	پلان پلانی	کسی چیز یا آدمی کیلئے یہ لفظ استعمال کرتے ہیں

انگریزی کے لفظ Photo سے تصویر	پوٹو	فوٹو
فوج پونج / فوج لشکر / سپاہ		
انگریزی کے Fire سے / بندوق سے	فیر / پیر	فیر
گولی چھوڑنے کی حالت		

اُردو	بلوچی	سندھی
	پھ	
بڑا دروازہ / ریلوے وغیرہ کا	پھانک	پھانک
چاک کرنا / چیر / بلوچی یک پھٹ استعمال	یک پھٹ	پھاٹ
ہوتا ہے / چالاک کرنے اور چیرنے کیلئے		
پھاساُن پھسانگ پھسانا / پھسانا		
پھنس جانا	پھاس	پھاس
پھانسی	پھاسی	پھاسی
پھانک / قاش	پھک	پھاک
پھانسی	پھاہو	پھاہو
پھڑ پھڑانا / بے قرار ہونا بے چینی	پھتھ پھتھ	پھتھ پھتھ
پھاٹو / سندھی میں چیرنے کو کہتے ہیں	پھاٹو	اضطراب پھٹ

پھاڑنا ربلوچی میں خربوز وغیرہ کی بیج کے چھلکے کو توڑنے کو کہتے ہیں		
بلوچی میں خل پوٹ کے ساتھ استعمال ہوتا ہے بڑا پھوڑا یا سخت پھوڑا	خل پھوٹ	پھٹ
دیہی کانکڑا بلوچی میں تھوڑا سا چھوٹا سا نکلڑا	پھٹ	پھٹ
پٹاخا	پھٹاخہ	پھٹا کو
پھٹکری	پھٹکی	پھٹکی
لعنت رو دھتکار	پھٹ	پھٹھ
پدار ایک قسم کا پرندہ	پھٹک	پھدو
مونڈے کی ہڈی	پھریک ء ہڈ	پھر
پرندے کے اڈنے کی آواز	پھرگ	پھر
مادہ مویشی پر زچھوڑنا بلوچی میں زپرندے کا مادہ پرندے پر چڑھنا زپرندے کا جفت ہونا	پور	پھرن
آنکھ کا پھر کنا کسی عضو کا حرکت کرنا	پھرگ	پھرنز
گھومنا چکر کھانا مرٹنا پھر جانا	برگردگ	پھرنز
لوٹنا زبردستی چھینا رکھوٹنا	پل / پلگ	پھر
پھلی رچنے یا مٹر کی پھلی	پھلی	پھری

بوند بوند / بوند اباندی	پھوڑ پھوڑ	پھڑ پھڑ
بوند / قطرہ / چھٹا / چلو / گھونٹ	پھوڑی	پھڑی
پھیپڑا	پھوپ	پھپڑ
رنگ کا ہلکا پن / ندامت	پھکائی	پھکائی
زردی / رنگ کا بے نمک	پھکا	پھکا
چالاک / فضول خرچ کرنے والا	پھکڑ	پھکڑ
پھنکی / پھانکنے کا سفوف یا چوڑا	پھکی	پھکی
پھول / آنکھ کا پھلا	پھل	پھل
پھلنا / کامیاب ہونا / منافع بخش ہونا	پھلگ	پھلن
پھلا / آنکھ کا ٹینٹ / مٹی کا بھنا ہوا دانہ	پھل / پھلا	پھلو
پھندا / دام	پھند	پھند
وہ گائے جو ذبح کرنے کیلئے ہو	پھنڈر	پھنڈر
دیدے پھاڑنا / آنکھیں پھاڑ کر دیکھنا	پھیر پھٹینگ	پھوٹا رنڈ
الاجھی	پھوٹا	پھوٹو
پودوں کے اُگنے کی حالت / اگاؤ /	پھوٹرو	پھوٹہرو
بلوچی میں سو جنا		شگوفے /
پودینہ	پھودنا	پھودنو
چکنی مٹی کا ڈھیلا	پھوڑ	پھوڑ

آبلہ / چھالا	پھوپھیرنگ	پھوپھینڈو
مقعد	پھوک	پھوک
ہوا بھرنا / حقے کا کش / پھول	پُھوک	پُھوک
جانے کی حالت / اکڑا / بھار		
سنوف یا چورے کی وہ مقدار جو ایک دفعہ	پھک	پھک
منہ میں ڈالی جائے		
ایک قسم کا پودا	پھوگ	پھوگ
فیتہ / ہند سے لگا ہوا فیتہ جو ناپ لینے کے	پھیتہ	پھیتہ
کام آتا ہے		
بگاڑ / خرابی / آن بن	تار پھتاڑ	پھیناڑ
پھٹ / لعنت	پھیٹھ	پھیٹھ
موڑنا / پھیرانا / گھمانا	پھیرنگ	پھیرنڈ
گھماور / موڑ / ٹیڑھا پن / کچی	پھیڑ	پھیر
پھولا ہوا / پھس پھسا	پھیڑنگ	پھیو

اُردو	بلوچی	سندھی
عربی کے لفظ قصب سے رگوشت بیچنے والا	قصاب	قا صائی
قدم رچنے میں ایک پاؤں سے	قدم	قدم
پاؤں تک کا فاصلہ کسی کی آمد کا شگون		دوسرے
مسلمانوں کی مقدس کتاب / کلام اللہ	قرآن	قرآن
قرآن کا / قرآن پر ہاتھ رکھ کر جھوٹی	قرآنی	قرآنی
قسمیں کھانے والا / جھوٹا		
ادھار	قرض	قرض
حلف / سوگند	قسم	قسم
نوع / طرح / طرز / ڈھنگ / نمونہ	قسم	قسم
تقدیر / نصیب	قسمت	قسمت
کہانی / حکایت / داستان / تذکری /	قصہ	قصو
معاملہ / بیان		
وفات	قضیت / قضا	قضیو
قلم / وہ سبز شاخ جو زمین میں نئے	قلم	قلم

پودے لگانے کیلئے لگاتے ہیں / بلوچی
میں کانٹا

وعدہ / اقرار

ایک خطہ میں رہنے والے ہم زبان یا ہم
نسل آدمیوں کا گروہ

غضب / ظلم / اندھیر / غصہ

روزِ محشر / آخرت

دام / مول

قیمہ

قینچی / مقراض

قلعہ / گڑھ / کوٹ

قول

قوم

قار / خار

قیامت

قیمت

قیما

خینچی

قلہ

قول

قوم

قصر

قیامت

قیمت

قیسو

قینچی

قلعو

اُردو

بلوچی

سندھی

ک

کاٹ / تراش / کمی / تخفیف

کاٹ چھانٹ

قید بھگتنار نام کا شمار تاش کو دو حصوں

کاٹ

کاٹ کوٹ

کانگ

کاٹ

کاٹ کوٹ

کائو

میں تقسیم کرنا		
کٹانا رکٹوانا	کائائن	کائائن
ملزموں کو سزا دینے کا کاٹھ	کاٹھ	کاٹھ
انگریزی کے لفظ Copy سے نوٹ بک	کاپی	کاپی
کاپی نقل / مسودہ		
بٹن کا کاج	کاج	کاج
سندھ کے مغربی پہاڑی علاقے کے	کچو	کاچھو
والی زمین بلوچستان میں ایرانی سرحد کے		دامن
قریب ایک جگہ		
ناپ	کچ	کاچھو
ملک کا کچھی / کچور علاقہ کا	کچھی	کاچھی
کام / دھند / ہنر / پیشہ	کار	کار
خدمت کے لائق	کار خدمت	کار خدمت
گت تعدی / سزا	کار	کار
سیاہی مائل دکھائی دینا	کری	کارائنڈ
کالی سیاہ	کری	کاری
آہ و زاری	کارو	کاروں
بہت زیادہ اُبالنا	کٹنگ	کاڑھنڈ

کسب کرنے والا / ہنرمند	کسی	کاسبی
ایک قسم کا پودا	کاسنی	کاسنی
پیالہ / کاسہ / غلہ بھرنے کا ایک پیالہ	کاسگ	کاسو
مٹی کے برتنوں پر رنگین نقش	کاشی	کاشی
زلف / بال / لٹ	کاکل	کاکل
چچا	کاکا	کاکا
قحط	ڈوکال	کال
ایک قسم کی بکری	کاموری	کاموری
مالک / شوہر / خاوند / بلوچی میں سرخانڈہ	سرخانڈہ	کانڈھ
استعمال ہوتا ہے / بڑا / لیڈر	سرخانڈہ	
اونٹ کٹارا / ایک قسم کا خاردار پودا	کانڈرا	کانڈیرو
کھانے کا کائٹا / ریل کی پیٹری کا کائٹا	کائٹا	کائٹا
کووں کی کائٹیں کائٹیں	کڑانگ / کڑانگ	کائگورو
ایک آنکھ والا / کاننا / عیب دار	کانٹو	کانٹو
خم / ٹیڑھا پن / پیٹھ کی کچی	کب	کب
کوزپشت / کبڑا	کبو	کبو
کالی مینا / ایک قسم کا پرندہ	کبر / کبر	کبر
کتاب / Book	کتاب	کتاب

بیزار / رخسار عاجز / ردق / بلوچی / دل کھٹ	کھٹ	کھٹھ
کاٹھی اور پالان کی ایک لکڑی کا نام	کتب	کتب
کٹے ہوئے ٹکڑے / ہری گھاس کے کٹے	کتر	کتر
ہوئے ٹکڑے جو بطور چارا استعمال ہوتا ہے		
کاٹ چھانٹ / کاٹنا / ذرہ ذرہ کرنا		
کتے کا چھوٹا کاپچہ / پلا	کٹی	کتر / کترنی
گدگدی	کوٹ او	کتکتائی
خرما / کھجور / بلوچی میں کھجور سے بھری	کھتل	کتل
ہوئی چٹائی کی بوری		
ایک قسم کی دھات	کوٹ	کٹ
برباد / تحفیف / بلوچی میں ختم ہونا	کوٹ / کٹ	کٹ
کوٹ پیٹ / لگاتار پیٹنے کی حالت / کوٹنا	گٹگ / کوٹنگ	کٹ
کوٹا جانا		
انگریزی کے Kittle سے کیٹلی	کیٹلی	کٹلی
کوٹنا / پیٹنا / زد و کوب کرنا / در در کرنا	کوٹینگ	گٹنڈ
موٹا پسنا		
چورا / سفوف	کو	کو
کوٹرا / دھات کا پیالہ	کوٹورا	کوٹورو

بھوسی	کٹی	کٹی
گلا	گوٹ	کٹھ
ضرورت / احتیاج	کھپ / کھپگ	کھپ
کٹوانا / بلوچی میں توڑنا	کپ	کپنڑ
کاٹنا / جدا کرنا	کپ	کپنڑ
کترنا / کاٹنا / کترانا	کپ	کپ
کافور	کپور	کپور
کپی	کپی	کپی
بار بار کہنا	کچ کچ	کچ کچ
کجاوہ / اونٹ کا کاٹھی	کجاوگ	کجاو
کاجل	کجل	کجل
کاجلی / کاجلی جیسی کالی	کجلی	کجلی
زور دینا	کجگ	کجند
گوڑا / حسن و خاشاک	کچ	کچہ
بھڑوا / گالی کیلئے ایک لفظ	کجگر	کجگر
رنڈی / طوائف	کجگری	کجری
سفید کوڈی	کوچک	کچ کوڈی
کچو / کاشو / کار انگلی وغیرہ مار کر اشارہ کرنا	کوچ	کچ

تنبیہ		
ملا جلا کھانا بلوچی میں ملا جلا سامان ملی جلی چیزیں جو کوڑا کرکٹ کی طرح ہو	خچر پچر	کچر پچر
ترکاری کے خشک کیے ہوئے ٹکڑے جن کا ضرورت کے وقت سالن بنانا جاتا ہے	کچری	کچری
بلوچی میں خشک میوہ (گون) جسے کوٹ کر اسکا سالن بناتے ہے		
ناپ / پیمائش	کچ	کچھ
چباتے وقت دانتوں کی آواز / چپ چپ کیچڑ وغیرہ میں چلنے کی آواز	کچخ	کچ کچ
کجکول / کشلول	کچکول	کچکول
کچار غیر پختہ / خام / اتر جانے والا رنگ نا تجربہ کار / عارضی ملازم	کچا	کچو
سیلابی زمین / دریا کے کنارے والی زمین	کچ	کچو
بے وفائی / نادانی / بے وقوفی کا کام	کچائی	کچائی
ایک دوا	کچور / کپ کچور	کچور
دربار / مجلس / محفل	کچہری	کچہری
سیلابی زمین / دریا کے کنارے والی زمین /	کچھی	کچو

بلوچی میں دریائے ناڑی کے

کنارے کا علاقہ

بغل رہیلو رگود

وہ اونٹ جسکی بغلیں زخمی ہوگئی ہوں

میلا کچیلارگندہ رگودرگندگی میں

جانگیا

پہاڑی دامن روادی ربلوچستان میں ضلع

چاغی میں ایک مقام کا نام

بغل میں نکلا ہوا پھوڑا ایک قسم کی بیماری

ایک قسم کی تریکاری

کب رکھی

کھینچ رمویشی کو باندھنے کا رسا بلوچی میں

مویشی کو پیچھے پیچھے کھینچنا

الٹی کرنا رتے کرنا عرق نچوڑنا ربلوچی

میں پینا

کنارہ ر ساحل

خبر ر علم رواقفیت ر بلوچی میں استعمال

کوچ

کچرا

خچر

کھج

کچو

کچھرا

کدو

کدھین

کدھن

کدھی

کیر

کر

کچھ

کچھرو

کچھرو

لتھڑا ہوا

کچھو

کچھو

کچھورا

کدو

کڈھیڑ

کڈھ

کڈھنڈ

کر

کر

کرآئیتہ یعنی تمہیں خبر ہوگئی / تمہیں علم ہوگا / تم جانتے ہو	گر	کر
چھاتی / سینہ / گردن	گراڈو	گراڈو
عمر رسیدہ / بوڑھا / بلوچی میں بلوچستان میں لس بیلا کے قریب ایک مقام کا نام	کلیچہ	کرچہ
Fry pan	کر	کر
تراشنا	کریل	کرڈ
کریر / ایک قسم کا درخت	کورو	کڑو
ایک قسم کا چھوٹا سوسمار	گری	گری
چھپکلی	کرسی	کرسی
لکڑی کی نشست / عہدہ	گڑگڑ	گڑگڑ
بک بک / چیخ / تکرار / اقرار	کر	کرٹو
کھجلی / خارش	کریگ	کرن
کھجلی	کرو	کرو
کوزہ / مٹی کا بدھنا / بلوچی میں تانبے کا بڑا بدھنا	کروڈ	کروڈ
سولا کھ	کروڈھانی	کروڈھا
کروڈوں کی تعداد میں		

کرہ	کریگ	ایک قسم کا درخت
کر	کر	خشک قطعہ اراضی / روشنی میں جگہ کا نام
گری	گری	چھوٹے کانوں والی بکری
کری	کری	ایک قسم کا زیور
کہر	کول	اُبلے ہوئے چنے یا مٹر
کڑ	کر	کنارہ / ساحل
کڑا نڈو	کوڑ	قید کرانا / زنجیر میں جکڑانا / بلوچی میں
کڑپ	کڑب	پہروں پر سخت ضرب لگا کر گرانا
کڑپاٹ	کڑپ کڑپ	جوار یا باجرے کے ڈنٹھل
کڑکڑ	کڑکڑ	گھوڑے کی ٹاپ کی آواز
کڑکڑ	کڑکڑ	زور دار آواز
کڑکڑ	کڑی کڑی	مرغیوں کو بھگانے کی آواز
کڑکن	کڑگگ	کڑکنار / گرجنا / کڑک کت بولنا
کڑکا	کڑکا	زور کی آواز
کڑو	کڑی	دروازے کی کنڈی
کڑو	کڑی	آہنی حلقہ / چھلا
کڑو	کڑو	ایک زیور / کڑا
کڑھنڈ	کڑیگ	اُبلنا / پکنا / اندر اندر گھلنا / کڑھنا / جلنا

کسب	کسب	ہنر / پیشہ
کسی	کسی	ہنر مند / پیشہ ور
کت	کت	غصہ / غضب / بلوچی میں جان بوجھ کر دشمنی کرنا / مخالفت کرنا / حسد کرنا
کتے زن	کتے زن	ایک گالی / زن مرید / دلال / عیار چالاک
کسیری	کوسری / کیسری	ذلیل / بے عزت / بلوچی میں کیسری فاحشہ کو کہتے ہیں
کشتو	کشتہ	کشتہ / پھٹکی ہوئی دھات
کشمیرو	کشمیرہ	ایک قسم کا اونی کپڑا
کشن	کش	کھینچنا
کشی ہنزہ نژاد	کش دمیگ	کھینچ مارنا / زور سے مارنا
کفگیر	کفگیر	کھانا پکانے کا بڑا چمچہ
کفن	کفن	سفید کپڑا جس میں مردے کو لپیٹتے ہیں
کفن کھوس	کفن کش	کفن چور
ککر	کو کیر	گھٹا / ابر / بادل / بدلی
ککڑ	کو کڑ	مرغا / مرغ
ککڑو کو	کو کڑو کو	مرغے کی آزان
ککھ	ککھ	تیز کا رخس

کنگن	کنڈو	کنز
ایک قسم کی گھاس	مگل	کل
تمام Total	کل	کل
کرامت / غیر معمولی قوت بلوچی میں استعمال / پہ کلمہ سربوت /	کلہ	کلا
کلابتوں	کلابتو	کلابات
وہ زمین جس میں شور بہت ہو	کلر	کلر
عربی کے قفل سے تالا	کولف	کلف
برف سے جما ہوا دودھ وغیرہ	کلنی	کلنی
مسلمانوں کے ایمان کا اقرار	کلیمہ	کلمو
فارسی کے کلنی سے تاج مرغے کی چوٹی	کلنگی	کلنگی
فارسی کے کلاہ سے رٹوپی	کولہ	کلو
خوش قسمتی / اقبال / خوشی / بلوچی میں	کلیاں	کلیاں
مردوں کا نام		
تیر کی کمان / قوس / خمیرہ	کمان	کمان
کمانڈر / سالار	کمانی	کمانی
گنا	کمند	کماند
ایک قسم کی اونی چادر / کبیل	کمبل	کمبل

کمر	کمر	کمر
کمر بند	کمر بند	کمر پٹھ
کمر کس	کمر کش	کمر پٹا
		درخت پلاس کا گوند جو دوا کے طور پر کام آتا ہے
کمر و	کمری	چت کبر / سفید اور کالے بال والا
کمند	کمند	گنا
کمہری	کم مہری	سر و مہری / ناراضی
کمینٹو	کمینہ	فارسی کے کمین سے / کمینہ / سفلہ / رینج
کنار	کنار	فارسی کے کنار سے / لب / حاشیہ
کنسٹھ	کنب	بڑا تالاب / بھنور / گرداب
کنبھار	کنبھار	مٹی سے برتن بنانے والا
کنجھ	کنج	کراہ / آہ
کنڈ	کوئڈ	نوک / سلاخ کی نوک
کنڈاک	کنڈاخ	بندوق کا کنڈا
کنڈ	کنٹ / کنٹگ	کانٹے / چھوٹے خاردار پودے / جھاڑیاں
کنڈ	کنڈی / کوئڈ	کوئڈ / گوشہ / زاویہ
کنڈی	کنڈی	ایک قسم کا درخت جو کانٹے دار ہوتا ہے / بلوچستان کے ایک جگہ کا نام

کنڈی / دروازے کی زنجیر	کنڈی	کنڈھو
مندرا / بالا / مویشی پر داغا ہوا گول نشان	کنر	کنر
بلوچی میں مردوں کا نام		
بازو میں پہینے کا ایک زیور	کنگر	کنگنر
جوان اونٹ / دو سال کا اونٹ	کمانٹ	کنواٹ
کنک / گندم / گہیوں	کنک	کنٹک
ایک قسم کا پودا جو دروا میں کام آتا ہے	گواتک	کوٹک
دانہ دانہ / بلوچی میں ٹوٹے ہوئے دانے	کنو	کنٹو / کنٹو
قلعہ / گڑھ	کوٹ	کوٹ
پکی اینٹوں کا مکان / چھوٹا مکان	کوٹھی	کوٹھو
انگریزی میں Cup سے چائے کی پیالی	کوپ	کوپ
بد شکل / بھدا / بے ڈول / بد زیب خراب	کوچھ / کوچھو	کوچھو
دامن کوہ / چاغی میں ایک مقام کا نام	کچھو	کوچھو
خرمہرہ / بڑی کوڑی / خوشی / مسرت	کوڑو	کوڑو
کدال / پھاوڑا	کوڈال	کوڈار
پانی کی چھوٹی نالی	کور	کور
تراشنا / چھیلنا / کترنا	کریگ	کورن
کوڑی / بیس چیزوں کا مجموعہ / بلوچی میں	کوڑی	کوڑی

کسی بھی چیز کا مجموعہ	کوش / کوشگ	کوس
ذبح / حلال	کوٹ	کوٹنز
مونڈنا بال کا راستہ پھیرنا	کوڑ	کوڑہیں
بے شمار	کوک	کوک
کچی سلائی / لمبے ٹانگے / رتپ	کوکار	کوکار
صدابند کسی کو بلانے کیلئے اونچی آواز		
چیخ و پکار / شور و غل	کوک	کوک
پکار / چلانا	کوگو	کوگو
فاختہ یا قمری کی آواز / بلوچی میں بچوں کی		
زبان میں پرندہ		
پھاڑ	کوہ	کوہ
ایک قسم کا پرندہ / باز / بلوچستان میں	کوہلو	کوہیلو
ایک جگہ کا نام		
کوئلہ	کولا	کونلو
ٹڈے کے بچے	کہنگ	کہہ
کوڑا کرکٹ / گندگی	چخو	کچر
کہنہ / پرانا / بوسیدہ / قدیم	کہنگ	کہنو
ایک قسم کا درخت جسکی لکڑی مضبوط اور	کہور	کہو

سخت ہوتی ہے		
بہت بچے / کنبہ / کثیر عیال	کہول	کہول
یا کہ / حرف بحر	کہ	کی
بہتات / افراد / ڈھیر / آبادی / بے	کچ	کچ
شمار ہونے کی حالت / مکران میں ایک علاقہ		
کینہ / بغض / دشمنی	کینگ	کینو
جتنی ہوئی زمین کو ہموار کرنے کا آلہ	کین	کینز
عربی کے لفظ قیصر سے / بر شیر / شیر	کیہرا	کیہر
نر / پہلوان / بہادر / شجاع / بلوچی میں		
مردانہ نام جیسے کیہرا خان		
Heel	کوڑی / رکڑی	کوڑی
Stock	کروم	کروم
Puppy کتے کا پلہ	کوٹی / رکٹی	کٹو
ایک قسم کی موٹی چادر	کھیس	کھیس
جیب / کیسہ	کیسگ	کھیہ
عاشق / بلوچی میں مردوں کا نام	کھیا	کھیو / کھیا
کریدنا / کھدائی	کونڈگ	کھنڈ
مٹی کا چھوٹا برتن	کولک	کول

کہیں	کے	کس نے
کسور کسا	کسو	صفت / کم / تھوڑا / بلوچی میں چھوٹا بچہ
کنڈر	کانڈار	خاردار / بلوچی میں ایک خاردار پودا
کھاتو	کاھتہ	روزنا بچہ
کھاتیدار	کھاتہ دار	کھاتے دار
کھاجو	کھاجہ	مونگ پھلی
کھادھ	کھاد	کاشنا
کھادھ	کھڈگ	کھانا / بلوچی میں پینا / کھانا
کھادی	کھڈی	کھدر
کھاڈو	کھڈ	گڑھا / کھڈا
کھار	کھال	کھار سوڈا
کھانڑ	کھان / کانڑ	کان / معدن
کھب	کب	خم / بل
کھبڑ	کھبڑ	ایک قسم کا درخت بلوچی میں مردوں کا نام
کھتھل	کھتر	پھٹا پرانا کپڑا یا جو تار گھسا ہوا / کپڑا
		بوسیدہ / رختہ
کھٹ	کھٹ کھٹگ	جیت / فتح / کھیل میں جیت
کھٹ پھٹ	کھٹ پھٹ	کھٹ پٹ / جھگڑا

روپیہہ اڑانا / ختم کرنا / خرچ کرنا	کونائنگ	کھٹائن
شک گزرنا / کسی بات کا دل میں خدشہ کرنا	کھٹکا	کھٹکا
تردور پریشانی		
جیتنا / فتح کرنا	کھٹنگ	گھٹنڑ
گھٹنا / کم ہونا / دولت وغیرہ کا کم ہونا	کونگ	گھٹنڑ
زندگی کے دن پورے ہونا		
اکتایا ہوا / تنگ / خفا / بیزار / بلوچی میں استعمال دل کھٹنگ	کھٹا	کھٹو
کمائی / نفع / فائدہ / مزدوری / محنت	کھٹسی / کھٹنگ	کھٹسی
موافق / ٹھیک / چچنا / سمانا / ٹھیک یا موافق آنا	کھپگ / کھپنگ	کھپ
احتیاج / ضرورت	کھپگ	کھپ
دردسری / پریشانی / رنجناں / زحمت / تکلیف	کھجوک	کھج
کجھور	کجی	کجی
کھڈ / گڑھا / کھائی	کھڈ	کھڈ
دشمنی کرنا / بدخواہی کرنا / دوسرے کی بربادی کی کوشش کرنا	کھڈنگ	کھڈ کھٹنڑ

مکان کی دوسری منزل / بلوچی میں	کھوڑ	کھڈ
لکڑیوں کا بنا ہوا کمرہ جس پر گارے کا		
پلستر کیا جاتا ہے		
گھروندا	کھڈک	کھڈو
گھروندا / جھونپڑی	کھڈ / کھڈک	کھڈی
مرغیوں کا ڈربا	کھڈی	کھڈی
سوارب / ایک ہندسہ	کھرب	کھرب
کالی کھانسی / بچوں کی ایک بیماری	خر خٹی	کھرٹو
ایک دوہرا تھیلا جو ٹوکے پیٹھ پر اسباب کیلئے	خرجین	کھرجین
ڈالتے ہیں		
وہ چیز جو پکی ہوئی دیکھی کے پیندے میں لگ	کھرونک	کھرچن / کھرڈ
جاتی ہے		
کھرل	کھرل	کھرڈ
گھر چنار / چھیلنار / رگڑنار / کریدنا	گھریگ	کھرڈنڈ
ایڑی	کوڑی	کھرڈی
خراٹوں کی آواز	خورکا	کھرکا
خرخرا	خرخرا	کھرکھرو / کھرکھرا
کھرل / پتھر کا برتن جس میں دوائیں	کھرل	کھرل

لیتے ہیں

اچھا / سچا	کھرا	کھرا
تیل نکالنے کے بعد باقی بچا ہوا پھوگ	کھڑ	کھڑ
چلنے کی آواز / آہٹ	کھڑک	کھڑک
کھڑکھڑاہٹ / آہٹ / چلنے کی آواز	کھڑگگ	کھڑکو / کھڑکا
کھڑکھڑکی آواز	کھڑکھڑ	کھڑکھڑ
وہ خاردار جھاڑی یا سوکھی شاخ جو پاڑکا دروازہ بند کرنے کیلئے رکھ دیتے ہیں /	کھڑھا	کھڑھوں
بلوچی میں جھاؤ کے نازک شاخوں کی چٹائی		
ایڑی	کھوڑی	کھڑی
آختہ / خصی	نخی	کھسی
پہلو / کھوکی یا ل کنت	کھوکی	کھک
ھنسی / ٹھٹھا / دل لگی / طنز	کل کل	کھل
ایک قسم کی جری بوٹی	کھلپھورگ	کھلپھور
پانی کی چھوٹی مشک / مشکیزہ	کھلی	کھلی
عجز / انکساری / بلوچی میں کھمی کشیگ	کھسی	کھسیا
سچائی کیلئے منیڈھ توڑ کر بنائی ہوئی نالی	کھنڈ	کھنڈھو
نہر وغیرہ کے بند میں پڑا ہوا شگاف	کھنڈ	کھنڈ

کھنڈر	کھونڈگ	کریدنا / کندہ کرنا / کھودنا
کھنڈ	کھونڈ / کھنڈگ	کھدائی / کرید
کھنڈو	کھنڈو	پوپلا / وہ آدمی جس کے سامنے والے ایک دو دانت گر گئے ہو
کھوٹ	کھوٹگ	کمی / رکلت / نقصان
کھوٹی	کھوٹگ	کمی / رکلت / نقصان / بلوچی میں ختم ہو جانا
کھوٹ	کھوٹ	کھوٹ / فریب / بے ایمانی / بدی شرارت / خیانت / سونے میں کم قیمت / دھات کی آمیزش
کھوٹائی	کھوٹائی	دغا بازی / فریب
کھوٹڑ	خھوٹگ	کھودنا / کھدائی / کریدنا
کھوپرا	کھوپرا	ناریل کا تیل
کھورو	کھورٹ	اینٹوں کا بھٹا / آتشدان / بٹھی
کھوڑ	کھوڑ	ڈھیر / بے اندازہ / بے شمار
کھوڑی	کھوڑی	غلہ کا ڈھیر
کھوکھور / کھوکھا	کھوکھا	لکڑی کی پیٹوں سے بنا ہوا صندوق / لکڑی کا سادہ صندوق

نوچنار بلوچی میں کرینا	کھونڈھگ	کھونڈھن
کنواں / غار	کھوھ	کھوھ
کھر درار ناھموار / کھر نڈ	گرور	کھبرو
کو ا ز ا غ	خانو	کھیانتو
گھوڑے کا دودھ پیتا پچھ	گرو	کھیرو
ایک قسم کی بیل اور درخت جسکے پتوں سے اور شاخوں میں سے دودھ نکلتا ہے	کھیگ	کھیرول
Squinting	کانی / کانٹ	کانو
Frying pan	کلچہ / کلچگ	کرچھ Karchh
Fodder / گھاس	کاہ	کاہ
Knief / بڑا چاقو	کانار	کنارو
Sandgrouse / ایک پرندہ	کننگر	کنٹھار Khatanhar
pulse stalk	کٹی	کٹی
To groan	گجگ	گج
Basket	کاری Kirri	کاری
out door lizard	گری kirri	گری kiriro
Saddle pommel	کھچ Kach	کوچ
Matlock / کدال	کوڈال	کوٹار

Skull	کانپول	کھوپڑی
اُردو	بلوچی	سندھی
	گ	
پچھڑ چرانے والے	گورم پان	گابار
ایک قسم کا باریک کپڑا	گاج	گاج
لعاب / منہ کا کف / جھاگ	گج	گاج
گر جنار چنگھاڑنا رو بہاڑنا رچلانا	گج کینگ	گاجوں کرن
گدیلہ	گدیلہ	گادیلو
ملاوٹ کیا ہوا گڈڈ / ملا جلا اردو نسلوں کا	گانڈ لینگ	گاڈڈ
ریل گاڑی	گاڑی	گاڑی
Gas-light مٹی کا تیل	گاسلیٹ	گاسلیٹ
قدم / ڈوگ	گام	گام
اسم خاص / آدمی کا نام / بلوچی میں	گامی	گامون
مردوں کا نام		
الجھا ہوا سوت / الجھنا	گانڈ	گانڈو
پارسی آتش پرست / بخیل / بلوچی میں	گبر	گبر

بے رحم بے پروا	گپ	گپ
بے تکی بات ریکواس ربلوچی میں گالی	گپ	گپ
بات زخیر	گپ	گپ
جھاگ	گج	گج
پرندہ کا پوٹا	غوج	گج
گاجر	گجیر	گجر
ایک قسم کا زیور	غجری	گجری
کانشا درانتوں سے کاٹنا	گٹ	گاچ
Bite	گٹ	گاچ
چونا رریت ملا ہوا چونا	گچ	گچ
کچھڑیا دلدل میں پھنسنا	غرچینگ	گچن
گودام	گدام	گدام
بھیک رگداگری	گدائی	گدائی
دبا کر بھرنا ٹھونسنا	غوت	گدن
ایک ساتھ مع راھٹے ربلوچی میں تمام	غوٹ	گڈ
ایک قسم کا برتن	گڈو	گڈون
انگلی مارنا رچھیڑ شرارت راکسانا رانگنانا	گڈی	گڈی
ایک قسم کی پتنگ	گڈی	گڈی
پھاڑی بکرا جس کا شکار کیا جاتا ہے	گڈ	گڈ

کسی پودے کا جڑ	گدگ / گڈگ	گڈ
ایک قسم کا روئی دار واسکٹ	گڈی	گڈی
بسر کرنا / بناہ / زندگی کے دن کا شمار	گوازیگ	گڈاران
گزرنا / جانا / گزارہ کرنا	گر	گر
اونٹ کی ایک بیماری	گراڑی / رگراری	گراڑی
دھاگا لپٹنے کی چرخی	گوگڑو	گراڑو
چھوٹے پودوں کا چھوٹا پولا	گراک	گراک
گاہک / خریدار	گراکی	گراکی
خریداری	گرام	گرام
تولے کا وزن Gram	گرایمر	گرامر
حرف / گرائمر Grammar	گرد	گرد
گولائی / دائرہ / آس پاس	گرد	گرد
مٹی / خاک	غول غولو	گرڑو
غزغہ کلی	گرگ	گرگ
بھیڑیا	گرمی	گرمی
حرارت / گرمی کا موسم	گرم سرد	گرمی سردی
دکھ سکھ	گرگ / رگرگ	گرگ
غرانا / کتے کا غرانا		

گرو	گرو	کھجلی کا مریض / میل
گڑبڑ	گڑبڑ	بکیھڑا / انتشار
گڑپ	غڑپ	پانی میں ڈوبنے کی آواز
گڑدو	گوٹگ	فارسی کے گردہ سے / گردہ
گڑگڑ	غرغر	منہ میں پانی ڈال کر گلے سے آواز نکالنا
گڑگڑ	غرغر	بے فائدہ بات / بک / بکواس معاملہ
گڑگڑ	گڑگڑ	پیٹ کی آواز
گڑنگ	گڑانگ / گڑینگ	بہت بڑا / بھاری / عظیم / نامی
گڑن	کڑانگ	چنگھاڑنا
گڑ	گڑ	لوہے کی سلاخ جس سے کپڑے ناپتے ہیں
گڑ	گڑ	سارنگی بجانے کا آلہ
گڑلہو / گڑو	گڑ	جھاؤ کا درخت
گسائن	گست / گوست	نکل جانا
گلگ	گل	پیٹھ کی کچی رخم / رنج
گلگ	گوگل	گوگل / ایک قسم کا درخت اور اس کا گوند
گل	گل	پھول
گل دستو	گل دستا / دستی	گلدستہ
گل	گل	چراغ / بجھانا

گلا	گلگ	گلہ / شکوہ
گلاس	گلاس	پانی پینے کا گلاس Glass
گلو	گلو	گلا / حلق
گلول	غلول	غلیل
گلوئی	تازہ گلوئیٹ	ریت ماہی ستفوقور ریگستان کا جانور
گلیو	گھڈیلو	وہ ڈھیلا جو گویا سے مارتے ہیں
گلی	گلی	گلی ڈانڈا
گم	گم	کھویا ہوا / غائب / پوشیدہ
گمان	گمان	شک / خیال / اندیشہ / قیاس آرائی
گنج	گنج	خزانہ / صفت / بے انداز / بہت زیادہ
گند	گند	کوڑا کرکٹ / غلاظت
گندہ	گندگ	خراب
گنجو	گنجا	جسکے سر پر بال نہ ہو
گندنا	گندنا	ایک قسم کا گھاس
گنڈجزو	گنڈ	پھنس جانا / بد ہضمی ہونا / بلوچی میں پا
		خانے کا سختی کی وجہ سے اندر پھنس جانا
گنگ	گنگ	گونگا / چپ
گنگو	گنگو	گونگا / خاموش طبع

مضبوط / طاقتور	گوبر	گوبر
گوبھی	گوبی	گوبی
ڈبکی / بلوچی میں کسی چیز کے اندر کرنا	غوت	گوتو
گھسیڑنا		
تہہ / بلوچی میں کپڑا	گود	گود
گھٹنا	گوڈ	گوڈو
قبر	گور	گور
ایک قسم کی مچھلی	گور	گور
اونٹ کے پلان کی ایک پٹی جو سینہ پر	گور بند	گور بند
باندھتے ہیں سینہ		
مویشیوں کا گلہ	گورم	گورم
گورے رنگ کا / حسین / خوبصورت	گوری	گورو
بلوچی میں عورتوں کا نام		
قرص / بچوں کے کھیلنے کی گولیاں	گوڑی	گوری
غلغلہ / شور و غل	گوڑ گوڑ	گوڑ
کان	گوش	گوش
کوئہ / جانب / طرف / تہائی / کنج	گوشگ	گوشو
رخلوت / علیحدگی / کنارہ		

گلوک	گلوک	کلابتوں ربلوچی میں کلابتوں سے بنا ہوا
گلوگرو	گلوگرو	پھول
گولی	گولی	کیاس کا ڈوڈا
گو	گو	دوا کی گولی
گھل	گھر	بازی / سبقت لے جانا
		گھسیٹ / گھسیٹنا / زمین پر کھینچنا / کشاں
		کشاں لے جانا / گھسیٹ کر لے
		جانا کھینچ کر لے جانا / کھینچ تان
گھ	گھلیگ	طوالت / طول / ضد / ضدی
گچن	گیچن	چھلنی
گہدی	گہدی	ڈرپوک / بزدل / ربلوچستان میں ایک جگہ کا نام
گر	غر	کتے کی غراہٹ
گرٹھ	گرٹھ	پانی کے برتن میں بیٹھی ہوئی مٹی / گاد
گیگ	گیگ	مکر / ڈھونگ / دھوکا / جھانسا / ربلوچی
		میں جھانسا دے کر کوئی کام کرنا / چھپکے سے
		کوشش کرنا
گیس	گیسگ	رگڑ

گیلو لو	کیڈیلو	گول پھتر یا کوئی بھی گول چیز
گونڈو	گپتان	جیب
گھیر	غر	ایک قسم کی مٹھائی
گانڈوژنز	گانڈلینگ	کتے اور کتیا کا ملاپ ہونا رسوت کا الجھادینا
گیتن	گوپگ	گندھنا بال کا رچوٹیاں بنانا
گیت	غوت	موتی پرونا
گاٹ	گوٹ	گردن رگلا
گاٹو	گوٹ	گردن گلا
گاڑو	گاڑو	قطرہ قطرہ کر کے گرانا پانی وغیرہ ربلوچی میں قے کے قطروں کا وقفہ وقفہ سے منہ سے نکلنا
گالی	گال	بات رقصہ کہانی رتذکرہ رذکرہ واقعہ احوال بیان
گانجھ	غونجھبگ	پھاڑ سے پانی گرنے کی آواز
گارو	گھر	چکی کے پاٹ کا سوراخ جس میں غلہ ڈالتے نہیں راستہ راہ رپانی کے نکلنے کا راستہ
گاصہ	گوہیٹ	گاھنا
گاھن	گوہیٹ	گاھنا

پھل وغیرہ کے بیج کا مادہ / تخم / بیج / بلوچی	گمھ / گمھ	گمھ / گمھ
میں گندم کے خوشوں میں نیا نیا دانہ کا آنا	غوڈ کو	گیٹکو
چھوٹے بچہ کیلئے پیار کا لفظ	گرھنگ	گرھ
اسی پھندا / گانٹھ / پھندا	گرڈ	گرڈ
گرڈ	گرڈ اکھو	گرڈا کو
گرڈ ملا تمباکو	گرڈکھ	گرڈکھ
شگاف / سوراخ / دراڑ	ترنگڑ	گیرو
اولہ / ژالہ	گرڈھ	گرڈھ
قلعہ / کوٹ / حصار	گرھینگ	گرڈھنز
خرید کرنا / خریدنا / لینا	غوپ	کپھو
براٹکڑا / بلوچی میں پھولا ہوا موٹا	گلی	گلی
گلی / کوچہ	گنڈ	گنڈھ
گیرہ / جوڑ / پھندا / گانٹھ	گنڈ سنڈ	گنڈھ سنڈھ
کوشش کر کے پٹھے پرانے کپڑے کو جوڑنا		
پیوند لگانا / میل ملاپ کرنا	گنڈھگ	گنڈھن
گانٹھنا / ملانا / جوڑنا	گنڈھ	گنڈھ
جوڑ / گانٹھ / پیوند	گنڈھائے	گنڈھائے
جڑوانا / ملانا / ٹکڑے ملانا		

گنے کا چھیلا ہوا ٹکڑا	گنڈھیری	گنڈھیری
گوڈر برد / مہرہ	گوٹ	گوٹ
رسی کو دوہرا کر کے بٹنا	گوپ	گوپ
قبر	گور	گور
ایک قسم کا جانور جو قبر سے مردے نکال کر اکھاتا ہے / بجو	گورپٹ	گورپٹ
بھاری آواز / روزن دادا آواز میں بات کرنا	گورو	گورو
رعب سے بالناخ تلخ کلامی	گوڑھ	گوڑھ
ہجوم / جمگھٹا / راز و جام / بھینٹ / ایک جگہ جمع ہونا / بھینٹ لگانا	گوڑھو	گوڑھو
مٹی کا ڈھیلیا / گولہ / غلولہ	گوڑ	گوڑ
گونی / بوری	گوہ	گوہ
گوہ / سوار	گوہرو	گوہرو
گوہ کی قسم کا ایک چھوٹا سا جانور	گھیلو	گھیلو
بھولا بھلا / بدھور بلوچی میں مردانہ نام	گیٹر	گیٹر
کاہل	گھل	گھل
گھینٹنا / زمین پر کھینچنا / کشاں	گینر	گینر
کشاں لے جانا		

اُردو	بلوچی	سندھی
	گھے	
درہ / گھائی / پہاڑ	گھٹ	گھاٹ
ڈالنا / اندر کرنا / گھسیڑنا	غوت دیگ	گھترو
رکاوٹ / روک / دباؤ / زبردستی / جبر	گھٹ	گھٹ
تنگی / بلوچستان میں ایک جگہ کا نام		
کاٹنا / بلوچی میں دانتوں سے کاٹنا	گھٹ	گھانڑ
دنبہ / مینڈھا	گھٹور	گھو
گلا گھونٹنے کی حالت / گلہ دبانے کی	گھٹو	گھو
گلا دبا کر مارنے کی حالت		حالت
ہجوم / ایک جا جمع ہونا	گھج	گھج
نشہ کی حالت میں لڑکھڑانا / بلوچی میں	گھڈگ	گھڈنڑ
نیند کا غلبہ / نیند کا آنا		
چلتی ہوئی چکی کی آواز / رگڑنے کی آواز	گھر گھر / گھور گھور	گھر کنڑ
گھسانی کی آواز		
وقت بتانے کا آلہ	گھڑی	گھڑی

چھوٹا گھڑا	گھڑی	گھڑی
مینڈھا / دنبہ	گھٹیور	گھٹیو
ایک قسم کا پرندی / فاختہ	گھوگھو	گھگھ
دریا کا شگاف / زمین کا وہ حصہ جو پانی لے جائے	گھر	گھارو
لشکر	گھل	بہا کر گھل
گھنٹہ	گھنٹہ	گھنٹو
موٹر / بل	گھنڈ / گھانڈ	گھنڈ
دھاگے میں پڑی ہوئی گانٹھ	گانڈ	گھنڈی
گھوٹنا / کھرل میں خوب باریک کرنا	گھوٹنگ	گھوٹڑ
سکول کی گھنٹی	گھنٹی	گھنٹی
نچھاور کرنا / شمار کرنا / صدقہ کرنا	گوری	گھورنڑ
صدقہ / رواری / خیرات	گھوری	گھوری
گھورنا / ٹنگلی باندھ کر دیکھنا / تاکنا / غور سے دیکھنا / غصہ سے دیکھنا	گھورک	گھورا
لکڑی کا بنا ہوا فریم جس میں موٹی لکڑی رکھ کر آرے سے کاٹا جاتا ہے	گھوڑی	گھوڑی
فاختہ کی آواز	گھوگھو	گھوگھو

گھیرنا / احاطہ کرنا / محاصرہ کرنا / گرفتار کرنا	گھیر	گھیرن
حلقہ / دائرہ / گھیرا / محاصرہ / ارد / یواری	گھیر	گھیرو
ٹھونسنا	غوت / گھوت	گھوگ
ضد Jibbing	ہیگ	گھ
ضد کرنا / اڑنا / آگے کونہ چلنا	ہیگ کینگ	گھ کرن
چھلنی	گیچن	گیچن
گار	گیر ٹھی	گیر ٹھ
رگڑ	گیس	گیس
دانتوں سے کاٹنا Bite	گٹ	گاج
Small jug	گڈو	گڈو
Melon	گلو	gidirv
worry فکر کرنا	گڑتی	gganat
in accessable place	گٹ	گاٹھو
feeling		
Nodding feeling اونگھنا	گڈیگ	girt گیرٹ
sleepy		
To drag along	گر	گیر
Troop of horse man	گھوڑو	گھوڑو

Cooking pot

گڈو گڈو

Colie

گنڈ گنڈ

Marble

گوڑی gori

Cow herd

گوروم goar

To chopoff

گڈ گڈ

Dang-beatle(Beetle)

گوگڑا ghunihni

gurgle of camel

گور گورگ gur

زرغے میں لینا گھیرنا محاصرہ

گھینٹر گھیر

کرنا چار دیواری

گجی guji

Gunny bag

گونی گٹ

دانتوں سے کاٹنا

گٹ گارو

Gorge / گھاٹی

گھر گارو

اُردو

بلوچی سندھی

ل

مجبور رہے بس عاجز محتاج

لاچار لاچار

مجبوری

لاچاری لاچاری

لاطیح	لاطیح
لاب	لاب
یلا پڑ	لوپڑ
لاٹ	لاٹ
رئیس لائٹ	لائٹ
لائ	لائ
لاٹھو	لائیں
لاڈلو	لاڈلو
لاڈائٹ	لاڈگ
لاڈو	لاڈو
لاروں	لاڑو
لاڈو	لیڑو
لیک	لیک
لار	لار
پانی کا	لاری
لاری	لاری
لاڑی	لاڑی
بغیر لالچ کے	
کٹائی فصل Harvest	
بکواسی رجھوٹا	
انگریزی کے Lord سے بڑا آدمی	
چھت میں کام آنے والی بڑی لکڑی	
اونٹ کی نیکیل	
تھوڑا رکم	
لاڈلارناز پروردہ رلاڈ پیار سے پلا ہوا	
کوچ رووانگی	
شادی کے موقع کا گیت	
اونٹ کی گردن میں پٹی جس پر	
چھوٹے چھوٹے جرس لگے ہوئے ہیں	
بوجھاٹھانے والا اونٹ ربار برداز اونٹ	
لکیر	
دھارا رپانی رتیل وغیرہ کی بلوچی میں	
جوش کھانا	
سواری کی بس	
سندھ کے جنوبی اور شمالی علاقہ (لاڑ) کا	

باشندہ بلوچستان کی ایک مشہور بلوچ قبیلہ

موڑنا	لوڑینگ	لاڑنز
طول رقطارہ ر سلسلہ ر بلوچی میں لمبائی	لونڈ	لانڈھ
ایک قسم کا اونٹ	لیری	لاڑی
لٹکانا	لڑھونج	لاڑ
لس بیلا کا باشندہ	لاسی	لاسی
دھوتی	لانک	لاک
ایک قسم کا گوند	لاکھ	لاکھ
سرخ رنگ کی گائے ر بلوچی میں سرخ	لاکھی	لاکھا
رنگ کا مویشی		
سرخ رنگ کی قیستی پتھر	لال	لال
جھگڑالور فسادی	لڑاک	لاٹھڑیو
پتلی لکڑی	لکڑ	لاکڑ
حرص ر طبع ر ترغیب	لاچ	لاچ
مطلب پرست	لاچی	لاچی
مسخرہ ر سغلہ مزاج	لنداہور	لانڈارو
اوباش ر فاحشی	لنڈر	لانڈارو
طول ر سلسلہ ر قطارہ ر بلوچی میں طول	لونڈھ	لانڈھوں

گھوس پھوس اور پتلی لکڑیوں سے بنا ہوا جھونپڑا	لائڈھی	لائڈھی
گزرگاہ ریلوچوں کا ایک مشہور قبیلہ کا نام	لائگھو	لائگھو
ٹانگ	لائگ	لائگ
ایک قسم کا پودا جو اکثر کھاری زمین میں اگتا ہے 'Holoxyion	لائگ	لائٹو
Recarvum		
بلوچ عورتوں کے پہننے کا ایک لباس لبا کرتہ	لاور	لاور
گرنا را دھیڑنا اتارنا (کپڑے) توڑنا (میوہ)	لوڑھینگ	لاہن
کاشا (بال) اتارنا (سر) گرانا (چھت)		
طوائف ریلوچی میں بد معاشی آوازہ گرد	لاونڈ	لونڈی
جانور کا مادہ پر چڑھنا ریلوچی میں کتے کا	لاش	لائڈ
کتی پر چڑھنا کتوں کی جماع کرنے کی فعل		
لاچ رشوت ریلوچی میں لڑکی کے باپ کو لڑکے کی طرف سے شادی کے وقت کی رقم	لب	لب
فصل کاٹنے کا معاوضہ رکٹائی کی اجرت	لائ	لائ

لاچی / لاوارث کتا رکتے کی طرح کھانے کو تکتنے والا	لبوسی
چوشاک خوشامد / چرب زبانی / ظاہری نمائش	لبیس
تھوک / لعاب دہن / بلوچی میں رینٹ بکواس / شیخی / ڈینگ	لب
ہاتھ ڈال کر کھانا وغیرہ خراب کرنا / بلوچی میں ہاتھ ڈال کر بدتمیزی کے ساتھ کھانا	لباڑ
لتاڑنا / روندنا / پامال / کچلنا	لبٹرو
فارسی کے لتے سے / کپڑے کا ٹکڑا / بلوچی میں ٹکڑے ٹکڑے کرنا	لتاڑ
تھڑنا / ملوث ہونا / آلود کرنا	لتوت
لوٹ / رزہ زنی / فضول خرچی / تباہی	لتھڑنا
لوٹنا / چھیننا	لٹ
لاٹھی / عصا	لٹن
چلو	لٹھ
شرم / حجالت	لپ
بد معاش / لفظ گار / شریر	لج
	لج

وہ بوجھ جو کسی جانور پر لادا جائے	لڈا	لڈ
کوچ / ایک جگہ سے دوسری جگہ منتقل ہونا	لڈگ	لڈپلائز
لید	لڈا	لڈ
کوچ کرنا / ایک جگہ سے دوسری جگہ منتقل ہونا	لڈگ	لڈاگر
نقل مکانی کرنا / ہجرت کرنا / کوچ کرنا	لڈگ	لڈز
ناز و انداز سے چلنے والا	لوڈوک	لڈز
جھولنا / جھومنا / رھلنا / حرکت کرنا	لوڈگ	لڈز
ایک مٹھائی / لڈو	لڈو	لڈوں
لرزنار / کانپنا / تھر تھرانا	لرزگ	لرزنو
پانی میں ملا ہوا مٹی / گدلا پن	لرڈ	لر
غبار / دھند / گرد / بلوچی میں بگولا	لوڈ	لر
لڑی / قطار	لڑھ	لڑھ
مالا / لری / جھونپڑے میں لکڑیوں کا	لڑھی	لڑھی
بندھا ہوا پشتہ		
دبلا / پتلا / ضعیف / لاغر / کچا بچہ	لرغ	لر
ہمواری / سیدھ	لس	لس
ہموار / برابر	لس	لسو

لسدار	لیسو	لسو
درانتی	لشی	لسی
بز دل رڈر پوک	لگور	لغور
چھالا آبلہ	لپھیڑ	لپھ
ایک قسم کا چکمبر اکبوتر	لقا	لقو
پھاڑی راستہ درہ رگھائی	لک	لک
گرم ہوا رُو	لُک	لُک
چھپنے یا چھپانے کا فعل	لک رکھ	لک
آٹے کی لیٹی	لیٹی	لیٹی
ایک قسم کا کوا	لکو	لکو
لاکھ سو ہزار کا عدد	لکھ	لکھ
دولتمند	لکھاپتی	لکھاپتی
لاکھ کار لکھ پتی / محسن / بلوچی میں	لکھی	لکھی
عورتوں کا نام		
تحریر کرنا	لکھگ	لکھنز
چھتیردا	لغز	لگھز
متصل	لگگ	لگ
لگنا / مس ہونا / چمٹنا / چپکنا / گھنٹی کا بجنا	لگگ	لگنز

ٹکڑا نا چوٹ کھانا ردل لگنا جوڑنا
 موقع لگنا گرمی سردی میں آگ کا لگنا
 ملانا کام میں لگ جان مرض کا لگنا
 چھو جانا ٹکڑا کھانا عشق ہونا محبت ہونا
 لگن جنگ چھیڑنا

لنگڑا

مخصوص عضو ربلوچی میں بچے کا مخصوص
 عضو تناسل

اناڑی

ایرا غیر ارکوئی بھی جیس آدمی

ناک کی غلاظت ررینٹ

انگریزی کے Lemond سے لہموں کا

شربت

مردانہ مخصوص عضو

بھوت پر بت کا سایہ رسایہ آسیب

پاخانہ

کھیل میں شکست دینا

لفنگا ربد معاش

لنگو

للوک

للو

للو پنچو

نمپ

لام لیٹ

لنڈ

لکتہ

لینڈ رلینڈک

ہنڈ

لونڈ

لگو

للو

للو

للو پنچو

لم لمون

لمسلیٹ

لن

لگت

لنڈ

لنڈ

لنڈ

ایک قسم کا زہیر یا سائپ	لونڈو	لونڈو
بغیر دم والا	لونڈو	لونڈو
بے حیا / بد معاش / لطفنگا	لونڈو	لونڈو
دم کٹا / بغیر دم کے / روہ ریل گاڑی جس	لونڈو	لونڈو
میں تھوڑے ڈبے ہوں	لونڈو	لونڈو
چھوٹا / عیب دار / ناقص	لونڈو	لونڈو
تہبند	لانگ	لانگ
کھانا تقسیم کرنے کی جگہ / تقسیم کا کھانا	لنگر	لنگر
میراثی / رڈوم	لانگو	لنگھو
ایک قسم کا بندر / بد صورت	لنگور	لنگور
ایک قسم کا رنگین دھاریدار / ریشمی پگڑی	لنگی	لنگی
فاقہ / بھوک / بھوکا	لنگھڑا	لنگھڑا
ایک قسم کی سمندری مچھلی	لوجر	لوجر
ناز سے چلنا / ٹھک ٹھک کر چلنا	لوڈگ	لوڈ
ناز و انداز / چکولا / چکولے کھانا	لوٹ	لوٹ
مانگ / طلب / احتیاج	لوڑھ	لوڑھ
وہ لاشی جس کے سرے میں آہنی کڑے		
ڈالے گئے ہوں		

پانی میں ڈبوناردریا میں ڈالنا پانی میں بہنا	لوڑھنا	لوڑھ
کتے کی طرح سونگھنے والا آوارہ گرد دردر	لوسی	لوسی
بدر بھٹکنے والا		
لوری	لوی	لوی
لوری دینا بچہ کو	لوی دینگ	لوی ڈینز
پاخانہ / خشک پاخانہ	لینڈ	لینڈو
ایک قسم کا خوشبودار مسالہ	لاونگ	لونگ
ایک قسم کی دھات	لوھی	لوہ
لوہے کا بنا ہوا	لوھی	لوھی
لو گرگرم ہوا	لوہ	لوہ
مالش کرنا / سردی لگ جانے سے گرم	لو جگ	لوٹز
دوائیں تیل میں ملا کر مالش کرنا / لودہ کرنا		
بے عزت کرنا / گندہ کرنا / گڈ گڈ کرنا / ملانا		
لے / دھن / سرو	لارا	لہرو
مانگنا / قرض مانگنا	لونگ	لہنڈو
طلب	لونگ	لہنو
آتے وغیرہ سے بنی ہوئی لٹی	لیٹی	لٹی
زمین پر لوٹنا / قلابازی	لیتھوڑو	لیتھوڑو

زمین پر پیٹ کے بل لوٹنے کی حالت لوٹ پوٹ	لیتھروی	لیتھروی
انگریزی کے لفظ Late سے دیر تاخیر لیٹنا / لیٹ جانا / سونا / آرام کرنا / مائل ہونا / جھکنا	لیٹ لیٹنگ	لیٹ لیٹنڈ
سیلاب / رغبت / رجحان / جھکاؤ / ڈھلان / تشیب / طغیانی / میلان لٹانا / گرانا / ملانا	لیٹ	لیٹ
کسی جانور کی زمین پر لوٹ پوٹ مٹی کا پلستر لگانا / لیپنا کپڑے کی پٹی / ردھی / چھیڑا دھجیاں / بلوچی میں ٹکڑے ٹکڑے کرنا اونٹ	لیٹائینگ لیتھوڑو لیپو ریڑ ریڑ ریڑ لیڑو	لیٹائینگ لیٹرو لیپو لیڑ لیڑ لیڑ لیڑو
کپڑے کا ڈاٹ / کسی وسوراخ کے منہ کپڑے کا ڈاٹ لگانا چیپ / لس نوشتہ / تحریر گرگڑا کرنا / تلنگ کی حالت / منت / ساجت	لیڑو لےڑو لیس لیکھگ لیڑوائی	لیڑو لیڑو میں لیس لیکھ لیڑوائی

بلوچی میں غرور کے ساتھ مانگنا		
عیش کرنا زبردستی مانگنا عیش لرنار دولت		
کی وجہ سے مغرور ہونا		
نیپور لیمبو	لنبو	لیمون
چتھر ڈار کپڑے کا تارتار ہونا	لینگھرو	لینگھ
کٹائی	لاب	لوب
جھانکنے کی حالت ربلوچی میں جسم کو اوپر	لیک	لیاک
کر کے جھانکنا		
گول پتھر ایک کھیل جو گول پتھر کے	پڑ	پڑی
ساتھ کھیلا جاتا ہے		
To burst in to flame	لمبوک	لمبہ
Brib بلوچی میں دلہن کی قیمت	لب	لب
Polo	لکڑ	لکڑی
To lap like a dog	لیک	لیک
Brother بھائی	لالا	لالا
To gird up one's sleens	لانچگ	لانچ
or lion		
Rash-Blister	پڑ	Liph

Boiling	لار	لہر
Wild prant used as	لاڑگ	لانا
		fodder
Sickle Sickle	لشی	لشی
Whirling of a stick	لوڑ	Lorah
Soldering	لیم	لمب
Smooth-haired camel	لیزو	لیزو
میں تراونٹ		
Paste	لیٹی	لیٹی
Dung of animal	لڈ	لڈ
Desting-fate	لک	Likhyo
Convulsine- struggle	لیتری	Lat
old shoe	لتر	لتر
Ani mals tail	لنگ	لنگنڈر لنگ
ایک قسم کا دیگچہ	لوسی	لوسی
To smear	لوج	لوھ
To sweep away on a	لوڑ	لورھ
flood		

Deas- beautiful بلوچہ میں	لڈن	udan
خوبصورتی کو دیکھ کر سرور آ جائے		
Man of bad character	لونڈ	لنڈو
Muddy	لرد	لر
To hang	لڑونج	Lark لڑکنز
To plunder	لٹ	لٹ
ڈاٹ (کپڑے کا ڈاٹ)	لیڈو	لیڈو
میراثی	لانگو	لنگھو
ناز و انداز رناز سے چلنا ٹھک ٹھک کر چلنا	لوڈگ	لوڈ
Sticky	لنچ	Lesir
String of beads round a camel,s nock	لاڑو	لاڑو
هلنا ہچکولے کھانا	لوڈگ	لوڈنز
فاحشہ بلوچی میں آوارہ بدمعاش	لونڈ	لونڈی
مانگنا قرض مانگنا	لونگ	لہنڈ

اُردو	بلوچی	سندھی
	م	
سوتیلار بلوچی میں سوتیلی ماں	ماتو	مانتیو
سوتیلی ماں	ماتو	مانیلی ما
پورا آنا بلوچی میں پورا کا پورا تمام	مچ	ماچن
چپ تعجب / خاموش / حیران چپ چاپ	مھٹوخ	ماٹھ
فارسی کے لفظ مادہ سے / مونث / اکثر	مادگ	مادی
مادہ جانوروں کیلئے استعمال ہوتا ہے		
ایک قسم کی مرغ / گھریلو مرغی	مادہ مرگ	مادیو
حرف نداء / کلمہ استعجاب / آھا	مار	مار
ہتھوڑا	مارتول	مارتول
مکان کی اوپر والی منزل / کوٹھا	ماڑی	ماڑی
ماں کی بہن / خالہ / بلوچی میں کوئی عورت	ماسی	ماسی
ایک قسم کا پھل / مالٹا	مانا	مالٹو
باغباں / مالی	مالی	مالھی
ماموں	ماما	ماموراما

ضامیر متکلم / میں حرف جر سے راز	من	ماں
وہ مسالا جو پتنگ کی ڈور پر ملتے ہیں	مانجھا	مانجھو
فارسی کے ماند سے تھکا ہوا / بے حال	ماندگ	ماندو
متھانی / بلوئی	ماندھاڑی	ماندھانٹی
سانپ کے کاٹے پر جھاڑ پھونک کرنے والا بلوچی میں مردوں کا نام	ماندا	مانڈو / مانڈا
ہر ماہ / ماہ ماہ	ماہوار	ماہوار
حیض	ماہواری	ماہواری
والدہ / ماں	ماس	ماء
دودھ کا کھویا	ماوا	ماؤ / ماوا
ماں / والدہ / دایہ / بڑھیا / ضعیفہ / کسی عورت کو مخاطب کرنے کا ایک لفظ	مائی	مائی
کچری / ایک پھل	میترا	میترو / میترا
بدل / معاوضہ	مٹ	مٹ
برابر / بدل / ہمسرا / لائق	مٹ	مٹ
ایک قسم کا پودا اور اس کا بیج / مٹر	مٹر	مٹر
نقص / بدخواہی / برائی	موٹی	مٹ
مٹھی	موٹھ	مٹھ

بدخواہی / برائی	موٹھی	مٹھو
بدخواہی / برائی	موٹھی	مٹھائی
بد قسمت / بد بخت	موٹھو	مٹھو
ایک قسم کی گھاس جسکی رسیاں بٹتے ہیں مونج	منج	منج
منت / نذر / مانگی ہوئی مراد / اقرار	منت	میحت
ماننا / تسلیم کرنا / قبول کرنا / وعدہ کرنا	مینگ	محن
آگ کا ڈھیر / الاؤ / آگ / بلوچستان	مچھ	مچ
ایک جگہ کا نام		میں
گچھا / چند چیزوں کا مجموعہ / بنڈل /	مچ	مچو
بلوچی میں اکھٹا کرنا / بند کرنا / ہجوم		
کی شکل اختیار کرنا سب / سارا / تمام		
محبت / پیار / اخلاص / عشق	موبت	محبت
دائمی / ہمیشہ کا	مدائی	مدائی
بدخواہ / بدنیت	مدا	مدو / مدا
بدخوائی / دشمنی	مدائی	مدی
اسباب / اثاثہ / سامان / ملکیت	مڈی	مڈی
با مراد / حاجت مند / امیدوار / بلوچی میں	مرادوند	مرادوند
مرادیں مانگنا		

اسباب کا ڈھیر / لانے کا سالان	بڈ	مڈ
لدا ہوا سامان		
وہ ٹکیاں جو بچہ کے ساتھ مادہ کے پیٹ سے نکلتی ہے	مر	مر
مطلب / مقصد / آرزو / خواہش / منت	مراد	مراد
امید / آس / مدعا		
آدمی / خاوند / شوہر / بہادر / شجاع	مرد	مرد
ایک قسم کی بیماری / مرگی	مرگھی	مرگھی
وہ ساز جو جوگی اور سپیرے بجاتے ہیں	مورولو	مرلی
مرنا / انتقال کرنا / عاشق ہونا / فریضہ	مرن / مرگیگ	مرن
ہونا / شرمندہ ہونا / ردل کا افسردہ ہونا		
مروڑ / ربل / پیٹ کی تکلیف	مروڑ	مروڑ
ایک خوشبودار پودا	مورت	مروڈ
دوا میں کام آنے والی ایک جڑی بوٹی	مور	مرھو
بھینس	مہی	مہیں
حسین خوبصورت / جیسے لیلی مور	مور	مور
خوبصورت لیلہ		
بکری کا ایک رنگ	مری	مری

مژدو	مردگ	فارسی کے لفظ مردہ سے / بے جان میت / لاش
مزو	مزگ	فارسی کے مزہ سے / ذائقہ / لذت / لطف / خوشی / تماشا / عیش / موجیں اڑانا
مزو چکھنڈ	مزگ ء چکھیت	خمیازہ بھگتنا / ذائقہ چکھنا
مزور	مزور	مزدور
مزوری	مزوری	مزدوری اجرت / صلہ / بوجھ اٹھانے کا کام
مساگ	مزواک	دانت صاف کرنے کیلئے ایک درخت کے ریشے دار چھلکا
مست	مست	پاگل / مجنوں / بے پروا / بے ہوش / مجبذب
مستی	مستی	پاگل پن / جنوں / کسی جانور کی مستی / چھیڑ شرارت / بچوں کی سی حرکت گمراہی
مست	مست	پاگل / بے پروا / مجذب / بلوچی میں زبردست جماع کی خواہش / گمراہ
میت	میت	مسجد
مشک	مشک	پکھال / مشکیزا
مُشک	مِسک	مُشک / کستوری

کالے رنگ کا گھوڑا	موشکی	مُشکی
مذاق رٹھٹھا / تمسخر	مسزہ	مشکری
دشواری / تکلیف / مصیبت	مشکل	مشکل
ایک قسم کا ریشمی پگڑی	مشہدی	مشہدی
جھگڑا / واقعہ / تکرار / فضیہ	معاملہ	معاملو
مغز / بھیجا / دماغ	مجب	مغز
دو بدو جنگ / ہمسری / مخالفت / ضد	مقابلہ	مقابلو
مکار گھونسا	مک	مک
مکئی / ایک قسم کا غلہ	مکئی	مکائی
مکر / در فریب / دھوکا / عیاری / چالاکی	مکر	مکر
انکاری / نہ ماننا / منکر ہونا	مکر	مکرن
توڑے دار بندوق کا گھوڑا / الا حصہ	مکو	مکو
فرشتہ / بلوچی اور سندھی میں یہ لفظ واحد استعمال ہوتا ہے	ملائک	ملائک
دیس / دیار / وطن / پرگنہ	مُلک	مُلک
ملک کاروطن / کاروہی / وطنی	ملکی	ملکی
مرہم / پلستر	ملم	ملم
مست فقیر / قلندر	ملنگ	ملنگھ

نماز پڑھانے والا / بچوں کو مسجد میں	ملا	ملو
پڑھانے والا		
ملا کا پیشہ	ملائی	ملائی
ملا کا پیشہ	ملا گیری	ملا گیری
خوبصورت / حسین / اچھا مردوں کا	ملوک	ملوک
ایک نام		
عہدگی / خوبصورتی / حسن	ملوکی	ملوکائی
سندھی کشتی / بلوچی میں کشتی	ماھ	ماھ
ایک قسم کی مچھلی / بلوچوں کی رہنے کی	ملیر	ماھیر
ایک جگہ / جواب کراچی کے ساتھ		
شامل ہے		
ایک گھاس جس کے پتے مہندی جیسے	ملیر	ملیر
ہوتے ہیں		
ہندوؤں کی پرستش گاہ	مندر	مندر
ایک قسم کا جنگلی جانور / مادہ ریچھ کے قسم	مم	مم
کا جانور		
منت / عاجزی / التجار گڑ گڑا کر عرض کرنا	منت	منتھ
لکڑیوں سے بنا ہوا ڈھانچہ جس پر بستر یا	منا	منجن

گھڑے دیکھتے ہیں یا اس پر سوتے ہیں	مند	مند
فصل موسم ر بلوچستان میں ایک جگہ کا نام	مندھ	مندھ
شراب ر بلوچستان میں ایک جگہ کا نام	مندھ	مندھ
عورت رزن ر بلوچی میں کتی	مندھ	مندھ
ٹھنگنا ر پستہ قد ر کوتاہ قد	مندھر	مندھرو
لنگڑا پن ر بلوچی میں لنگڑا	مندھ	مندھ
لنگڑا رنگ	مندھو	مندھو
بڑ بڑاھٹ	مون مون	منڈ منڈ
جوڑ ر ہمسری	میل	میل
اٹھ فر لانگ کا فاصلہ	میل	میل
حرف (م) کا تلفظ	میم	میم
نرم ر موم	مہین	مینڈ
منزل	منزل	مینزل
ایک قسم کی جڑی بوٹی	منڈھیلی	منڈھیری
کھٹل ر پسو	منگھرو	منگھرو
ایک دوا ر مارموتک	مارموتک	من مورڑیو
کیڑوں کو بھگونا	مینگ میس	منڈو
گھاس پھوس کا چھپر	مہنہ	منھی ر مہی

چالیس سیر کا وزن	من	من
زیر لب بولنا / بڑ بڑاھٹ / منمننا	مون مون	منز / منز
نشہ کرنے والا / بھنگ اور چرس پینے والا	موالی	موالی
اجل / مرگ / قضا	موت	موت
محتاج / ضرورت مند / معذور / اپاہج	موتاج	موتھاج
طبعیت کی خوشی / ترنگ / امنگ	موج	موج
مورچہ / خندق / جنگی مورچہ / حفاظتی چوکی	مورچہ	مورچو
مولی	مولی	موری
چکر گھاؤ / خم / ٹیڑھا پن / بل / پیچ	موڑ	موڑ
گھاس پھوس کا گھٹا	موڑو	موڑو
جانور کی آنتوں میں بل پڑ جانے کی بیماری	موڑھ	موڑھ
موسم / رت / فصل / وقت / موقع / زمانہ	موسم	موسم
مولی Radish	مولی	موری
اکٹھا ہونا / Assemble	مچ	مچ
قبض / Constipation	مندھ	موندھ
Root-stump	منڈ	مندرو
A pulse	ماک	مگھ
Reed fibre	منج	مج

Wisp of dry lucerne	موڑہ	
Fist	مٹھ	موڑ
Shampooing Massage	میٹھری	مٹھ
with fist		Muthiri
ایک کشیدہ کاری / نقش بنانا	موسم	موسم
اونٹوں کی ایک بیماری	موش	موش
اجازت	موکل	موکل
رہائی / آزادی / چھٹکارا	موکل	موکل
نذرانہ / ہدیہ / بلوچی میں رشوت	موکھ	موکھا
سرخرو ہونا / کامیاب ہونا / آزاد کرنا / رہا کرنا	موکھگ	موکھنڈ
مولا کو چاہنے والا / خدا کا درویش / سادہ	مولائی	مولائی
طبعیت / تارک		
نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی ولادت سے متعلق / نعت	مولود	مولود
میں خود	من	مون
گھٹن / گھبراہٹ / بے قراری / وحشت	مونجھا	مونجھ
بلوچی میں پریشانی		
تیل / رکھی وغیرہ میں ملنا / رکھی سے کوئی	موش	موش
چیز تر کرنا / گوندھنا		

اونٹ کی ناک میں بندھنے کی رسی	مہار	مہار
چوپایہ کو جفتی کی خواہش	وار	مہار
بھلائی / احسان / بلوچی میں پیار کرنا	مھر	مھر
ٹھپا / مہر	مور	مھر
سمندر / دریا / سندھ کا قدیم نام / بلوچی میں	مہران	مہران
مردوں کا نام		
سواری کا اونٹ / تیز رفتار اونٹ	ماری	مھری
رخ کرنا / منہ کرنا	بھیڑ کنگ	میڑ کرز
مومیائی / ایک دوا	مھمیرہ	مھمیرو
ایڑ لگانا / تنبیہ کرنا / ڈانٹ دینا / سزا دینا	مھمیز	مہمیز
بلوچی کے لفظ میار سے / حرف گیری /	میار	میار
طعنہ / بلوچی میں شرم		
حرف گیری	میاری	میاری
بلی کی آواز	میاء میاء	میاء میاء
میٹھی	میٹھلی	میٹھی
چکنی مٹی	میٹ	میٹ
مٹیلا	میٹی	میٹو
بھینچنا / سکڑنا / بلوچی میں بند کرنا	مچ	مچن

میدان	میدان	خالی زمین / کشادہ زمین / ہموار زمین
میدو	میدہ	باریک آٹا / سفوف
میر	میر	سردار / سالار / امیر
میٹر	میٹر	وفد / ٹولہ / جو کسی کے پاس عرض کرنے کیلئے جائے
میسارن	میس	کھر چنار / رگڑنا / بلوچی میں بکھونا

اُردو

بلوچی

سندھی

ن

نہ	نارنہ	حرف انکاری نہیں
نہ / تہ	نہ / تہ	حرف جملو نہیں تو دوسری حالت میں ورنہ
نا	نا	نہیں بغیر سوائے
ناخوش	ناوش	بیمار / مریض / خفا / ناراض
ناروا	ناروا	ناجائز / مناسب / نازیبا / بلوچی میں ظالم
ناکار	ناکار	ناکارہ / بے کار / راگان
ناہگ	ناہگ	ناف

ناچنے والا برقص	ناچو	ناچو
عورت ر بیوی بلوچی میں کوئی عورت	نیاڑی	ناریوں
فصل کی کٹائی کے بعد بچھی ہوئی گھاس	ناڑی	ناڑی
بلوچی میں بلوچستان میں ایک خوبصورت		
دریا کا نام		
ایک خوشبودار پودا	نازبو	نازبو
نسوار	ناس	ناس
اچھا نہ ہونے والا زخم رناسور	ناسور	ناسور
نسوار کی رنگ جیسا رنسواری	ناسی	ناسی
انکار رانکاری جواب نفی	ناگار	ناکار
گھوڑے کے پاؤں کا نعل	نال	نال
پانی کی چھوٹی نالی رچھوٹی نہر	نالی رنلی	نالی
اسم رنام	نام	نام
نامور رمشہور رمعروف	نامی	نامیو
روٹی	نان	نان
نان بابئی	نان وائی	نانوائی
نامور رمشہور	نام کھٹنگ	نام کھیٹو
بھیڑیا ردرندہ	ناہار	ناہر

سردار / چپراسیوں کا جمعدار	نانک	نانک
شکر سے ہوئی مخروطی ڈلی	نباہ	نباہ
کم بخت / بد نصیب / شامت / نامراد	ناپاک	بھاگ
چھینک	اچانگ	نچھ
ناز / چوچلا / ادا / بہانہ / عذر	نخرا	نخرو
بہانہ بازی / معشوقانہ ناز	نخرا بازی	نخربازی
کم بخت / بد بخت / بد قسمت	ندر	ندورو
بے سہارا / بے وسیلہ / بے کس / یتیم	نادر	ندھر
لاوارث / کمزور / ضعیف		
مزرکر / مادہ کا ضد / بہادر / بازا کا	نر	نر
نر مادہ	نر مادہ	نر مادہ
ناامیدی / مایوسی / ادا سی	نارسائی	نراسائی
ایک قسم کا ساز / بانسری	نڑ	نڑ
نشہ / خمار	نشا	نشورنشا
نشہ باز / نشہ کرنے والا	نشائی	نشئی
قسمت / تقدیر	نصیب	نصیب
نظارہ / تماشا / منظر	نظارگ	نظارہ / نظارا
آنکھوں کی روشنی / دید	نظر	نظر

نظر بد لگنا	نظر لگ	نظر لگن
زور کی آواز / نعرہ	نارگ	نعرو
لوہے کا حلقہ جو گھوڑے کے پاؤں میں لگاتے ہیں	نال	نعل
نقارہ / طبل	نغارا	نغارا
فائدہ	نفع	نفعو
نفع نقصان / اونچ نیچ	نفع و نقصان	نفع و نقصان
وہ بیان جو ہنسانے کیلئے سنایا جائے / حکایت	نوقل	نقل
ناک / ریلوچی میں تالو	نک / نوک	نک
نکمار بے کار / ناکارہ	نکما	نکمو
نہیں تو	نہ کہ	نکو
لوہے کی نالی	نل	نل
لوہے کی ٹنگی / چھوٹی نالی	نلی	نلی
نیم کا درخت	نم	نم
شام کا وقت / سورج ڈھلنے کا وقت	نماشام	نماشام
انگریزی کے Number سے / تعداد	نمبر	نمبر
اراضی کی چانچ پڑتال	نمبر شماری	نمبر شماری

نمیرو	نمر	تندرست / چاق / چوبند / بلوچی میں
عمورتوں کا نام		
نموری	نمولی	نیم کے درخت کا پھل / نبولی
نگ	نگ	غیرت / عزت / بیوی / عورت
نگگی	نگگی	نگ کرنے والا
ننو	نہ نہ	انکار / نفی کا جواب / صاف انکار کرنا
نو	نو	ایک عدد 9
نوکنڈو	نوکنڈی	نوکنے والی شکل
نواڑ	نوار	سوت کا موٹا اور چوڑا فیٹہ جس سے پلنگ بنا جاتا ہے / نیواڑ
نوبت	نوبت	باری / مرتبہ / وقت / نقارہ
نوبتی	نوبتی	نقارچی
نور	نور	روشنی
نوری	نوری	نور والا / عورتوں کا نام
نوسی نوس	پوس پوس	کتے کی طرح سونگھنا
نھال	نہال	تازہ اُگا ہوا پودا
نھکار	نکار	انکار
نہوڑنڑ	لوڑگ / لوڑ	تباہ کرنا / برباد

نیل	نیل	نیر
بھالا / نیزہ	نیزگ	نیزو
چلغوزہ	نیزگ	نیزو
بڑا دانت / تیز دانت / کتے اور سور و غیرہ	نیش	نیش
کا دانت		
نیلا / نیلے رنگ کا	نیل	نیلو
عورت	نیاڑی	نیانی
ایک پودا	نرونک	نرو
Dauce	ناچ	ناچ
Bone of fore arm	نالی	ناری
Lady / عورت	نیاڑی	نیانی
Mongoose / نیولا	نوڑ	نوڑ

اُردو

بلوچی

سندھی

و

جائز	واجب	واجبی
زیادہ ہونے کی حالت / بردھوتی	ودھگ	وادھ

باری / موقع / فرصت / مہلت	وار	وار
باری باری سے کام کرنا	واروٹی	واروٹی
جھاڑیوں کا احاطہ / باڑ بکریوں کا واڑ	واڑ	واڑ
ایک قسم کا کشیدہ کاری	پری واڑ	واڑو
وعدہ / عہد	وادہ	واعدو
بلند آواز / چیخ / پکار / بلوچی میں کتے کا بھونکنا	وگگ	واک
لگام / باگ	واگ	واگ
باگ کھینچنا	واگ چلگ	واگ چھکنز
مگر مچھ / زہنگ	واگو	واگوں
بینگن	وانگھڑ	واگن
بینگن کے رنگ کا / سیاہی مائل	وانگھڑی	واگائی
گزر کا پیمانہ جو 36 انچ کا ہوتا ہے	وال	وال
کانوں میں پہنے کا ایک زیور / ربالی	والی	والی
بننا / چار پائی / بان ڈالنا	ونگ	وانٹنڈ
چھوٹی نہر / نہر جو کھود کر بنائی گئی ہو	واہ	واہ
مدد / حمایت / حفاظت	وہار / وار	واہر
ایک قسم کا باریک کپڑا / انگریزی	وال	وانکو

کے Voil سے

کپڑے کا کنار / پیشاب کا ڈھیلا	وٹ	وٹ
بے بنیاد بات / بول / بات	وا	وائی
چراغ میں ڈالنے کا فتیلہ /	وٹ	وٹ
زخم میں ڈالنے کا فتیلہ		
کپڑے کے کنارے موڑنا	وٹ	وٹ ورائز
باٹ / تولنے کا وزن	وٹ	وٹ
رسی بل دینا / بیٹنا	وٹنگ	وٹز
کٹورا	وٹوک	وٹو
وہ سیاہ دھاگہ جو کان میں سوراخ کر کے	وٹ	وٹو
ڈالتے ہیں		
کم تول / کم تولنا / نقصان ڈالنا	وٹی	وٹی
پکڑ / گرفت / کوسنے کا لفظ / پکڑنا	گا وٹنگ	وٹ
بیٹ / پرندوں کا فضلہ	وٹ	وٹ
بھینس کا مادہ بچہ / بلوچی میں جوان بھینز	گوچھ	وچھ
بے وقوف / ناٹری	چھادی	وچھائت
بڑے ہونے کی حالت	ودھگ	ودھ
زیادہ / بہت	ودھگ	ددھک

وڈھنز	وڈھن	بڑھنا / زیادہ ہونا / بڑا ہونا
وڈھیک	وڈھوک	زاہد
وڈھ جگر	مزا جگر	دل گردے والا / صاحب ہمت
وڈائی	وڈائی	بڑائی / شیخی
وڈھنز	وڈھ	کاٹنا / چاک کرنا / قطع کرنا
وڈھ	وڈھ	کاٹنے کی حالت
وڈھ	وڈھ	پیچ / نشان
ور	ور	زخم / کامنہ / ناسور
ور	ور	اندر ہی اندر / کا زخم
ورائڈو	برائڈہ	برآمدہ
ورد	ورد	روزمرہ کا کام / عادت / ذکر / بیان معمول
ورغلانڈ	برغلانگ	ورغلانا / گمراہ کرنا
ورق	ورخ	کتاب کا ورق / سونے چاندی کا ورق
ورنھ	ورنہ / وورنا	جوان
وڑ	وڑ	چلن / چال / عادت / طور / طریقہ / قسم
وڑ	وار	مادہ جانور کا / نر کی طرف مائل ہونا
وڑھنز	مڑھگ	لڑنا / جھگڑنا
وزم	وزم	تمباکو کی وہ مقدار جو چلم میں ڈال کر پی جائے

بس / زور / طاقت / حکم / اختیار /	وس	وس
مرضی / حیلہ / کوشش / پہنچ	وس	وسلو
وسیلہ / چیز	وس	وسوس
پریشانی / روہم / تردو	وس	وقت
عرصہ / ہنگام / عہد / زمانہ / موسم /	وخت	وقت
فرصت / موقع / باری / نوعیت	وخت	وقت
وقت / پر / موقع / پر / بلوچی / میں / جب	واکھ	وگ
بس / بلوچی / میں / استعمال / واکھے / نہ / بیت	وگ	ول
اونٹوں / کا / گلہ	ول	ولر
بیل / زمین / پر / پھیلنے / والا / پودا	ولر	ولرورگ
پرندوں / کار / یوڑ / رگلہ	وندر	وندر
بڑ / بڑا / نا / بکنا / ہڈیاں / کرنا	ونڈ	ونڈ
کھیل / تفریح / شغل / بلوچستان / میں	ونڈ	ونڈ
لسبیلہ / کے / ایک / مقام / کا / نام	ونڈ	ونڈ
بانٹ / تقسیم	ونڈ	ونڈ
ملایا / مجاور / کو / بانٹا / ہوا / کھانا / خیرات / میں	ونڈ	ونڈ
تقسیم / کی / ہوئی / روٹی / خیرات		
بلوچی / میں / مردے / کیلئے / خیرات / کی / روٹی		

وٹڈی	وٹڈی	وٹڈی
ونگنٹی	بھنگڑی	بٹائی کا حصہ / بلوچی میں تقسیم کرنا
ونشاء / روناء	وت وائی	شیشے کی چوڑی
ونج / ونجرو	ونج	دشمنی / نفاق
ونٹو	وت وات	خریدنا / بلوچی میں شادی کیلئے
ونٹوانڈ	وت وائی	سامان خریدنا
ووعووع	وووو	عداوت / مخالفت / دشمنی
وہہ	واہ	گالی گلوچ
واہواہ	واہ واہ	کلمہ تاسف / ہائے / ہائے / روئے / وائے
وہارن	ایر کئیگ	واویدا کرنا
وہر	وار / روہار	کلمہ تحسین / رواہ / شاباش
وہلور	ولر	واہ واہ / شاباش
وہی	وہی	بٹھانا / بلوچی میں رکھنا
وہی	وہی	مویٹی کو جفتی کی خواہش / شہوت چل
ویٹو	ویٹگ	مادہ مویٹی کا نر کی طرف مائل ہونا

خیال کرنا	پچار	وہ پچار
محتاج / لاوارث / بے سہارا	بیچارہ	وہ بیچارو
وقت	ویل	ویر
بدلہ / عوض	بیر	ویر
لڑائی، جھگڑا / جنگ	میٹھ / میٹھگ	ویٹھ
لیٹنا / بستر گول کرنا	پھیٹھینگ	وہ پڑھنڈ
وقت	ویل	ویل
مصیبت / عذاب	ویل	ویل
گم شدہ	ویل	ویل
سنسکرت کے بیلا سے / ایک وقت کا کھانا	بیل	ویلو
Saddle of an animal بلوچی	ونگ	ونگ
گھوڑے کے کمر کا وہ حصہ جس پر زین کتے ہیں		
Brinjal بینگن	وانگٹھ	وینگو
Time باری	وار	var-وار
Help	ویار	ویار
Brush wood hedgo to	واڑ	واڑ
keep ani mal of the crops		
طاقت	وس	وس

Renenge-vengence

وٹپ

vatip-وٹپ

اُردو

بلوچی

سندھی

ھ

ہاں / ٹھیک / حرفِ ندا / آہا / حرفِ
جملہ / خواہ / کہ

ھا

ھا

بلوچی کے لفظ ہپتار سے / لکڑ بھگا / چرخ
ہاں / مالہ

ہپتار

ہاتار

ہار

ہار

نیچے / گرانا / بکھیرنا / زمین پر پھیلانا
موسم گرم / پیش

ہیردیگ

ہارنڈ

ہاہڑ

ھاڑ

موسم گرما

ہاہڑ

ھاڑھ

ایک قسم کی گھاس

ہالونج

ہالہو

کلمہ اثبات / ہاں / درست / ٹھیک /

ہاں

ہاں

حرفِ ندا / کیا

نال / مٹول / کرنا

ہوں / ہوں

ہاں / ہوں

واواہ / کیا کہنا

ہاھا

ہاھا

حرفِ ندا / کلمہِ ندامت / افسوس / وائے /

ہاء

ہاء

ہائے افسوس		
بولنے میں اٹکاؤں جھجک	ہبکا	ہبک
ادھر	ہدا	ہت
یہاں سے اس مقام سے ادھر سے	ہدان	ہتاں
یہاں وہاں ادھر ادھر	ہدا ہدا	ہت ہت
یہاں اس جگہ	ہدا	ہتے
وہاں اس جگہ	ہدا اودا	ہتے
وہاں سے ادھر سے	اودان	ہتان
ہتھکڑی	ہتھکڑی	ہتھکڑی
ضد	ہٹھ	ہٹھ
کسی لفظ کو حرکات کے ساتھ پڑھنا رہجا	ہجگی	ہجی
اذن / منتر وغیرہ کا	ہغدہ / اوغدہ	ہدو
ہڈی	ہڈ	ہڈ
ٹوٹی ہوئی ہڈی کو جوڑنے والا	ہڈ بند	ہڈ بند
امید آسرا رگلے میں سانس کی رکاوٹ	ہڈگ	ہڈک
ہردو جانب	ہردوسری	ہردوسری
ہر ایک	ہریک	ہرہک
بدنام کرنا / چھیڑنے کیلئے کس کے پیچھے	ہیڑیو ہیڑیو	ہریو ہریو

آوازیں کرنا		
گانٹھ / بلوچی میں پھنسنا	ھڑ	ھڑ
گالوں کی ھڈی	ھڑ ھیب	ھڑ باٹھ
ھڑپ کرنا / دوسروں کا مال ہضم کرنا / بلوچی میں بھوکوں کی طرح جلدی سے نوالہ منہ میں ڈالنا	ھڑپ	ھڑپ
کچکپا ھٹ / تھر تھر ھٹ / بڑ بڑانا	ھڑگگ	ھڑکنڑ
دروازے کی کنڈی	ھڑکی	ھڑکی
بلی وغیرہ کو بھگانے کی آواز	ھشو	ھش
اونٹ کو بٹھانا	ھوش	ھشانڑ
اونٹ کو بھٹانے کیلئے ھش ھش کی آواز	ھش ھش	ھش ھش
جھکانا		
بھڑکانا / جوش دلانا / لڑنے کیلئے پکارنا	ھشک ھشک	ھشکارنا
حاضر دماغ / ہوشیار / بیدار / چالاک / سمجھ بوجھ والا	ھشناک	ھشناک
ہوشیاری / بیداری / چالاک	ھشناکی	ھشناکی
اکساؤ / بڑکانا	ھشک	ھشی
ھفتہ	ھفتگ	ھفتو

گنتی کا پہلا عدد ایک عدد دیگر گانہ رکھنا	یک	ہک
فوراً اسی وقت را یکدم	ہکدم	ہکدم
لکارنا / ہانک کی آواز / خبردار کرنا	ہکل	ہکل
ایک واحد را کیلا / تنہا	ہکو	ہکو
حرف نداء / تعجب کے اظہار کا لفظ	ہل / ہلا	ہل
دھاوا بولنا / حملہ کرنا / یلغار / چڑھائی	ہلا	ہلان
کرنا / بلوچی میں پریش ہلا کرتنت		
چلن / روش / برتاؤ / ڈھنگ / رسم طریقہ	ہلت	ہلت
ایک دوا	ہلیلا	ہلیلو
گود / آغوش / بلوچی میں قمیض کا دامن	ہنخ	ہنخ
ایک قسم کا آبی پرندہ	ہنچ	ہنجر
جگہ / مکان / ٹھکانا	ہندھ	ہندھ
کسی نوک دار چیز سے چبھونا / کچوکا	ہنڈھ	ہنڈھ
ہوا / باد / غرور / گھمنڈ / ہوس	ہوا	ہوا
ہوا کا / ہوائی / فضائی / تیز رفتار	ہوائی	ہوائی
ہوائی جہاز	ہوائی جہاز	ہوائی جہاز
ویسا ہی / بعینہ	ہو بھو	ہو بھو
اُدھر دہاں	ہودھ	ہودانھ

ہوت	ہوت	بلوچوں کے ایک قبیلہ کا نام / پنوں کے
ہوس	آوس	قبیلہ کا نام / (استعارۃ) / محبوب / دوست
ہوکو	ہوکا	طمع / لالچ
ہوکو ڈیں	ہوکا کپتہ	منادی / آواز
ہول	ہول	مشہر کرنا / منادی کرانا
ہوں	ہوں	خوف / ڈر
ہوں	ہے	حرف ندا / ہوں کی آواز / ہاں / جی ہاں
ہونگ	ہونگ	اونٹ کو چلانے کو آواز
ہونگارن	ہونگاری	آواز / شیر خوار بچے کی آواز / دھیمی آواز
ہونگار	ہونگارگ	دھیمی آواز میں اوں اوں کرنا
ہڑو	ہے وڑین	ہوں ہوں کرنا
ھیٹھ	ھیٹھ	ہوں ہوں کی آواز
ھیٹھ پیٹھ	ھیٹھ / پیٹھ	اس قسم کا / اس جیسا / اس شکل کا
ھیڈا نہیں	ہیدان	کلمہ ملامت / بھاڑ میں جاؤ
ہیر	ہیل	لعنت ملامت / ڈانٹ ڈپٹ
ہیراک	ہیلاک	ادھر / اس طرف / اس پار
		عادت / رلت
		عادی / سدھایا ہوا

عادت ڈالنا	ھیل دے	ھیر ڈینز
ایک / اکیلا	یک	ھیک
حرف ندا / ھائے ھائے / ھائے ھائے	ھے ھے	ھے ھے
عادت / سیدھا نا	ھیل	ھیر
عادی / سدھایا / ھو جانور	ھیلاک	ھیراک
Taking sanctuary / پناہ لینا	باھوٹ	ھوٹ وا
Yes / ہاں	ھو	ھو
ہندوؤں کا ایک تہوار	ھولی	ھولی
Water fowl / مرغابی	ھنجار / ھنج	ھنج

اُردو

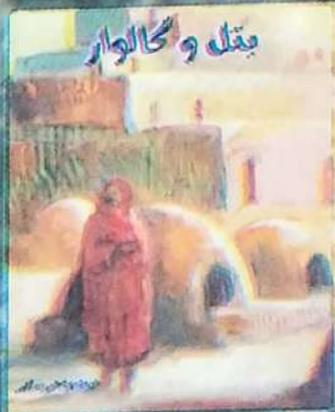
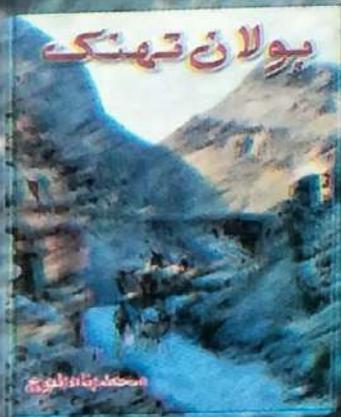
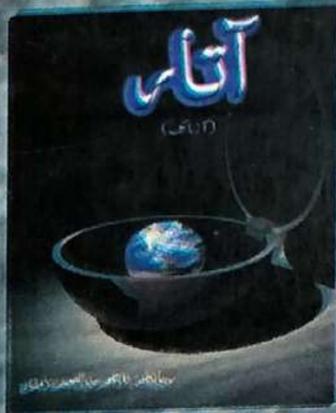
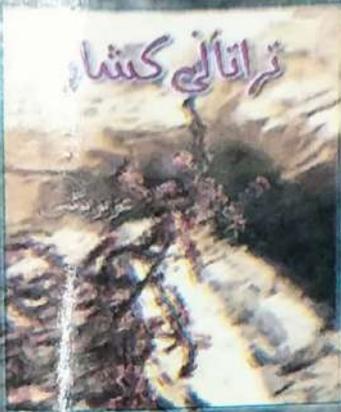
بلوچی

سندھی

ی

دو خبروں کو ملانے یا جدا کرنے کا لفظ	یا	یا
یاد / یاد کرنا / خیال / دھیان / توجہ /	یادگیری	یادگیری
ذہن میں بٹھانا / انتظار		
دوست / رفیق / ساتھی / محبوب /	یار	یار
عورت کا آشنا		

بلوچی اکیڈمی کے ہتھیں نوک چھاپ بوتگیں کتاب



بلوچی اکیڈمی کوئٹہ